

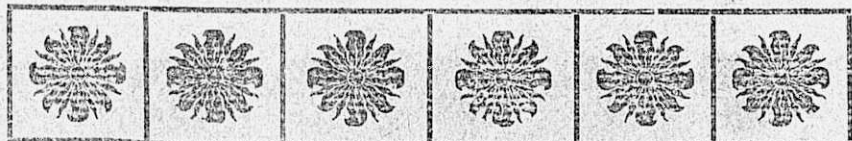
Изданіе Е. А. Рехлиса и Н. А. Павлушнова.



# ВСЯ ВИННИЦА

ЛИТЕРАТУРНО-  
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
КАЛЕНДАРЬ СПРАВОЧНИКЪ  
и АДРЕСНАЯ КНИГА.

Годъ изданія 1-й.



Книжный и писчебумажный магазинъ

**С. А. РЕХЛИСА.**

Почтовая ул., д. Спивака.

### **УЧЕБНИКИ**

и пособія для всѣхъ мѣстныхъ учебныхъ заведе-  
ній и районовъ.

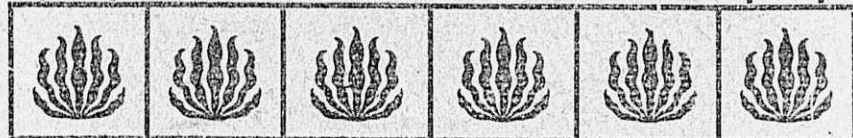
БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ ЛИТЕРАТУРЫ  
на рускомъ, украинскомъ, французскомъ, нѣмец-  
комъ, польскомъ и еврейскомъ язык. для всѣхъ  
возрастовъ.

Ученическія и канцелярскія принадлежности по  
самымъ умѣреннымъ цѣнамъ.

ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ ЗАГРАНИЧН. ЖУР-  
НАЛОВЪ ПО ЦѢНАМЪ ПРЕЙСЪ-КУРАНТА.  
БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ СТѢННЫХЪ И ОТРЫВ-  
НЫХЪ КАЛЕНДАРЕЙ.

Пріемъ подписки и объявленій на всѣ газеты  
и журналы.

Розничная продажа и доставка на домъ газетъ и  
журналовъ.





„ВСЯ ВИННИЦА“.

Т 106  
155

801-17  
265

Литературно-художественный

КАЛЕНДАРЬ

СПРАВОЧНИКЪ

и

АДРЕСНАЯ КНИГА

НА 1911 ГОДЪ.



3/1-33  
12



Годъ изданія I-й.



2007336804

КИЕВЪ.

Типографія С. Г. Слюсаревского, Институтская 14  
1910.

## Содержаніе.

Отъ Редакціи.

**Календарный отдѣлъ:** православный, римско-католическій, еврейскій; табель-календарь; дни неприсутственные; дни поминовений, мясоѣды, посты и пр.; затменія въ 1911 г.

**Литературный отдѣлъ:** Историческій очеркъ г. Винницы; достопримѣчательности города; культурныя учрежденія.

**Общества и клубы:** 1) Подольское о-во сельскаго хозяйства и с.-х. промышленности. 2) Винницкій Комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго общества. 3) Общество пособія бѣднымъ евреямъ г. Винницы. 4) Винницкое Медицинское о-во. 5) Винницкое литер.-артистич. о-во. 6) Еврейское литературное о-во. 7) Винницкая взаим.-впом. стр. касса. 8) Ссудо-сберегательная касса служащ. склада. 9) 1-ое ссудо-сберегательное товарищество. 10) 2-е ссудо-сберег. товарищество. 11) Общество взаимнаго кредита. 12) Винницкое вольно-пожарное о-во. 13) Винницкое о-во потребителей. 14) 2-ое винницкое потребительское о-во 15) 3-ье об—во потребителей мелкихъ промысл. г. Винницы. 16) 4-ое винницкое потребительское о—во. 17) Спортъ. 18) Клубъ. 19) Еврейское общественное собраніе. 20) Польскій общественный кружокъ.

**Лица свободныхъ профессій:** врачи; присяжные повѣренные, помощники присяжныхъ повѣренныхъ, частные повѣренные; зубные врачи, акушерки.

**Почтово-телеграфный отдѣлъ.**

**Желѣзно-дорожный отдѣлъ.**



Академический отделъ.

Общества и административныя учрежденія.

Телефонъ: списокъ абонентовъ.

Списокъ домовладѣльцевъ.

Подробный постраничный указатель содержанія см. позади текста.

Списокъ селеній Винницкаго уѣзда.

## Отъ редакціи.

Настоящая книга представляет первый опытъ краткаго изложенія итоговъ гигантскаго роста благосостоянія и культурности города Винницы за послѣдніе годы.

Развитіе общественной и административной жизни дѣлають невозможнымъ обходиться устарѣлыми способами наведенія случайныхъ справокъ о всякомъ дѣлѣ и „Вся Винница“, иди навстрѣчу назрѣвшей потребности, помимо первой задачи представить городъ въ возможно полномъ видѣ, ставить себя цѣлью быть настоящей справочной книгой, какъ для постоянныхъ жителей, такъ и для пріѣзжающихъ.

Непрерывно открывающіяся новыя учебныя заведенія, коммерческія предпріятія, переводъ въ Винницу окружнаго суда, новыхъ частей войскъ, открытіе городского театра и въ ближайшемъ будущемъ, открытіе отдѣленія Государственнаго банка, предполагаемыя грандіозныя постройки Пироговской лечебницы, Городской Управы и новой тюрьмы, обогащаютъ городъ постояннымъ наплывомъ вновь пріѣзжающихъ и устраивающихся на жительство чиновниковъ, служащихъ и предпринимателей. Дѣломъ же въ Винницу съѣзжаются еще „дачники“ съ различныхъ концовъ, пользуясь здѣсь прекраснымъ рѣчнымъ купаньемъ, богатѣйшей растительностью, здоровымъ воздухомъ и сравнительной дешевизной жизни. Пріѣзжее и коренное населеніе, увеличенное еще своими естественными приростами, требуютъ городу совершенно новыя „европейскія“ условія жизни, пособіемъ къ выработкѣ которыхъ должна служить отчасти книга „Вся Винница“.

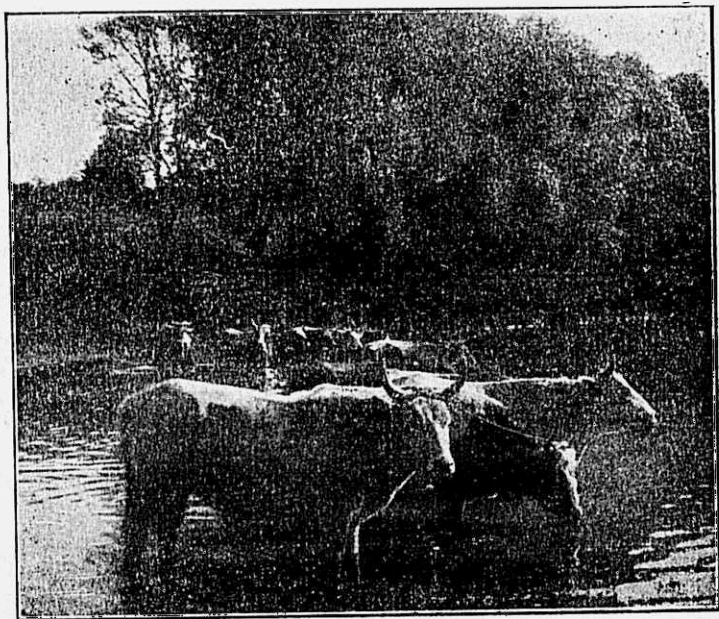
Редакція приложила всѣ старанія, чтобы сдѣлать эту книгу необходимой каждому. Выполненіе этой задачи было довольно трудно, какъ первый опытъ и помощь въ собраніи матеріала и сочувствіе подготовительнымъ работамъ можно было получать только лишь у самой отзывчивой и интеллигентной части общества. Нѣко-

торыя отдѣлы въ книгѣ пришлось оставить не заполненными въслѣдствіе отказа выдать необходимыя свѣдѣнія.

Все указания на недостатки книги будут приняты издателями с благодарностью и использованы для следующего выпуска.

Кромѣ того, редакція сдѣлала все возможное, чтобы книга была общедоступной и поэтому назначила небольшую плату въ продажѣ, присоединила календарь и описание желѣзныхъ дорогъ.

Винница.  
10 ноября, 1910 г.



Водопой на Бугѣ.

Числа.		Дни нед.		Я Н В А Р Ъ.		Н. с.		Стычень.	
				Православный		Числа		Дни н.	
								Римско-католическій.	
1	С.	Обрѣз. Господне	Нов. Годъ. Св. Василия Великаго.	14	С.	Нов. Г., Обр. Господне.			
2	В.	Св. Сильвестра, п. римск.	Св. Сераф. Сар.	15	В.	Макарія аббата.			
3	П.	Прр. Малахія Мч. Гордія.		16	П.	Женевскы дѣвы.			
4	В.	Соб. 70 ап.: Іакова бр. Господня, Марка, Луки, Сим.		17	В.	Тита епископа.			
5	С.	Муч. Θεοφoмита, Михея, Аполл. Григ.		18	С.	Телесфора папы.			
6	Ч.	Боговл. Господне (Крещеніе).		19	Ч.	Крещеніе.			
7	П.	Соборъ св. Іoаннa Крестителя.		20	П.	Люціана мученика.			
8	С.	Прр.: Георг., Емилиана, Григ., Ильи.		21	С.	Северина аббата.			
9	В.	Св. Филиппа митр. моск.		22	В.	Маріаны дѣвы.			
10	П.	Св. Григорія писк., Павла Обнорск.		23	П.	Агафона папы.			
11	В.	Преп. Θεοδοσία вел. и Михаила.		24	В.	Θεοδοσία исповѣдн.			
12	С.	Муч.: Татіана, Петра, Прп. Евпраксін.		25	С.	Гонораты дѣвы.			
13	Ч.	Мч.: Ермила, Петра, Прп. Іакова.		26	Ч.	Готфрида епископа.			
14	П.	Пр. въ Син. и Р. изб.: Саввы, Моис., Марк., Мак.		27	П.	Гилирія епископа.			
15	С.	Прп. Павла, Іoаннa.		28	С.	Павла пустытника.			
16	В.	Ап. Петра. Мч. Леонилы.		29	В.	Марцелла папы.			
17	П.	Прп. Антонія Великаго.		30	П.	Антонія аббата.			
18	В.	Свв. Аоан. и Кирилла, арх. алекс.		31	В.	Либераты дѣвы.			
19	С.	Прп. Макарія ер. Св. Арсенія.		1	С.	Фердинанда короля. Фев			
20	Ч.	Прп. Εοφиміа Вел. Мч.: Васса, Евс.		2	Ч.	Фабіана мученика.			
21	П.	Прп. Макс. Мч. Анаст., Евг., Валер.		3	П.	Агнін дѣвы.			
22	С.	Ап. Тимосея. Мч. Мануила, Георгія, Леонтія.		4	С.	Св. Анастасія.			
23	В.	Смч. Климента, еп. анкирск. Св. Павлина.		5	В.	Обруч. пр. дѣвы.			
24	П.	Прп. Ксенія, Мч.: Вав., Тим. и Агап.		6	П.	Тимофея еп. муч.			
25	В.	Св. Григорія Богослова Ик. В. М. „Утоли моя печали“.		7	В.	Обрац. св. ап. Павла.			
26	С.	Прп. Ксеноф., Аркадія, Іосифа.		8	С.	Полкарпа еп. муч.			
27	Ч.	Перекусеніе мощей св. Іoаннa Златоуста		9	Ч.	Іoаннa Златоуста.			
28	П.	Прп. Εφρεма сир., Палл., Θεод.		10	П.	Кирилла епископа.			
29	С.	Перен. мощей смч. Игн. Богоносца.		11	С.	Франциска Салезія еп.			
30	В.	Василія Вел., Григорія Бог. и Іoаннa Злат.		12	В.	Мартини дѣвы.			
31	П.	Мч.: Кира и Іoаннa, Аванасіи, Θεокт.		13	П.	Петра Поляска.			

Отъ 1-го до 31 приб. дня 1 ч. 52 мин.  
 1-го день = 7 ч. 33 м., ночь = 16 ч. 27 м.

Временникъ: (1) Отмѣна выкупныхъ платежей, 1907. 8) Присоединеніе Малороссіи, 1654. Польское возстаніе, 1863. (18) † С. Я. Надсонъ, 1887. † О. И. Менделѣвъ. (21) † А. Θ. Писемскій. 1881. (27) † П. С. Аксаковъ, 1886. (28) † Θ. М. Достоевскій, 1881. † Н. К. Михайловскій, 1904.



Числа.		ФЕВРАЛЬ.	Н. с.		Лютый.
Числа.	Дни нед.		Числа.	Дни н.	
		Православный			Римско-католический.
1 В.	В.	Мч.: Трифона Прп. Петра.	14 В.	В.	Игнат. епископа.
2 С.	С.	<b>Срѣтеніе Господне.</b>	15 С.	С.	Очии. Пр. Дѣвы.
3 Ч.	Ч.	Св. Сим. Богопр. и Ан. прр. Мч. Адріана.	16 Ч.	Ч.	Влас. еписк. муч.
4 П.	П.	Прп. Исидора, Кирилла, Николая.	17 П.	П.	Андр. корс. еписк.
5 С.	С.	Мч.: Агаѳин и Θεодулін.	18 С.	С.	Агаѳы дѣвы муч.
6 В.	В.	Мч.: Гуліана, Максима, Христ.	19 В.	В.	Дороф. дѣвы муч.
7 П.	П.	Прп. Пароенія, Луки.	20 П.	П.	Ромуальда аббата.
8 В.	В.	Вмч. Θεод. Прр. Зах.	21 В.	В.	Іоан. де Мора исп.
9 С.	С.	Мч. Ник. Смч. еп. Марк.	22 С.	С.	Апполон. мучен.
10 Ч.	Ч.	Смч. Харл. Мч. Порф., Валент.	23 Ч.	Ч.	Схоластики дѣвы.
11 П.	П.	Смч. Власія. Прп. Дим., Всев.	24 П.	П.	Лук. еписк. Понса.
12 С.	С.	Св. Алекс., митр. Моск., Ант.	25 С.	С.	Петра епископа.
13 В.	В.	Прп. Март., Зои, (Масленица).	26 В.	В.	Іорд. епископа.
14 П.	П.	Св. равноан. Кир. ужит. Слов.	27 П.	П.	Валент. мученика.
15 В.	В.	Ап. Онис., Прп. Евфрос.	28 В.	В.	Фауст. мученика.
16 С.	С.	Мч. Порф. Сам., Дан.	1 С.	С.	Юліаны дѣвы муч.
17 Ч.	Ч.	Влчмч. Θεод., Тир., Св. Мар.	2 Ч.	Ч.	Саб. еписк. <b>Мартъ.</b>
18 П.	П.	Св. Льва, папы рим. Агап., еп. снн.	3 П.	П.	Конст. мученица.
19 С.	С.	Апп.: Арх., Фил. Мч. Мак.	4 С.	С.	Кондр. неговѣди.
20 В.	В.	<b>Нач. Вел. поста.</b> Еп. катан. Агаѳ., па- пы рим.	5 В.	В.	Леона папы.
21 П.	П.	Прр. Тим. Св. Евс. и Георг.	6 П.	П.	Элеоноры дѣвы.
22 В.	В.	Мч. Мавр. и Фот.	7 В.	В.	Феликса еп.
23 С.	С.	См. Полн. Прп.: Іоан., Монс. и Алекс.	8 С.	С.	Фульг. неговѣди.
24 Ч.	Ч.	<b>Первое и второе обрѣт. чест. главы</b> <b>Прор. Предт. и Крест. Госп. Іоан.</b>	9 Ч.	Ч.	Матф. неговѣди.
25 П.	П.	Св. Тар., арх. конст.	10 П.	П.	Виктора мученика.
26 С.	С.	Св. Порф., еп. газск. Мч. Севас.	11 С.	С.	Алексе. еп.
27 В.	В.	<b>1-ая нед. Вел. поста.</b> Прп. Прок., Ти- та пач.	12 В.	В.	Анаст. дѣвы.
28 П.	П.	Прп. Васил. исп. Маринны, Киры. Смч. Нестора.	13 П.	П.	Романа аббата.

Отъ 1-го до 28-го приб. дня 2 ч. 3 мин.  
1-го день=9 ч. 29 м., ночь=14 ч. 31 м.

**Временники:** (2) Род. Н. А. Крыловъ 1768. (3) Гуттенбергъ 1468. (13) Мукд.  
бой 1905. (18) Рескр. о соз. народ. прех. 1905. (19) Отм. крѣп. права 1861.  
(20) Отлученіе Л. Н. Толстого отъ церкви 1901. Положеніе о Гос. Думѣ и  
Совѣтѣ 1906. Открытіе II-ой Гос. Думы 1907 г. † Н. В. Гоголь 1852. (25) От-  
ступленіе рус. отъ Мукд. 1905. (26) Съѣздъ городск. и земск. дѣят. въ Моск.  
1905. Манифестъ о вѣротерп. 1903. † Тарасъ Шевченко 1861.  
**Крестн. годы:** Въ нѣкот. церкв. имѣющ. копію Козельщанской икон.  
Бож. Мат. празднованіе въ честь этой иконы.  
**Армарки:** (2—10) Староконстантиновъ.

Числа.		МАРТЪ.	Н. с.		Маржець.
Числа.	Дни нед.		Числа.	Дни н.	
		Православный			Римско-католический.
1 В.	В.	Пмч. Евд. Мч.: Нест., Марк. и Ан.	14 В.	В.	Альбила епископа.
2 С.	С.	Смч. Θεод., Св. Арс., Прп. Агаѳ.	15 С.	С.	Елены императрицы.
3 Ч.	Ч.	Мч. Евтр., Клеон., Св. Зин.	16 Ч.	Ч.	Кунегунды королевы.
4 П.	П.	Прп.: Герас. и Іак. Мч. Павл.	17 П.	П.	Казиміра неговѣдника.
5 С.	С.	Мч.: Кон., Евлам. и Онис.	18 С.	С.	Теофілы дѣвы.
6 В.	В.	<b>2-ая нед. В. поста.</b> 42 мч.: Конст., Θεοф., Θεод. и проч.	19 В.	В.	Виктора мученика.
7 П.	П.	Свв. Васил., Ефр., Канит.	20 П.	П.	Оомы Аквината.
8 В.	В.	Прп. Θεοφιλάкта и Дом.	21 В.	В.	Іоанна Божія негов.
9 С.	С.	<i>Свѣдѣніе: 40 мучен., въ севаст. озерѣ му- ченикъ: Іоан., Алекс., Іліи и др.</i>	22 С.	С.	Франциски вдовы.
10 Ч.	Ч.	Мч.: Діон., Викт., Никиф., Леон и Вас.	23 Ч.	Ч.	40 мучениковъ.
11 П.	П.	Св. Соф., патр. іерусал. Ево. арх. новгор.	24 П.	П.	Пелаген дѣвы.
12 С.	С.	Прп. негов. Θεοф., Св. Григ. Двоеслова.	25 С.	С.	Григорія папы.
13 В.	В.	<b>3-ья нед. В. поста.</b> Пер. мощ. св. Ни- кифора, Мч.: Терентія, Христины.	26 В.	В.	Евфразіи дѣвы.
14 П.	П.	Прп. Венед., Ік. Б. М. „Θεοдороскія“.	27 П.	П.	Захарія епископа.
15 В.	В.	Мч.: Алекс., Діон. и Никан.	28 В.	В.	Лонгина мученика.
16 С.	С.	Мч.: Сав., Іуд., Троф.	29 С.	С.	Кирилла мученика.
17 Ч.	Ч.	<i>Прп. Алекс., чел. Бож. Макар.</i>	30 Ч.	Ч.	Болеслава мученика.
18 П.	П.	Св. Кир., Мч. Троф. и Евкарп.	31 П.	П.	Архангела Гавріила.
19 С.	С.	Мч. Хрисан., Дар., Клавд. и Ілар.	1 С.	С.	Іосифа обр. Пр. Дѣвы.
20 В.	В.	<b>4-ая нед. В. поста.</b> Прп. Іоан., Серг.	2 В.	В.	Александры дѣвы. <b>Апрѣл.</b>
21 П.	П.	Св. Іакова, Оомы, Кирилла.	3 П.	П.	Венедикта аббата.
22 В.	В.	Смч. Васил. Прп. Ис. Мч. Дрос.	4 В.	В.	Оттона неговѣдника.
23 С.	С.	Прп. Ник. еп. Мч. Ілдіи, Θεοпреп.	5 С.	С.	Октавіана мученика.
24 Ч.	Ч.	Св. Артамон., Артем. Прп. Зах.	6 Ч.	Ч.	Григорія папы.
25 П.	П.	<b>Благовѣщ. Пр. Богородицы.</b>	7 П.	П.	<b>Благовѣщ. Богород.</b>
26 С.	С.	<i>Соборъ арх. Гавр. Смч. Ирри.</i>	8 С.	С.	Θεοδοсія мученика.
27 В.	В.	<b>5-ая нед. В. поста.</b> Мч. Матр. селун., Ман., Θεодос.	9 В.	В.	Александра мученика.
28 П.	П.	Прп. Іларіона, Стефана.	10 П.	П.	<b>Пасха Христова.</b>
29 В.	В.	Мч. Марк. еп. ареоусійск., Кирил. діак.	11 В.	В.	Бертольда епископа.
30 С.	С.	Прп. Іоан. безмолвн., Зосим.	12 С.	С.	Анели вдовы.
31 Ч.	Ч.	Смч. Плат. Ік. Б. М. „Іверск.“.	13 Ч.	Ч.	Св. Веніамина муч.

Отъ 1-го до 31 приб. дня 2 час. 19 мин.  
1-го день=11 ч. 41 м., ночь=12 ч. 19 м.

**Временники:** (1) † Имп. Алекс. II 1881. (2) Восшеств. на прест. Имп.  
Александра III 1881. (4) Правила объ обл., союзахъ и собраніяхъ 1906. (12) От-  
мѣна круговой поруки 1903. Осада Винницы Калиновскимъ и побѣда на  
лѣду Буга. (21) Откр. 1-ой въ Россіи линіи ж. д. 1836. (24) † Глѣбъ Успен-  
скій 1902. (31) † В. В. Верещагинъ художн. на Петропав. 1909.  
**Армарки:** (4 нед. Вел. Поста, 7 дней) Владиміръ Волынский, Елизаветградъ.

Числа.		Дни нед.		А П Р Ъ Л Ъ.		Н. с.		Квѣцень.	
Числа.		Дни нед.		Православный		Числа.		Дни нед.	
Числа.		Дни нед.		Православный		Числа.		Дни нед.	
Числа.		Дни нед.		Православный		Числа.		Дни нед.	
1	П.	При.: Мар. египет.	Евонм. сузд.	Макар.	14	П.	Теодоры мученицы.	Франиска изъ Паули.	
2	С.	При. Тита.	Мч. Поли.		15	С.			
3	В.	<b>Нед. Вай. Вх. Госв. въ Иерусалимъ.</b>			16	В.	Ричарда епископа.		
4	П.	При. Иос.	Георг.	Зос.	17	П.	Исидора епископа.		
5	В.	Мч. Агао.	и Оеод.	При. Оесны.	Спм.	18	В.	Св. Винцентія.	
6	С.	Св. Евт.	Мео.	архис. морав.	19	С.	Вильгельма абб. пенон.		
7	Ч.	Св. Георг.	исп.	При. Дан.	20	Ч.	Епифанія епископа.		
8	П.	Ап. Прод.	Флег.	и Ерма.	21	П.	Аполлона мученика.		
9	С.	Мч. Евис.	Дис. еп. Имч.	Вад.	22	С.	Маріи ксеноф.		
10	В.	<b>Пасха св. Хр. Воскр.</b>			23	В.	Езекиля пророка.		
11	П.	Смч. Антип.	Мч. Март.		24	П.	Леона папы.		
12	В.	Св. Васил.	исп.	При. Аоан.	Исаак.	и	25	В.	Юлія папы.
13	С.	Смч. Артем.	Мч. Криск.	и Оом.	26	С.	Сарватія епископа.		
14	Ч.	Св. Март.	исп.	Мч. Ант.	Евст.	Ардал.	27	Ч.	Св. Макенма.
15	П.	Ап. Арнет.	Пуда	и Троф.	28	П.	Анастасіи дѣвы.		
16	С.	Мч. Агап.	Пр.	Леон.	Гал.	29	С.	Каликста папы.	
17	В.	Мч. Сим.	Анан.	Адр.	При. Акак.	30	В.	Фортуна и Павла.	
18	П.	Мч. Вик.	и Сев.		1	П.	Амедея еписк.	Май.	
19	В.	При. Иоан.	Георг.	исп.	Триф.	2	В.	Цезарія исповѣдника.	
20	С.	При. Оеод.	Блж. Григор.	и Анастас.	3	С.	Агнии дѣвы.		
21	Ч.	Смч. Ианнуарія.			4	Ч.	Іакова епископа.		
22	П.	При. Витал.	Ап. Наоан.	Луки.	Клим.	5	П.	Сотера мученика.	
23	С.	<b>Тезоик. Е. Н. Вел. Госуд. Имп. Алек.</b>			6	С.	Войцеха епископа.		
24	В.	Мч. Леонт.	Лонг.	Вахент.	При. Елис.	7	В.	Георгія мученика.	
25	П.	Св. ап. и св. Марка.			8	П.	Марка евангелиста.		
26	В.	См. Васил.	Св. Стеф.	Св. праведн.	9	В.	Марцелина папы муч.		
27	С.	Ап. и смч. Сим.	сродн. Г-ня.		10	С.	Тертулія мученика.		
28	Ч.	Ап. Іас.	и Сосип.	Мч. Макс.	Евс. и	11	Ч.	Виталія мученика.	
29	П.	Св. 9 Мч. кизиче.	Руфа.	Арт.	Фил. и др.	12	П.	Петра мученика.	
30	С.	Ап. Іак.	Завед.	Мч. Макс.	13	С.	Екатерины дѣвы.		

Отъ 1-го до 30-го приб. дня 2 ч. 3 м.  
1-го день=14 ч. 01 м., ночь=9 ч. 59 м.

Временникъ: (2) Изд. положенія о земск. хозяйствѣ въ Юго-зап. губ. 1903. (6) Указъ о гласномъ судопроизводствѣ 1866. (17) Отмѣна тѣлесныхъ наказаній 1863. Указъ о вѣротерп. и открытіе всѣхъ молитв. зданій старообрядцевъ 1905. (23) Изданіе „Основныхъ законовъ“ 1906. (27) Открытіе І-ой Гос. Думы 1906.

Ярмарки: (17 по 23) Староконстантиновъ.

Числа.		Дни нед.		М А Й.		Н. с.		Май.	
Числа.		Дни нед.		Православный		Числа.		Дни н.	
Числа.		Дни нед.		Православный		Числа.		Дни н.	
Числа.		Дни нед.		Православный		Числа.		Дни н.	
1	В.	Св. Прр. Иерем. Прп. Пафнут. Мч. Ваты.	14	В.	Филиппъ и Як. апостола.				
2	П.	Св. Аоанас. Мч. Зои. Оеодула.	15	П.	Антонія епископа.				
3	В.	Мч. Тимоо., Мавр., Прп. Оеодос. киево-печер. Ик. Б. М. Кіево-Печерск.	16	В.	Аоанасія епископа.				
4	С.	Преположеніе. Мчд. Пелат., Смч. Сильв. Ⓢ	17	С.	Флоріана мученика.				
5	Ч.	Вмч. Приппы.	18	Ч.	Викентія ферафскаго.				
6	П.	Рожд. Е. Н. Вел. Гос. Имп. Прв. Іова Мч. Варв.	19	П.	Вознесеніе Господне.				
7	С.	Всп. явив. на небѣ знам. чест. Креста въ Іерус. Мч. Ак к.	20	С.	Домниц. дѣвы мучен.				
8	В.	Св. ап. и св. Іоанна Бгосл. Прп. Арсен. Велик.	21	В.	Стан. еписк. мучен.				
9	П.	Мч. Христофора. Перенес. мощей св. <b>Николая Чудотв.</b>	22	П.	Григор. Назіанза еп.				
10	В.	Св. ап. Сим. Зил. Блаж. Танс. Ⓢ	23	В.	Антон. еписк.				
11	С.	Св. Мео. и Кипр.л. учит. словенск.	24	С.	Мамерта Св. Макс.				
12	Ч.	Св. Епифан., еп. кипр., Герм.	25	Ч.	Панкратія мучен.				
13	П.	Мч. Алекс., Гликер. дѣвы, Леоидк.	26	П.	Серватія еписк.				
14	С.	Мч. Исид. и Макс. Св. Исид.	27	С.	Вонифація муч.				
15	В.	Прп. Пахом. Велик., Евфрос. пскоп.	28	В.	Софін мучен.				
16	П.	Св. Георг.	29	П.	<b>День Св. Троицы.</b>				
17	В.	Ап. Андроника.	30	В.	Торнста муч.				
18	С.	Мч. Петра, Діонис., Андр., Пракл. Ⓢ	31	С.	Св. Феликса.				
19	Ч.	<b>Возн. Господне.</b> Смч. Акак. Прп. Іоан.	1	Ч.	Конкрада исповѣдн. <b>Іюнь</b>				
20	П.	Мч.: Фал. и Аск.	2	П.	Берп. сененск.				
21	С.	Св. царей и равноан. Констант. и Елены Прп. Кас., Ик. Б. М. „Владимірска“.	3	С.	Валенса еписк.				
22	В.	Мч. Василиска.	4	В.	Юлія мучен.				
23	П.	Прп. Михаила.	5	П.	Дизидерія еписк.				
24	В.	Прп. Сим. и Ник., Мч. Стеф.	6	В.	Іоан. вдовы.				
25	С.	Рожд. Е. Н. В. Гос. Имп. Ал. Оеод. <b>Третье обр. главы св. Іоан. Предт.</b> Ⓢ	7	С.	Магдалины дѣвы.				
26	Ч.	Апн. Карпа и Алф. Вмч. Георг.	8	Ч.	Св. Филиппа.				
27	П.	Смч. Оерап., еп. сард. Мч. Оеод.	9	П.	Праздникъ Бож. Тѣла.				
28	С.	Прп. Ник., еп. халк., Игнат. еп. рост.	10	С.	Германа еписк.				
29	В.	<b>Пятидесятница.</b> Оеодос. дѣв. Прест. Іоан. юрод.	11	В.	Оеодосіи дѣвы.				
30	П.	<b>Духовъ день.</b> Пр. Исаак.	12	П.	Феликса папы.				
31	В.	Св. ап. Ерма Мч. Ерм. и Филос.	13	В.	Петронелли дѣвы.				

Отъ 1-го до 31-го приб. дня 1 ч. 20 м.  
1-го день=16 ч. 19 м., ночь=7 ч. 41 м.

Временникъ: (1) Высоч. указъ объ образов. губ. Брацлавской, Волинской и Подольской 1795. (13) Указъ объ учрежденіи 1-го банка въ Россіи 1754. (14) Гибель русск. флота у Цусимы 1905. (19) Учрежд. Винниц. еписк. викаріат. въ Под. епарх. 1836. (25) Учрежд. Госуд. банка. Упраздненіе Винницкаго еписк. викаріатства 1861. (29) † Н. И. Пироговъ. (31) Хиротонія въ еписк. при назнач. на Винниц. кафедр. преосв. Евгенія (Добротворск.) упр. викаріатств. до 10 апр. 1841. (30) Род. В. Г. Бѣлинскій 1811 г.

Ярмарки: (съ 15-го по 1-е) Балта.



Числа. Дни нед.		И Ю Н Ъ.		Н. с.		Червень.	
		Православный		Числа Дни н.		Римско-католическій.	
1 С.	Мч. Харит., Хар., Валер.	14 С.	Памфила и Фортуната.	14 С.	Памфила и Фортуната.		
2 Ч.	Св. Никиф., Вмч. Иоан.	15 Ч.	Марцелия и Петра.	15 Ч.	Марцелия и Петра.		
3 П.	Мч.: Клавд., Ипат., Діонис. Павлы дѣвы.	16 П.	Сатурн. дѣвы.	16 П.	Сатурн. дѣвы.		
4 С.	Св. Митроф. Преп. Зос.	17 С.	Александра еписк.	17 С.	Александра еписк.		
5 В.	Смч. Дороо., Мч. Марк., Ник. Апол., Леон.	18 В.	Бонифац. еписк.	18 В.	Бонифац. еписк.		
6 П.	Прп. Виссар. и Илар. исп.	19 П.	Нарберта еписк.	19 П.	Нарберта еписк.		
7 В.	Мч. Θεод., Калер. Мар. и Артем.	20 В.	Роберта исповѣдн.	20 В.	Роберта исповѣдн.		
8 С.	Вмч. Θεод. стратилата. Св. Ефр. ⑤	21 С.	Медарда еписк.	21 С.	Медарда еписк.		
9 Ч.	Св. Кирил. Прп. Алекс. Мч. Оек и Мар.	22 Ч.	Прилуца и Фелиціана.	22 Ч.	Прилуца и Фелиціана.		
10 П.	Смч. Тимоо. Мч. Алекс. и Антон. дѣвы.	23 П.	Марг. царицы.	23 П.	Марг. царицы.		
11 С.	Св. ан. Варо. и Варн.	24 С.	Варнавы ап.	24 С.	Варнавы ап.		
12 В.	Прп. Онуфрія, Петра, Арсенія, Андрея.	25 В.	Св. Феликса и Гиларія.	25 В.	Св. Феликса и Гиларія.		
13 П.	Мч. Акил. и Антон.	26 П.	Антонія исповѣдн.	26 П.	Антонія исповѣдн.		
14 В.	Прр. Елис. Св. Месоодія патр. конст.	27 В.	Васил. еписк.	27 В.	Васил. еписк.		
15 С.	Св. Іоны, Мч. Мод., Прп. Іерон. Св. Лаз. ⑥	28 С.	Вита и Мод.	28 С.	Вита и Мод.		
16 Ч.	Св. Тих., Мч. Тигр. и Евтропія.	29 Ч.	Св. Алекс.	29 Ч.	Св. Алекс.		
17 П.	Мч. Ман., Сав. и Исм.	30 П.	Марц. мучен.	30 П.	Марц. мучен.		
18 С.	Мч. Леонт., Ипат. и Θεод.	1 С.	Аврелія еписк.	1 С.	Аврелія еписк.	Іюль.	
19 В.	Св. ап. Іуды. Мч. Зос.	2 В.	Гервасія и Прот.	2 В.	Гервасія и Прот.		
20 П.	Мч. Аоан., Ип., Пин., Рим.	3 П.	Агнін дѣвы.	3 П.	Агнін дѣвы.		
21 В.	Мч. Іул., Смч. Терентіа.	4 В.	Алонзія Гонзаги еп.	4 В.	Алонзія Гонзаги еп.		
22 С.	Смч. Евс., Мч. Галакт., Зин. и Зин. ⑦	5 С.	Павлина еписк.	5 С.	Павлина еписк.		
23 Ч.	Мч. Агрип., Ик. В. М. „Владимирскій“.	6 Ч.	Агрип. дѣвы.	6 Ч.	Агрип. дѣвы.		
24 П.	Рожд. Пред. и Крест. Госп. Іоан.	7 П.	Рожд. св. Іоан. Крест.	7 П.	Рожд. св. Іоан. Крест.		
25 С.	Имч. Февр. дѣвы.	8 С.	Проспера еписк.	8 С.	Проспера еписк.		
26 В.	Прп. Дав., Іоан., Ик. В. М. „Тихвинскій“.	9 В.	Іоан. муч. и Павла.	9 В.	Іоан. муч. и Павла.		
27 П.	Прп. Сами., Прп. Георг.	10 П.	Владислава короля.	10 П.	Владислава короля.		
28 В.	Переп. мч. св. безеребр. и чуд. Кира ⑧ и Іоанна.	11 В.	Леона наны Вигилія.	11 В.	Леона наны Вигилія.		
29 С.	Св. апостоловъ Петра и Павла.	12 С.	Петра и Павла апост.	12 С.	Петра и Павла апост.		
30 Ч.	Соборъ дванадцяти апост. Пет. Андр. Іак., Филипп. и др.	13 Ч.	Эмилиа дѣвы муч.	13 Ч.	Эмилиа дѣвы муч.		

Отъ 1-го до 30-го убудеть дня 21 м.  
1-го день=17 ч. 29 м., ночь=6 ч. 31 м.

Временникъ: (3) Роспускъ II-ой Гос. Думы. Измѣн. изб. закона 1907.  
(6) Род. И. А. Гончаровъ 1313. (12) Новое земское положеніе 1892. (15) † Гр. П. А. Гейденъ.

Ярмарки: (5—19) Бердичевъ.

Числа. Дни нед.		І Ю Л Ъ.		Н. с.		Липецъ.	
		Православный		Числа Дни н.		Римско-католическій.	
1 П.	Мч. безерб. Кос. и Дам. и Прп. Пет.	14 П.	Юлія мученика.	14 П.	Юлія мученика.		
2 С.	Положен. честн. ризы Пр. Богор. св. Фот.	15 С.	Просс. Пресс. Богор.	15 С.	Просс. Пресс. Богор.		
3 В.	Пер. моц. св. Филип. мит. моск. св. Анат.	16 В.	Камиллы дѣвы.	16 В.	Камиллы дѣвы.		
4 П.	Св. Андр., Смч. Θεод., Прп. Мар.	17 П.	Іосифа Калисанта.	17 П.	Іосифа Калисанта.		
5 В.	Прп. Аоан. Обрѣт. моц. при. Серг. Радонж. ⑨	18 В.	Каролины дѣвы.	18 В.	Каролины дѣвы.		
6 С.	Мч. Иннок., Вас., Валент.	19 С.	Доминики дѣвы мучен.	19 С.	Доминики дѣвы мучен.		
7 Ч.	Прп. Θεомы, Акак., Мч. Герм., Лук.	20 Ч.	Клавдія еписк.	20 Ч.	Клавдія еписк.		
8 П.	Вмч. Прок., Ик. В. М. „Казанскій“.	21 П.	Елизаветы царицы.	21 П.	Елизаветы царицы.		
9 С.	Смч. Панкр., Кирил., Св. Θεод.	22 С.	Кирилла епископа.	22 С.	Кирилла епископа.		
10 В.	Мч. Леонт., Мавр., Дан., Апол. Празд. полож. честн. ризы Госп. Нашего Іисуса Христа, Прп. Ант. пещер. ⑩	23 В.	Маврикія мученика.	23 В.	Маврикія мученика.		
11 П.	Мч. Ево., Ик. В. М. „Ржевскій“.	24 П.	Іоанна и Пія муч.	24 П.	Іоанна и Пія муч.		
12 В.	Мч. Прок., Θεод. и Іоан.	25 В.	Іоанна Гваллберта.	25 В.	Іоанна Гваллберта.		
13 С.	Соборъ архан. Гавр., Прп. Стеф.	26 С.	Маргариты дѣвы.	26 С.	Маргариты дѣвы.		
14 Ч.	Эв. ап. Акил., Прп. Опис. и Стеф.	27 Ч.	Бонавентуры еписк.	27 Ч.	Бонавентуры еписк.		
15 П.	Мч. Кирил., Іул. и Авуа.	28 П.	Генриха императора.	28 П.	Генриха императора.		
16 С.	Смч. Аоніог., Мч. Павла, Алевт.	29 С.	Сканлерной Пресс. Дѣвы.	29 С.	Сканлерной Пресс. Дѣвы.		
17 В.	Вмч. Мар., переп. моц. при. Лазаря.	30 В.	Алексія исповѣдника.	30 В.	Алексія исповѣдника.		
18 П.	Мч. Емил. и Іак., Пр. Іоан. пещ.	31 П.	Симеона изъ Липницы.	31 П.	Симеона изъ Липницы.		
19 В.	Прп. Макр., Пр. Сераф. саров.	1 В.	Викентія Пауля. Август.	1 В.	Викентія Пауля. Август.		
20 С.	Св. прр. Ильи, Пр. Аврам. галицк. ⑪	2 С.	Іліин пророка.	2 С.	Іліин пророка.		
21 Ч.	Пр. Сим. и Іоан., Прр. Іезек.	3 Ч.	Данила пророка.	3 Ч.	Данила пророка.		
22 П.	Тез. Е. П. В. Гос. Длн. Мар. Θεод. Св. равноап. Мар., Магдал., Смч. Фоки.	4 П.	Св. Маріи Магдалины.	4 П.	Св. Маріи Магдалины.		
23 С.	Мч. Троф., Θεоф., Смч. Апол.	5 С.	Либорія мученика.	5 С.	Либорія мученика.		
24 В.	Бягв. ки. Бор. и Глѣб.	6 В.	Христини дѣвы муч.	6 В.	Христини дѣвы муч.		
25 П.	Усп. св. Ан. мат., Пр. Богор., Св. Олимп.	7 П.	Іакова апостола.	7 П.	Іакова апостола.		
26 В.	Смч. Ерм., Прмч. Нар.	8 В.	Анны мат. Пресс. Дѣвы.	8 В.	Анны мат. Пресс. Дѣвы.		
27 С.	Вмч. Пант., Прп. Ано.	9 С.	Пантелеймона муч.	9 С.	Пантелеймона муч.		
28 Ч.	Св. ап. Прок., Ник., Ик. В. М. „Смоленскій“.	10 Ч.	Инокентія наны муч.	10 Ч.	Инокентія наны муч.		
29 П.	Мч. Сераф., Θεод., Евст.	11 П.	Маром дѣвы.	11 П.	Маром дѣвы.		
30 С.	Рожд. Е. П. В. Насл. Цес. и Вел. Кн. Алк. Ник., Св. анн. Силы, Криск. и Андрон.	12 С.	Абдона мученика.	12 С.	Абдона мученика.		
31 В.	Св. пр. Евдок., Мч. Іулит.	13 В.	Германа епископа.	13 В.	Германа епископа.		

Отъ 1-го до 31-го убудеть дня 1 ч. 47 м.  
1-го день=17 ч. 02 м., ночь=6 ч. 58 м.

Временникъ: (2) † А. П. Чеховъ 1904. (8) † Г. Р. Державинъ 1816. Просоединеніе къ Россіи Подолія 1793. (12) Законъ о наймѣ сельскихъ рабчичъ 1886. Введ. земскихъ начальниковъ 1889. (15) Учрежд. Кіевскаго университета 1834. † М. Ю. Лермонтовъ 1841. Род. И. К. Айвазовскій. (27) † Богданъ Хмельницкій. (30) † Влад. Соловьевъ 1900.

Крест. годы: Повсемѣстно во имя пр. Іліин.  
Ярмарки: (съ 25 по 7 авг.) Новомосковскъ, рогат. скота.

## АВГУСТЪ.

## Православный

Числа. Дни нед.		АВГУСТЪ.	Н. с. Числа Дни н.	Сербск.	Римско-католическій.
		Православный			
1 П.		Пронсх. честн. древ. живот. Креста, Мч. Мак.	14 П.		Петра въ оковахъ.
2 В.		Перен. мощ. арх. Стеф., Никод.	15 В.		Прес. Дѣвы цар. Ан.
3 С.		При. Исаак.. Далм., Антон. римл.	16 С.		Августа епископа.
4 Ч.		Св. 7 отрок. ефес., Максим., Иоан., Діон.	17 Ч.		Доминика исповѣдника.
5 П.		Мч. Евсими., Понт. Св. пр. Нони.	18 П.		Прес. Дѣвы Снѣжной.
6 С.		Преображеніе Господне.	19 С.		Преображ. Господне.
7 В.		Прмч. Домет., Мч. Март. пр. Пим.	20 В.		Кастана исповѣдника.
8 П.		Св. Емил. исп., Мир. Мч. Леон.	21 П.		Киріака мученика.
9 В.		Св. ап. Матто., Мч. Антон. Иоан. Іак.	22 В.		Романа мученика.
10 С.		Мч. Архид. Лавр., Агап. діак.	23 С.		Вавржица мученика.
11 Ч.		Мч. Евила діак., Макс.	24 Ч.		Тибурція мученика.
12 П.		Мч. Фот., Памфила и Капит.	25 П.		Клары дѣвы.
13 С.		Прип. Макс., св. Тих., Мч. Пипол.	26 С.		Пиполита мученика.
14 В.		Прр. Михея, при. Θεодос. печерск.	27 В.		Евсевія муч. (Вигилія).
15 П.		Успеніе Пресв. Богородицы.	28 П.		Успеніе Пресв. Дѣвы.
16 В.		Празднов. перукото. образа Госп. Нашего Іисуса Христа.	29 В.		Рока мученика.
17 С.		Мч. Мир., Филипп., Кипр., Опр.	30 С.		Мамерта мученика.
18 Ч.		Мч. Флора и Лавра, Ілар., Діонис.	31 Ч.		Цеслава мученика.
19 П.		Мч. Андр., Тимео., Агап., Θεоклы, Пк. Б. М. „Донскія“.	1 П.		Бенигны дѣв. муч. Сент.
20 С.		Прр. Сам., Мч. Савр. и Мемн.	2 С.		Бернарда аббат.
21 В.		Св. ап. Θεод., Мч. Вассы, Прип. Авраам.	3 В.		Іоанни Фреміотъ.
22 П.		Мч. Агао., Зот., Евлат	4 П.		Симфоріана мученика.
23 В.		Смч. Прип., Св. Кал., Прип. Евтих.	5 В.		Филиппа Венеціанск.
24 С.		Перенес. мощ. св. Петра, пр. Арсенія.	6 С.		Варооломея апост.
25 Ч.		Св. ал. Вароолом., Св. Мини патр.	7 Ч.		Людвика короля.
26 П.		Мч. Адр. и Натаз., Ик. Б. М. „Владимірскія“.	8 П.		Зефирина мученика.
27 С.		Прип. Пимена Велик. и Саввы.	9 С.		Цезарія епископа.
28 В.		Прип. Моис. мурина и Саввы.	10 В.		Августина епископа.
29 П.		Ускіновеніе главы прор. Предтечи и Крестителя Господня Іоанна.	11 П.		Ускі. гл. Іоанна Крест.
30 В.		Св. Алекс., Иоан. и Павла, пер. мощ. блж. кн. Алекс. Певскаго.	12 В.		Розы и Гавдентія.
31 С.		Полож. покаян. Пр. Богород. Смч. Кипр. Св. Гепнадія.	13 С.		Раймунда исповѣдн.

Отъ 1-го до 31-го убудеть дня 2 ч. 13 м.

1-го день=15 ч. 15 м., ночь=8 ч. 45 м.

Временникъ: (1) Крещеніе Руси 988. (6) Указъ объ учрежд. Гос. Думы 1905. Битва Богдана Хмѣльницкаго съ поляками подъ Пилявцами 1648. (11) Указъ Св. Синода о порежен. Брацлавской епархіи въ Подольскую и сокращеніе ея предѣловъ 1799. (15) Род. П. Д. Боборыкинъ. (22) † П. С. Тургеневъ 1883. (26) Указъ объ учрежд. русскаго театра.

Крест. годы: (1) По всемістно: изъ соборовъ и монастырей на воду.

## СЕНТЯБРЬ

## Православный

Числа.		Дни нед.		СЕНТЯБРЬ		Н. с.		Вржесень.			
Числа.		Дни н.		Православный		Числа.		Дни н.		Римско-католическій.	
1	Ч.	Прп. Сим. столпн. и мат. его Мар.				14	Ч.	Эгидія исповѣдника.			
2	П.	Мч. Ѳеод., Руф., Св. Іоан. постн.				15	П.	Стефана короля.			
3	С.	Мч. Ѳеод., Дороо., Петра Домп.				16	С.	Изабел. королевы.			
4	В.	Мч. Вав., Св. прр. Монс., Ик. Б. М. „Неопалимый Купины“.				17	В.	Розалин дѣвы.			
5	П.	Прр. Захар. и св. Елисаѡ., Мч. Ранс.				18	П.	Виктора еписк. муч.			
6	В.	Мч. Макар., Кир., Прп. Архип.				19	В.	Захарія и Петронелы.			
7	С.	Мч. Созон., Прп. Луки, Св. Іоан.				20	С.	Регины дѣвы.			
8	Ч.	Рождество Пресвятыя Богородицы.				21	Ч.	Рожд. Пр. Богор.			
9	П.	Св. Богоот., Іоак. и Анны.				22	П.	Горгонія мученика.			
10	С.	Мч. Мпнох., Нимфод., Пульхер.				23	С.	Николая Толентскаго.			
11	В.	Прп. Ѳеод., Мч. Димитр.				24	В.	Петра и Яцентія муч.			
12	П.	Мч. Іул. и Ѳеод.				25	П.	Сильвана муч.			
13	В.	Смч. Коринт., Іуліана, Мч. Валер.				26	В.	Мадрилія исповѣдника.			
14	С.	Воздвиженіе честнаго и животворящаго Креста Господня.				27	С.	Воздв. честн. Креста.			
15	Ч.	Вмч. Илк., Мч. Псрф. и Макс.				28	Ч.	Николима исповѣдника.			
16	П.	Мч. Викт., Мчч. Людм.				29	П.	Корнелія и Кипріана.			
17	С.	Мчч. Соф., Вѣры, Надежды, Любви.				30	С.	Евфиміи дѣвы.			
18	В.	Прп. Евмен., Мчч. Соф., Прины и Каст.				1	В.	Іосифа Капар. Октябрь			
19	П.	Мч. Троф., Доримедонта, Зос.				2	П.	Іаннуарія муч.			
20	В.	Вмч. Евстаф., Мч. Атан.				3	В.	Евстафія исповѣд.			
21	С.	Св. ап. Кандр., Св. Димитр. митр. рост.				4	С.	Матоея апостола.			
22	Ч.	Смч. Фоки, Св. прр. Іоны.				5	Ч.	Маврикія муч.			
23	П.	Зачатіе Предт. и Крест. Іоан., Прп. Позиск.				6	П.	Феклы дѣвы муч.			
24	С.	Св. первмч. и равноап. Феклы.				7	С.	Герарда еписк.			
25	В.	Пр. Евфросиніи, Преставл. пр. Серіа. радонезжек.				8	В.	Владислава еписк.			
26	П.	Преставл. св. апост. и святилиста Іоан. Богосл.				9	П.	Кипріана муч.			
27	В.	Прп. Савват. соловец. и Игнат.				10	В.	Космы и Даміана.			
28	С.	Прп. исп. Харит., Мч. Алекс.				11	С.	Вячеслава короля.			
29	Ч.	Прп. Кир. и Ѳеод., Мч. Даты.				12	Ч.	Архангела Михаила.			
30	П.	Смч. Григорія, Св. Михаила, митр. кievск.				13	П.	Іеронима испов.			
Отъ 1-го до 30-го убудеть дня 2 ч. 12 м.											
1-го день=12 ч. 57 м., ночь=11 ч. 03 м.											

Отъ 1-го до 30-го убудеть дня 2 ч. 12 м.

1-го день=12 ч. 57 м., ночь=11 ч. 03 м.

Временникъ: (7) 1-й раздѣлъ Польши 1773. (8) Учрежд. министерствъ въ Россіи 1802. (15) Назн. на Под. каоед. еписк. Іустина 1882. (21) Открытіе дух. учил. въ м. Тывровѣ (Вин. у.) 1893. (22) Пораженіе поляковъ Б. Хмѣльницкимъ при Пилявѣ 1648. † Проф. кн. С. И. Трубецкой 1905.



Числа. Дни нед.		О К Т Я Б Р Ъ .	Н. с. Дни н.		Паздерникъ.
Православный			Римско-католическій.		
1 С.	Покровъ Пресвятыя Богородицы, Св. ап. Анап.		14 С.	Ремигін дѣвы.	
2 В.	Свч. Кипр., Мч. Іуст. и Θεокт.		15 В.	Св. ангеловъ хран.	
3 П.	Смч. Діонис., Пр. Іоан.		16 П.	Кандина муч.	
4 В.	Обрѣт. мощ. св. Гур. и Варсоноо.		17 В.	Франциска пепов.	
5 С.	Тезоим. Е. Н. В. Н. Цес. В. Ки. А. А. Ник. Мчч. Харит., Свят. Петра, Алек., Іос. и Филипп. митроп. моск. Св. апостоли Ооим.		18 С.	Плакиды муч.	
6 Ч.	Мч. Серг., Вахха, Іул., пресв. Пелаг.		19 Ч.	Брунопа исповѣдника.	
7 П.	Прп. Пелаг. и Таис.		20 П.	Сергія муч.	
8 С.	Св. ап. Іак., Алф., Прп. Андрон.		21 С.	Бригиды вдовы.	
9 В.	Мч. Евламп.		22 В.	Діонисія еписк. муч.	
10 П.	Св. ап. Филипп., Прп. Θεοφ., Мч. Зин.		23 П.	Франциска Боргія.	
11 В.	Мч. Прова, Андрон., Ик. Б. М. „Іеру-салимскія“.		24 В.	Плакиды дѣвы муч.	
12 С.	Мч. Кар., Прп. Никиты.		25 С.	Максима еписк.	
13 Ч.	Мч. Назар., Сильв., Прп. Параск.		26 Ч.	Эдуарда короли.	
14 П.	Прп. Евонм. и Сав. еп., Прмч. Лук.		27 П.	Каликста папы.	
15 С.	Мч. Лонгина сотника.		28 С.	Терезы дѣвы.	
16 В.	Св. Лазаря, Мч. беззребр. Кос. и Дам.		29 В.	Флорент. еписк.	
17 П.	Св. ап. и еванг. Луки, Мч. Мар.		30 П.	Виктора и Ликины.	
18 В.	Св. прр. Іоуля Блаж. Касонатры, Іоан.		31 В.	Луки апост. и еванг.	
19 С.	Вмч. Артемія.		1 С.	Петра алькант. <b>Ноябрь</b>	
20 Ч.	Восп. на пр. Е. Н. В. Гос. Им., Прп. Ілар., Вл. Мч. Дас., Гаія, Зот.		2 Ч.	Іоанна Кантія.	
21 П.	Св. 7 отроковъ: Макс., Конст. и Іоан. и др., Ик. Б. М. „Казанскія“.		3 П.	Урсулы дѣвы муч.	
22 С.	Св. ап. Іак. брата Вож., Игнат. патр.		4 С.	Праклія мучен.	
23 В.	Св. Афанас., Ик. Б. М. „Всѣхъ скор-бящихъ радости“.		5 В.	Іоанна Каннстр.	
24 П.	Мч. Марк., Мартир., Анастас.		6 П.	Архангела Рафаила.	
25 В.	Вмч. Димитр. селужск. Прп. Афанас.		7 В.	Иллариона аббата.	
26 С.	Мч. Нестора, Марка.		8 С.	Евариста папы муч.	
27 Ч.	Мч. Терент., Неонилы, Параск.		9 Ч.	Савина муч.	
28 П.	Прмч. Анастас. римлян., Прп. Аврам.		10 П.	Симона Іуды Оад.	
29 С.	Смч. Зинов. еписк., апп. Марка, Артемы.		11 С.	Нарциса еписк.	
30 В.	Прп. Никодима, Спиридона.		12 В.	Сераніона еписк.	
31 П.			13 П.	Лукилы дѣвы.	

Отъ 1-го до 31-го убудеть дня 2 ч. 9 м.

1-го день=10 ч. 40 м., ночь=13 ч. 20 м.

Временники: (1) † Д. Н. Фонвизинъ 1792. (2) Род. А. В. Кольцовъ 1809. (3) Род. М. Ю. Лермонтовъ. (5) Указъ объ отъѣзѣ некоторыхъ ограниченій въ правахъ крестьянъ 1906. (16) † Н. С. Никитинъ. (17) Манифестъ о полит. свободахъ 1906. Чуд. спас. царск. семьи отъ опасности. (25) Род. Н. С. Тургеневъ 1818. (30) Род. Ф. М. Достоевскій.

Крест. ходы: Повсемѣстно изъ соборн. церкв. въ храмы во имя Покровы.

Ярмарки: (съ 1 по 20) Староконстантиновъ.

Числа. Дни нед.		НОЯБРЬ.	Н. с.		Листопадъ.	
		Православный			Римско-католическій.	
1 В.	Св. беззребр. Космы и Дам.	14 В.	Всѣхъ святыхъ.			
2 С.	Мч. Елпид., Ингас., Прп. Марк.	15 С.	Помни. всѣхъ умерш.			
3 Ч.	Мч. Іосифа пресв., Агап., Евдокс.	16 Ч.	Теофила и Виталия муч.			
4 П.	Прп. Іоан., Великаго Мч. Никан.	17 П.	Карла Боромея.			
5 С.	Мч. Балакт., Св. Григор. и Іоны.	18 С.	Америка епископа.			
6 В.	Св. Павла исп., Прп. Луки, Мч. Клав.	19 В.	Леонарда исповѣдника.			
7 П.	Мч. Никандра, Аванас. Ник., Лонг., Θеод. Валер., Евген.	20 П.	Герриха мученика.			
8 В.	Соборъ архистр. Мих. и проч. без- плот. силъ.	21 В.	Северина мученика.			
9 С.	Мч. Онис., Порфир., Прп. Матр.	22 С.	Θеодора исповѣдника.			
10 Ч.	Свв. апп. Род., Сосип. и др. Мч. Ореста.	23 Ч.	Андрея авелзиск. исп.			
11 П.	Мч. Виктора, Викент. Стеф.	24 П.	Мартина епископа.			
12 С.	Св. Іоан. милост., Прп. Нила, Прр. Ахип.	25 С.	Мартина папы.			
13 В.	Св. Іоан. Златоуст., Мч. Антон.	26 В.	Дидака испов.			
14 П.	Рожд. Е. Н. В. Гос. Им. Мар. Θеод., Св. ап. Филипп., Св. Григор.	27 П.	Серафима испов.			
15 В.	Мч. Гур., Самона, Авина и Димитр.	28 В.	Леопольда епископа.			
16 С.	Св. ап. и евангел. Матт., Св. Фулв.	29 С.	Валерія муч.			
17 Ч.	Св. Григор., Прп. Јаз., Ник.	30 Ч.	Соломен дѣвы.			
18 П.	Мч. Ілат., Ром., Закх., Алф.	1 П.	Понтія папы. <b>Декабрь.</b>			
19 С.	Св. Прр. Авд., Мч. Ром., Прп. Іоас.	2 С.	Елисаветы кор.			
20 В.	Прп. Григор., Св. Прокла, Мч. Анатол.	3 В.	Бенigna епископа.			
21 П.	<b>Введеніе во храмъ Пр. Богор.</b>	4 П.	<b>Принес. во храмъ Пр. Д.</b>			
22 В.	Апп. Филипп., Арх. и Мч. Валер.	5 В.	Цециліи дѣвы муч.			
23 С.	Св. Амфилох., Григор. и Митроф.	6 С.	Климентія папы.			
24 Ч.	Вмч. Екатор. и Меркур., Мч. Августы.	7 Ч.	Николая епископа.			
25 П.	Смч. Клим. папы римск. и Петра арх.	8 П.	Екатерины дѣвы мч.			
26 С.	Прп. Апп., Іакова, Св. Иннок. еп.	9 С.	Конрада епископа.			
27 В.	Вмч. Іакова, Прп. Романа.	10 В.	Іосафата пуст.			
28 П.	Мч. Василъ.	11 П.	Руфина епископа.			
29 В.	Мч. Парамона, Прп. Акак. и Нектар.	12 В.	Сатурнина епископа.			
30 С.	Св. ап. Андрея Первозваннаго.	13 С.	Андрея апостола.			

Отъ 1-го до 30-го убудеть дня 1 ч. 20 м.

1-го день=8 ч. 28 м., ночь=15 ч. 32 м.

Временники: (1) Открытіе 3-ей Гос. Думы 1907. Род. П. М. Карамзинъ 1766. (8) Учрежд. университета Св. Владиміра въ Кіевѣ 1833. (9) Законъ о выкупѣ общинныхъ земель 1906. † Н. А. Крыловъ 1844. (13) Рожд. врача Н. Н. Пирогова 1810. (17) † Н. А. Добролюбовъ 1861. (23) † Н. Ив. Пироговъ, хирургъ и педагогъ 1881.

Ярмарки: (1—7) Бердичевъ.

Числа.	Дни нед.	ДЕКАБРЬ.		Ч. с.	Грудень.
		Православный	Римско-католический.		
1 Ч.		Св. при. Наума, Мч. Анап.	14 Ч.	Елгия епископа.	
2 П.		Прр. Аввак., Прп. Аоанас. печерск.	15 П.	Бабіани дѣвы.	
3 С.		Прр. Софон., Прп. Сав., Смч. Θεод.	16 С.	Франциска Ксаверія.	
4 В.		Вм. Варв., Мч. Іуліан., Прп. Іоан.	17 В.	Варвары мученицы.	
5 П.		Прп. Сав. Оселцен., Мч. Анастас.	18 П.	Саввы аббата.	
6 В.		Тез. Е. П. В. Гос. Имт. Ник. Алек., Святит. Никол. Мирлик.	19 В.	Николая еписк.	
7 С.		Св. Амврос., Прп. Антон., Нила, Павла.	20 С.	Амвросія еп. (Вигилія).	
8 Ч.		Прп. Потап., Св. ап. Сосо., Апол.	21 Ч.	Непор. зач. Прес. Дѣвы.	
9 П.		Зачат. св. Анны.	22 П.	Кипріяна и Валерія.	
10 С.		Мч. Мины, Ермог., Евгр., Прп. Θεомы.	23 С.	Богдана епископа.	
11 В.		Прп. Даниїла и Луки столп., Ник. печ.	24 В.	Дамавія папы.	
12 П.		Прп. Спиридона.	25 П.	Діонисіа дѣвы муч.	
13 В.		Мч. Евст., Авксеп., Ореста.	26 В.	Люціа дѣвы мученицы.	
14 С.		Мч. Филим., Аполлон., Кал.	27 С.	Спиридона епископа.	
15 Ч.		Смч. Елвоер. еп., Прп. Павла.	28 Ч.	Приней мученика.	
16 П.		Св. прр. Аг., Мч. Мар.	29 П.	Аделанды дѣвы.	
17 С.		Св. прр. Дан. и 3-хъ отр. Анап., Азар. и Мис.	30 С.	Лазаря епископа.	
18 В.		Мч. Севаст., Зои, Клад., Викторина.	31 В.	Грціана епископа.	
19 П.		Мч. Вонифат., Іліи, Прова, Тимоо.	1 П.	Евсевія еп. Янв. 1912.	
20 В.		Ммч. Ігнат. Богоносца.	2 В.	Христіана муч.	
21 С.		Мч. Іуліан., Прест. Петра мит. кіов.	3 С.	Θомы апостола.	
22 Ч.		Вм. Анастас., Мч. Θεодот.	4 Ч.	Гонорія псмовѣдника.	
23 П.		Мч. Θεод., Сатори., Зотика, Помп.	5 П.	Викторіа дѣвы.	
24 С.		Пмч. Евг., Мч. Іакиноа и Клавдіа.	6 С.	Адама и Евы (Вигилія).	
25 В.		Рожд. Госп. Нашего Іисуса Христа.	7 В.	Рождество Христово.	
26 П.		Соборъ Пресв. Богор., Смч. Евопм.	8 П.	Стефана первоуч.	
27 В.		Св. ап. Стеф., Прп. Θεод.	9 В.	Іоанна апост. и сват.	
28 С.		Мч. 20.000 Петра, Дороо., Агао, Θεо- оним., Св. ап. Никан.	10 С.	Младенцевъ мучен.	
29 Ч.		Св. 14.000 млад., за Христа избіенныхъ, Прп. Маркел.	11 Ч.	Θомы епископа.	
30 П.		Мч. Анис. дѣвы, Мч. Зотика сиротоп.	12 П.	Давида царя.	
31 С.		Прп. Мелан. римлянки.	13 С.	Сильвестра папы.	

Отъ 1-го по 31-ое дек. прибѣдетъ дня 27 м.

1-го день=7 ч. 07 м., ночь=16 ч. 53 м.

Временникъ: (1) † Фонвизинъ Б. П. писат. 1792. Взятіе Браилова 1809. (6) † Іванъ Федоровъ, русскій первопечатникъ 1583. † Данилевскій Гр. П. 1890. (12) Указъ сенату о реформахъ 1904. (16) Дозволеніе издавать газеты 1702. (27) † Некрасовъ Ник. А. поэтъ 1877. (29) Введеніе ассигнацій 1768.

Еврейскій календарь на 1911 годъ, по еврейскому лѣтосчисленію на 5671—5672 годъ.

Звѣздочкой (\*) отмѣчены большіе праздники.

Русск. счисленіе		Еврейское счисленіе.		
Мѣсяц.	Ч. Дн.	Мѣсяц.	Ч.	Праздники и посты
Январь.	1 Сб.	Тейвейсь (29 д.).	14	Новомѣсячіе швотъ.
"	17 Пн.	Швотъ (30 д.).	1	Хамши-Оссоръ бшвотъ.
"	31 Пн.	"	15	1-й день новомѣсячія Адоръ.
Февраль.	15 Вт.	"	30	2-й день новомѣсячія Адоръ.
"	16 Ср.	Адоръ (29 д.).	1	Постъ Эсопри.
"	28 Пн.	"	13	Пуримъ, избавленіе отъ Амана.
Мартъ.	1 Вт.	"	14	Шушанъ Пуримъ.
"	2 Ср.	"	15	Новомѣсячіе Ниссонъ.
"	17 Чт.	Ниссонъ (30 д.).	1	* 1-й день Пасхи.
"	31 Чт.	"	15	* 2-й день Пасхи.
Апрѣль.	1 Пт.	"	16	* 7-й день Пасхи.
"	6 Ср.	"	21	* 8-й день Пасхи.
"	7 Чт.	"	22	1-й день новомѣсячія Іоръ.
"	15 Пт.	"	30	2-й день новомѣсячія Іоръ.
"	16 Сб.	"	1	Лазъ Беймеръ. 33-й день считанія Оймера.
Май.	3 Вт.	Іоръ (29 д.).	18	Новомѣсячіе Сивонъ.
"	15 Вс.	Сивонъ (30 д.).	1	* 1-й день Пятидесятницы.
"	20 Пт.	"	6	* 2-й день Пятидесятницы.
"	21 Сб.	"	7	1-й день новомѣсячія Тамузъ.
Іюнь.	13 Пн.	"	30	2-й день новомѣсячія Тамузъ.
"	14 Вт.	Тамузъ (29 д.).	1	Шиво-Оссоръ Бетамузъ, постъ разрушенія Іерусалима.
"	30 Чт.	"	17	Новомѣсячіе Овъ.
Іюль.	13 Ср.	Овъ (30 д.).	1	Тимо-беовъ, постъ разрушенія храма.
"	21 Чт.	"	9	Хамши-Оссоръ беовъ.
"	27 Ср.	"	15	1-й день новомѣсячія Элгуль.
Августъ.	11 Чт.	"	30	2-й день новомѣсячія Элгуль.
"	12 Пт.	Элгуль (29 д.).	1	* 1-й день Ройшъ-Гашано. Новый годъ (5671).
Сентябрь.	10 Сб.	Тшри (30 д.).	1	* 2-й день Ройшъ-Г. моно.
"	11 Вс.	"	2	Постъ убіенія Гедаліа.
"	12 Пн.	"	3	* Іоймъ-Кипуръ, день прощенія, строгій постъ.
"	19 Пн.	"	10	* 1-й день Сукойсь-Кушей.
"	24 Сб.	"	15	* 2-й день Сукойсь-Кушей.
"	25 Вс.	"	16	Гашано-Раббо, великій день Гашано.
"	30 Пт.	"	21	* Шмини Апересъ.
Октябрь.	1 Сб.	"	22	* Симхасъ Тойро.
"	2 Вс.	"	23	1-й день новомѣсячія Хешвонъ.
"	9 Вс.	"	30	2-й день новомѣсячія Хешвонъ.
"	10 Пн.	Хешвонъ (30 д.).	1	1-й день новомѣсячія Кислейвъ.
Ноябрь.	8 Вт.	"	30	2-й день новомѣсячія Кислейвъ.
"	9 Ср.	Кислейвъ (30 д.).	1	1-й день 8-дневнаго праздника Хану-ко-Маккавеевъ.
Декабрь.	3 Сб.	"	25	1-й день новомѣсячія Тейвейсь.
"	8 Чт.	"	30	2-й день новомѣсячія Тейвейсь.
"	9 Пт.	Тейвейсь (29 д.).	1	Ассоро бетейвейсь, постъ осады Іерусалима.
"	18 Вс.	"	10	"
"	31 Сб.	"	23	"



# Табель-календарь на 1911 годъ.

Мѣсяцъ.	Воскресен.	Понедѣльн.	Вторникъ	Среда	Четвергъ	Пятница	Суббота	Мѣсяцъ.	Воскресен.	Понедѣльн.	Вторникъ	Среда	Четвергъ	Пятница	Суббота	Мѣсяцъ.	Воскресен.	Понедѣльн.	Вторникъ	Среда	Четвергъ	Пятница	Суббота
Январь	2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	Май	1 8 15 22 29	2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	Сентябрь	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	1 8 15 22 29	2 9 16 23 30	3 10 17 24
Февраль	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22	9 16 23	10 17 24	11 18 25	12 19 26	Июнь	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	10 17 24	11 18 25	Октябрь	2 9 16 23 30	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29
Мартъ	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	10 17 24 31	11 18 25	12 19 26	Июль	3 10 17 24 31	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	Ноябрь	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	10 17 24	11 18 25	12 19 26
Апрѣль	3 10 17 24	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	Августъ	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	10 17 24 31	11 18 25	12 19 26	13 20 27	Декабрь	4 11 18 25	5 12 19 26	6 13 20 27	7 14 21 28	8 15 22 29	9 16 23 30	10 17 24 31

Жирными цифрами обозначены праздн. и неприсут. дни.

## Дни неприсутственные:

Январь. 1. Новый годъ (Сб.). 6. Богоявление (Чт.).  
 Февраль. 2. Срътеніе Господне (Ср.). 18—19. Масленица (Пт., сб.).  
 Мартъ. 25. Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы (Пт.).  
 Апрель. 3. Входъ Господень въ Іерусалимъ (Вс.). 7—9 Чт., пт. и сб. Страстной недѣли. 10—16. Св. Пасха. 23. Тез. Е. И. В. Государыни Императрицы Александры Ѳеодоровны (Сб.).  
 Май. 6. Рожденіе Е. И. В. Государя Императора (Пт.). 9. Св. Николая Чудотворца (Пн.). 14—Корон. Ихъ Императ. Величествъ (Сб.). 19. Вознесеніе Господне (Чт.). 25. Рожденіе Е. И. В. Государыни Императрицы Александры Ѳеодоровны (Ср.). 29. День Св. Троицы (Вс.). 30. День Св. Духа (Пн.).  
 Июнь. 29. Св. Ап. Петра и Павла (Ср.).  
 Июль. 22. Тез. Е. И. В. Гос. Импер. Маріи Ѳеодоровны (Пт.). 30. Рожд. Е. И. В. Наслѣдника Цесаревича (Сб.).  
 Августъ. 6. Преображеніе Господне (Сб.). 15. Успеніе Пресв. Богородицы (Пн.). 29. Усѣкн. главы св. Іоанна Предт. (Пн.). 30. Благ. Вел. Кн. Александра Невского (Вт.).  
 Сентябрь. 8. Рождество Пресв. Богородицы (Чт.). 14. Воздвиженіе Креста Господня (Ср.). 26. Св. Ап. Іоанна Богослова (Пн.).  
 Октябрь. 1. Покровъ Пресв. Богородицы (Сб.). 5. Тез. Е. И. Выс. Наслѣдника Цесаревича (Ср.). 21. Восш. на престолъ Е. И. В. Государя Императора (Пт.). 22. Казанской иконы Божіей Матери (Сб.).

Ноябрь. 14. Рожд. Е. И. В. Гос. Импер. Маріи Ѳеодоровны (Пн.). 21. Введеніе во храмъ Пресв. Богородицы (Пн.).  
 Декабрь. 6. Св. Николая Чудотворца. Тезоименитство Е. И. В. Государя Императора (Вт.). 25—27. Рождество Христово (Вс., пн., вт.).

## Дни поминовеній, мясоѣды, посты и сплошныя седмицы въ 1911 году.

Январь. 1—4. Сплошн. седм. (съ 25 дек.). 5 (Ср.) Крещ. сочельникъ. День постный. 30—5 февр.—сплошн. седм.  
 Февраль. 12 (Сб.). Родительская (поминовеніе усопшихъ). 13. Заговѣнье на мясо. 14—20. Масленица. 20 (Вс.). Заговѣнье на Великій постъ.  
 Мартъ. 5, 12, 19. Заупокойныя утрени.  
 Апрель. 9 (Сб.) Конецъ Вел. поста. 10—16. Сплошная седм. 19. (Вт.). Поминов. усопшихъ (Радоница).  
 Май. 28. (Сб.) Троицкая родительская. 30—4 июня. Сплошн. седмица.  
 Июнь. 5 (Вс.). Загов. на Петр. постъ. 6. (Пн.) Начало Петр. поста. 29 (Ср.) Конецъ Петрова поста. 30 (Чт.). Нач. мясоѣда.  
 Июль. 31 (Вс.). Заговѣнье на Успенскій постъ.  
 Августъ. 1 (Пн.). Начало Успенскаго поста. 14 (Вс.) Конецъ Успенскаго поста. 15 (Пн.) Начало мясоѣда. 27 (Сб.). Поминов. въ Спб. убиенныхъ въ Севастополь воиновъ. 29 (Пн.) Поминовеніе воиновъ, на брани убиенныхъ. День всегда постный.  
 Сентябрь. 14 (Ср.). День всегда постный.  
 Октябрь. 15 (Сб.). „Дмитріевская родительская“ (поминов. усопшихъ).  
 Ноябрь. 14 (Пн.) Загов. на Рождеств. (Филипповъ) постъ. 15 (Вт.) Начало Рождеств. поста.  
 Декабрь. 24 (Сб.) Послѣдній день Рождеств. поста. 25 (Вс.) Начало мясоѣда. 25—4 января. Сплошная седмица.

## Затменія въ 1911 году.

1. Полное солнечное—15—16 Апр: начало въ 10 ч. 19 м. в., конецъ въ 3 ч. 36 м. н. [видимо въ Вост. Австр., Нов. Зеландіи, южн. ч. С. Амер.].
2. Кольцеобразное солнечное—9 окт.: нач. 3 ч. 50 м. н., конецъ въ 9 ч. 37 м. у. [видимо въ Азін, Австраліи].

## Литературный отдѣлъ.

### Историческій очеркъ города Винницы.

Въ настоящее время цвѣтущая мѣстность подъ общимъ названіемъ Подолія и расположенный въ центрѣ лучшій городъ ея Винница, бывший первымъ русскимъ губернскимъ городомъ Подольской губерніи, пережили не мало бѣдствій.

Не разъ этотъ край былъ причиной раздоровъ воюющихъ державъ, почти постоянно подвергался набѣгамъ хищниковъ и ожесточенно боролся за свою самостоятельность и самобытность отстаивая ее отъ хозаръ, половцевъ, печенѣговъ и татаръ, волны которыхъ грозили занолонить не только всю Русь, но и Западную Европу. Наконецъ на поляхъ Подолія рѣшался старый междоусобиный споръ сваявъ теперь „ужъ взвѣшенный судьбой“. Много пролито крови на-

шихъ предковъ и пережито безвременныхъ и мученическихъ смертей, лишений, разочарований пока не установилась въ ней организованная политическая, мирная, трудовая, общественная и торгово-промышленная жизнь.

Еще за пять вѣковъ до Р. Х. Геродотъ упоминаетъ объ ало-зонахъ и неврахъ населявшихъ нынѣшнюю Подолію, позднѣе край этотъ входилъ въ составъ Римской Имперіи; во время великаго переселенія народовъ населеніе края смѣнили многія племена и, по свѣдѣніямъ лѣтописцевъ, въ VII вѣкѣ тутъ водворились Славяне.

Къ русскому Великому Княжеству Подолія впервые была присоединена Олегомъ, крещена при Владимірѣ Святѣмъ, но такъ какъ въ тѣ времена главные интересы русскихъ князей были отвлечены на сѣверъ\*), то Подолія вскорѣ подняла подъ власть грозныхъ тогда татаръ отъ которыхъ по истеченіи ста лѣтъ, была завоевана Великимъ Литовскимъ Ольгердомъ, отдавшимъ эту землю во владѣніе князьямъ Литовскимъ братьямъ Каріатовичамъ, которымъ и приписывается основаніе города Винницы въ 1350 г. Поселеніе здѣсь находилось и раньше, но Каріатовичи сдѣлали на высокой надбугской горѣ, гдѣ теперь „Старый городъ“, деревянный замокъ, сѣды котораго недавно разрушены каменоломнями и привлекли къ себѣ больше населенія, которое при набѣгахъ хищниковъ могло въ этомъ замкѣ укрываться и этимъ положили основаніе городу. Однако-же Каріатовичи не были въ состояніи оградить Винницу отъ постоянныхъ ограбленій и вскорѣ она снова перешла во владѣніе татаръ и опять, только черезъ сто лѣтъ, литовскій князь Витовтъ вернулъ ее ко своимъ владѣніямъ большими усиліями и ожесточенной борьбой. Во время литовскаго владѣнія Винница, какъ будто временно отдыхала, правителями ея—„старостами“, по большей части назначали южно-русскихъ знатныхъ лицъ, какъ напримѣръ К. И. Острожскаго, Р. А. Сангушко и др., но это сравнительно спокойное время было какъ бы затишьемъ передъ грозой дальнѣйшихъ буйныхъ, безпросвѣтныхъ четырехъ, столѣтій въ особенности XVI и XVII ознаменовавшихся страшнымъ ожесточеніемъ и какимъ-то озвѣреніемъ борющихся не встрѣчающихся нигдѣ на страницахъ всемірной исторіи, огульнымъ истребленіемъ тысячъ людей, попавшихъ въ руки побѣдителей: сажаніемъ на колъ, сдираніемъ съ живыхъ кожи, колесованіемъ, четвертованіемъ, отрѣзываніемъ ногъ, рукъ, ушей мирнымъ жителямъ судьями и властями только для возбужденія страха или для мщенія. Торжествовали казаки—они истребляли въ одинъ разъ цѣлыя тысячи поляковъ, ксендзовъ, евреевъ, разоряя, сжигая и уничтожая попадавшіеся имъ подъ руки безъ малѣйшей пощады все то, что напоминало о ненавистномъ польскомъ владычествѣ. Въ свою очередь также поступала и торжествующая шляхта, часто оправдывая и прикрывая свои жестокости формами законнаго суда. Первыми обыкновенно подвергались разнымъ истязаніямъ и казнямъ со стороны поляковъ, попадавшіеся въ руки ихъ православные свя-

щенники; отъ козаковъ и гайдамаковъ—ксендзы и униатскіе священники; имъ безъ пощады высверливали глаза, ихъ колесовали, сжигали и т. п... Одни рассказы объ этихъ темныхъ и безчеловѣчныхъ дѣлахъ уже приводятъ въ содроганіе... Почти никогда не принимая въ исторіи прямо активной роли Винницѣ пришлось пережить всѣ бѣдствія ожесточенной борьбы окружающихъ ея государствъ, иногда даже дѣлаясь ареной кровавыхъ столкновеній. Послѣ смерти



Винницкіе типы (сторожъ).

князя Витовта русскіе и литовцы провозгласили великимъ княземъ Литовскимъ Свидригайло Ольгердовича; въ 1431 году поляками была объявлена война Свидригайлу съ цѣлью отнять у него Подолію. Во время этой войны Винница была разорена и замокъ былъ сожженъ. Винница перешла во владѣніе польскаго воеводства. Съ этого времени въ Винницѣ началось польское владычество и стало проявлять стремленіе сдѣлать городъ важнымъ пунктомъ католичества, іезуитства и унии подъ защитой Брацлавскаго воеводства центръ котораго мало по малу совершенно переводился въ Винницу. Пере-

\*) Новгородъ, Черниговъ, Юрьевъ.



нося суды и офиц. учрежденія въ Винницѣ, строя постройки поляки обогащали городъ, но одновременно не могли его защищать отъ непрерывныхъ нападеній, изъ которыхъ самые ужасные были татарскіе въ 1507 и въ 1541 году. Возможность защиты и сопротивленія, и безъ того незначительная, еще уменьшалась тѣмъ, что населявшіе Винницѣ и окрестность вельможные паны и шляхты постоянно враждовали другъ съ другомъ, дѣлали внезапные набѣги, нанимали сами же татаръ и гайдамаковъ для междоусобицъ дракъ. Ужасную деморализацію въ то время вносило еще отношеніе поляковъ къ населенію: крестьянамъ и мѣщанамъ, которыхъ они считали холопами, злоупотребляли крѣпостничествомъ и находясь сами подъ вліяніемъ разыгрывающихся тогда въ Западной Европѣ религиозныхъ войнъ\*) безжалостно преслѣдовали другія вѣроисповѣданія и насильно, фанатически, пропагандировали католичество. Словомъ въ Винницѣ косвенно пришлось пережить слѣдствіе всѣхъ тѣхъ бѣдъ, которыя вскорѣ погубили высококультурную и когда-то блестящую Польшу: отсутствіе твердой власти, зависимость по церковнымъ дѣламъ отъ папы и неурядицы среди пановъ въ жизни и на сеймѣ. Вліяніе польши особенно усилилось послѣ соединенія ея съ Литвой\*\*) и временнаго ослабленія Россіи. Въ это время въ Винницѣ были окончательно перенесены всѣ правительственные учрежденія Брацлавскаго воеводства и вмѣсто сгорѣвшаго стараго замка былъ построенъ новый на Бугскомъ островѣ „Кемпе“, гдѣ теперь мосты. Въ 1610 году Викентій Калиновскій устроилъ іезуитскую коллегію въ видѣ замка или крѣпости\*\*\*) далъ іезуитамъ два села въ окрестностяхъ. В. Кайдачыху и Казаниху, въ городѣ землю и кромѣ того въ повѣтъ Брацлавскомъ два села: Ваидуровку и Песочинь. Одновременно въ Винницѣ были переведены и Доминиканскій монастырь помѣщавшійся на томъ мѣстѣ, гдѣ теперь Преображенскій соборъ\*\*\*\*) Тамъ же находилась съ 1615 г. униатская церковь, гдѣ теперь кириничинъ церковный домъ, впоследствии и передѣланная въ Космо-Деміановскую православную церковь. Картину погашенной Винницы можно себѣ ясно представить: всѣ монахи, доминиканцы, іезуиты, униаты, впоследствии и католики были пришлый элементъ, также какъ и польскіе воеводы. Ученыхъ мастеровъ привозили съ собой для построекъ. Камень былъ даровой, а рабочіе руки—руки рабовъ. Этимъ объясняются тѣ разительные контрасты, которые можно встрѣтить по всей Подольской губерніи: среди множества землянокъ и угнетеннаго темнаго народа возвышались настоящіе дворцы и замки, изъ которыхъ большая часть теперь передѣлана и заброшена влѣдствіе невозможности ихъ содержать послѣ освобожденія крестьянъ. Такъ и монастыри были всѣ построены на широкой ногу и поражаютъ своей колоссальностью: замокъ на Бугѣ соединялся цѣлыми разводами-мостами, отъ которыхъ дорога на гору вела „ко

\*) Гусъ, Гуттенбергъ, Реформы въ Герм., основ. орд. Іезуитовъ 1540 г.

\*\*) По Люблинской уніи 1569 г.

\*\*\*) Муры.

\*) Изъ доминиканскаго костела, онъ передѣланъ спустя 60 лѣтъ послѣ закрытія польскимъ правительствомъ іезуитскаго клештора въ 1774 г.

іезуитамъ“, монастыри которыхъ тоже представляли изъ себя крѣпость съ башенками, бойницей и подземными ходами. Мѣстность между мурами и Бугомъ называлась Юрьдыка и была заселена\*) панскими служителями и посредниками ихъ—евреями, державшими шинки, заѣзжіе дворы и скупавшіе сырые продукты.

Всѣ эти послѣднія событія въ Винницѣ относятся къ тому времени, когда польскій король Сигизмундъ торжественно объявилъ о присоединеніи Россіи къ Польшѣ и Москва была во власти поляковъ\*\*) пока гибнущая Россія не была спасена Мининымъ и Пожарскимъ. Изгнаніе русскимъ народнымъ ополченіемъ поляковъ изъ Москвы увѣковѣченное въ оперѣ Глинки „Жизнь за царя“, имѣло рѣшающее значеніе для ослабленія польскаго вліянія въ Подоліи и съ этого времени начинаются активныя вмѣшательства русскаго правительства для защиты угнетеннаго народа и православныхъ церквей. До сихъ поръ всѣ народныя возстанія были подавляемы польскими властями, но вскорѣ озлобленные притѣвленіями масса съумѣли сплотиться подъ предводительствомъ Богдана Хмѣльницкаго, который поднялъ польско-казацкую войну.

Съ этого времени Винница какъ мячикъ переходила изъ рукъ въ руки. Занимали ее казаки, или попадала она обратно въ польскіе руки,—все приносило ей разореніе, пожары и болѣзни. Страшно себѣ представить озлобленіе и безъ того уже вольныхъ и дикихъ казаковъ и кореннаго населенія за угнетеніе ихъ церквей и за ихъ порабощеніе. Въ Винницѣ производились страшныя поголовныя избиенія: уничтожали документы, драгоценности. Поляки судомъ назначали смертныя казни, выполненіе которыхъ должно было тянуться 13 дней каждая. Къ счастью рѣдко кто изъ мучениковъ могъ это вынести и умиралъ уже на 3—4 день. Казаки съ своей стороны убивали старцевъ и бросали дѣтей на нихъ. Больше всего, конечно, страдали ни въ чемъ неповинные и не вооруженные крестьяне и евреи. Изъ эпизодовъ этой войны выдѣляется Винницкое ледовое побоище затѣявшееся и безъ того въ богатой тогда общей исторіи: однажды Винницкій полковникъ Богунъ заперся въ Винницкомъ замкѣ и поджидая надвигающееся польское войско шедшее изъ Ямпольскаго уѣзда 10-го марта Поляки расположились на почлегъ въ селѣ Сутискахъ и готовились къ осадѣ. Ночью съ 10 на 11-ое марта Калиновскій отправилъ полкъ Лянцкоронскаго, который быстро завладѣлъ „Старымъ городомъ“ и бросился по льду Буга на замокъ гдѣ засѣли казаки. Гибель казаковъ была не минуема, но Богунъ не пользовалъ природу въ свою пользу: онъ заранѣе приготовилъ проруби на рѣкѣ слегка затянувшіеся льдомъ и снѣгомъ, затѣмъ ловкими намерами завлекъ въ это мѣсто Лянцкоронскаго и безжалостно перебилъ и утопилъ почти все войско. Сраженіе это произошло на мѣстѣ между теперешнимъ соборомъ и Іерусалимкой. Калиновскій затѣмъ шесть дней осаждалъ Винницѣ по безрезультатно и отправилъ отсюда свое войско въ Баръ.

\*) Около 36 дом.

\*\*) 1610—1613 г.

Такия сраженія и рядъ неудачъ въ общей политикѣ отнимали у поляковъ возможность владѣть краемъ, но они геройски и настойчиво отстаивали права на Винницу, которую привыкли уже было считать своей, въ которой много потрудились и на защиту которой пролили много крови. Находясь въ постоянномъ перекрестномъ огнѣ Винницѣ не разъ приходилось обращаться за помощью къ Россіи въ Кіевъ. Векорѣ же Богданъ Хмѣльницкій официально обратился къ царю Александру Михайловичу взять всю малороссію подъ свое покровительство; но Россіи тоже стоило большихъ трудовъ и успѣй водворить порядокъ въ разбушевавшемся краѣ и цѣлыхъ полтора столѣтія проходить въ Винницѣ еще такого смутнаго времени, что почти невозможно опредѣлить къ чьимъ владѣніямъ она относится. По смерти Богдана Хмѣльницкаго Винница опять подпадаетъ подъ Польское владѣніе, но безъ особыхъ уже затрудненій векорѣ берется турками 1669 г. и въ ихъ подданствѣ находится 30 лѣтъ. Однакожъ поляки нехотѣли туркамъ, конечно, уступить эти мѣста и воспользовавшись ослабленіемъ турокъ въ русско-турецкой войнѣ опять отвоевываютъ Винницу и дѣлаютъ послѣднія усилія прикрѣпленія этого края къ королевству Польскому и Рѣчи Посполитой. Въ 1745 году здѣсь основывается послѣдній клишторъ капуцинскій, изъ котораго впоследствии передѣлывается Винницкій современный намы Костель.

Случай послужившій основаніемъ этого клиштора просуществовавшего до 1888 года интересно для характеристики того времени. Въ Винницѣ былъ „староста“ полковникъ королевскихъ и Рѣчи Посполитой войскъ Людвигъ на Сидоровѣ Ганскѣ и Мелитычакъ Калиновскій, который давно спорилъ изъ за земельныхъ границъ съ графомъ Потоцкимъ. Когда оба пана послѣ присужденія суда съѣхались для обозначенія спорныхъ границъ, Потоцкій въ спорѣ ударилъ Калиновскаго въ лицо и за это королевскимъ судомъ былъ присужденъ къ штрафу въ 40,000 польск. золотыхъ въ пользу обиженнаго. Но Калиновскій не пожелалъ воспользоваться деньгами шляхетской чести приложилъ къ нимъ еще такую же сумму и на эти деньги построилъ капуцинскій клишторъ. Самъ Калиновскій однако же въ Винницѣ и не жилъ и держалъ лишь малый отрядъ, который плохо защищалъ жителей, которые и сами бунтовали и волевались съ 1734 года почти непрерывно. Въ 1750 году было на Винницу ужасное нападеніе гайдамаковъ, въ которомъ особенно пострадали евреи: они были спрятаны въ замкѣ, но были ограблены самими же „защитниками“. Кромѣ стѣны іезуитскаго монастыря въ Винницѣ не было ни вала, ни достаточнаго оружія и войско было крайне распушено. Жители не разъ собирали и содержали „ландмилицію“, въ которой впрочемъ тоже не было строгой дисциплины. Эти обстоятельства однако же не мѣшали Калиновскому имѣть съ Винницкаго староства болѣе 30,000 годоваго дохода и покровительствовать іезуитамъ, въ монастырѣ которыхъ \*) онъ и умеръ.

\*) Въ Львовѣ.

Во время управленія Винницей Калиновскимъ, послѣ него жители постоянно обращались къ русскимъ воеводамъ за защитой и современному Кіевскому ген.-губернатору Рейсбаху, не разъ приходилось посылать туда свои отряды. Къ тому же времени іезуитамъ приходилось уже считаться съ активнымъ возстановленіемъ православія. Въ культурномъ отношеніи для жителей не прошли безслѣдно пережитыя событія соедѣнныхъ Европейскихъ деревень \*).

Роль Россіи въ составѣ Европейскихъ державъ по этому времени опредѣлилось и, „претерпѣвъ судьбы удары“, она поражала міръ своими геройскими подвигами и мудрыми нововведеніями, заглаживающими все лихое и слабое. Между тѣмъ распри, набѣги опустошенія въ распадавшемся польскомъ королевствѣ, продолжались и бѣдствія жителей еще усиливались неоднократно чумой и холерой, во время которыхъ монахи въ Винницѣ забирались и на веревкахъ спускали къ жителямъ подъ гору корзины съ хлѣбомъ и виномъ. Наконецъ рѣшительная рука императрицы Екатерины Второй сразу и окончательно сдѣлала коренное преобразование. Подолія была присоединена къ Россіи подъ названіемъ Брацлавской губерніи и первымъ русскимъ губернскимъ городомъ была назначена Винница \*\*).

Съ этихъ поръ все благоназбрѣнное населеніе перемѣнило мечъ на соху, стало совмѣстно работать на улучшение и обогащеніе края, достигнувъ по нашему времени поразительныхъ результатовъ. Русское правительство сумѣло оградить край и отъ хищеній, и отъ попытокъ возвращенія по трагическому прошлому.

Еще и до сихъ поръ многіе вспоминаютъ и жалѣютъ славнаго, когда-то польскаго королевства какъ вспоминаютъ блестящую Римскую Имперію въ паденіи которыхъ было много общихъ чертъ.

Съ водвореніемъ русскихъ, какъ братьевъ славянъ, многіе стали возвращаться въ православіе и много русскихъ церквей было возстановлено. Теперь и въ Винницѣ можно видѣть трогательную картину соедѣства хмураго богатаго воспоминаніями костела и рядомъ свѣтлую чистенькую православную церковь. Первымъ русскимъ генералъ-губернаторомъ былъ назначенъ ген.-маіоръ Берхманъ, а вице-губернаторомъ гр. Грохольскій \*\*\*). Въ Винницѣ и во всемъ завоеванномъ краѣ были оставлены польскіе суды и административныя учрежденія впредь до возстаній. Векорѣ послѣ упраздненія г.-м. Берхмана \*\*\*\*), указомъ 1-го мая 1795 г. образованы двѣ губерніи Брацлавская и Подольская, и Винница все время находилась подъ управленіемъ генералъ-губернатора, сначала Бибикова \*), потомъ Безака \*), какъ уѣздный городъ Подольской губерніи съ пе-

\*) Крест. походы и религіозныя войска во время основ. Винницы, возрожденіе науки и искусства—во время польскихъ владычествъ въ В. и введенія въ ней крѣпостныхъ правъ.

\*\*) Въ 1792 году.

\*\*\*) Полякъ.

\*\*\*\*) При III раздѣлѣ Польши.

\*) Осв. крестьянъ.

\*) Земельн. надѣлъ.



ренесеніемъ губернскаго города въ бывшую турецкую крѣпость Каменецъ-Подольскъ.

За послѣднее 25-лѣтіе Винница растетъ и обогащается съ головокружительной быстротой. Старожилы современники помнятъ еще Винницу до основанія окружной лечебницы для душевн. больныхъ и до постройки казармъ, тогда на всемъ протяженіи отъ вокзала до Почтовой улицы не было ни одного дома и городъ представлялъ изъ себя грязное мѣстечко съ полуразвалившимися домами.

Теперь же исторія вправе ожидать отъ города Винницы блестящей будущности, тѣмъ болѣе, что она принадлежитъ по типу городовъ болѣе всего имѣющихъ на это шансовъ. Винница зародилась и росла не капризомъ магната, ни велѣніемъ властителя, а самой жизнью и трудомъ населенія. Тутъ не было некудесвеннаго обогащенія; Винница не знаетъ еще ни меценатовъ, ни жертвователей. Каждый камень строенія Винницы—ся родной трудъ и даръ природы. Жизнь и время должны выдвинуть дѣльных, гордыхъ и пужныхъ бойцовъ на попріи культуры и просвѣщенія еще болѣе просторномъ чѣмъ поле брани славныхъ предковъ.

Николай Павлушковъ.

#### Источники и Пособія.

- 1) *Труды подольскаго* Епархіальн. Истор. статист. комитета подъ редакц. свящ. Евфимія Сѣчинскаго изд. Ком. Подол. 1901 г.
- 2) *Костомаровъ* Богд. Хмѣльн. описъ битвы въ Винницѣ 1651 г. Лянско-ронскій и Калиновскій.
- 3) *Литотисъ* Капуцинскаго кляштора, свящ. Шиповича.
- 4) *Драгивъ* Ю. З. Россія, мног. изданія съ ука. именъ и мѣстъ.
- 5) *Энциклопедія* на польскомъ языкѣ многотомн. изданіе.
- 6) *Прииселія* Винницы конца 12-го вѣка.
- 7) Еврейская Энциклопедія.
- 8) *Гульддинскій*. Періодич. изд.
- 9) *Докторъ Ролле*. Исторія Подольск. губ.

### Н. И. ПИРОГОВЪ.

Въ двухъ верстахъ отъ г. Винницы—деревня Вишня, расположенная по волнистому плоскогорью. Въ этой деревнѣ провелъ свои послѣдніе 25 лѣтъ и умеръ великій русскій ученый и хирургъ Н. И. Пироговъ. Домъ, въ которомъ жилъ покойный Н. И. представляетъ изъ себя очень низенькій простенькій домикъ, поставленный на возвышенномъ мѣстѣ, откуда открывается прекрасный видъ на всю окрестность. Стѣны комнаты, въ которой работалъ Пироговъ, обвѣшаны множествомъ вѣнковъ и обтянуты чернымъ сукномъ. Вдовой Н. И. Пирогова тщательно собраны и помѣщены въ этой же комнатѣ разныя гравюры, акварели, фотографіи со всякаго рода посвященіями, благодарственные адреса, почетные дипломы, въ томъ

числѣ обращающій на себя вниманіе почетный дипломъ отъ города Москвы, родины Николая Ивановича. Затѣмъ рисунокъ мѣломъ, изображающій Пирогова въ 1851 году; подъ рисункомъ подпись: „Grati auditores medici“. Надъ книжнымъ шкафомъ виситъ портретъ покойнаго, художественной работы Рѣпина. Неподалеку отъ домика находится часовня, въ склепѣ которой покоятся останки Пирогова и его сына. Вѣнки покрываютъ металлическій гробъ. Въ сложенныхъ на груди рукахъ онъ держитъ небольшой чернаго дерева крестъ въ серебрянной оправѣ. 13-го Ноября 1910 года вся Россія торжественно праздновала столѣтній юбилей со дня рожденія своего славнаго общественнаго дѣятеля отца русской хирургіи и великаго педагога.

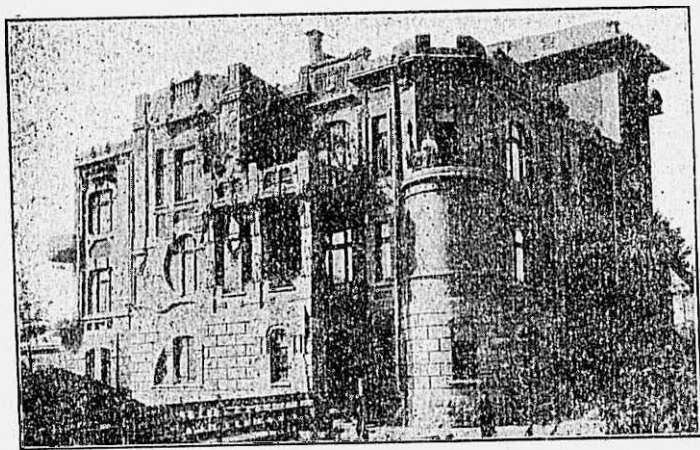
Особенное счастье выпало на долю г. Винницы праздновать этотъ славный юбилей на томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ билось сердце этого великаго человѣка. Утромъ 10-го Ноября въ с. Виннѣ была отслужена панихида по покойномъ. Служили 4 священника въ томъ числѣ и престарѣлый духовникъ Пирогова. Онъ произнесъ рѣчь, въ которой отмѣтилъ религіозность Пирогова. Въ полдень при большомъ стеченіи вѣхъ словъ общества состоялось освященіе памятника Пирогову. Памятникъ находится вблизи психиатрической лечебницы, на мѣстѣ будущей хирургической больницы именемъ Пирогова. Памятникъ изъ гранита и самый бюстъ пока изъ гипса. Законоучитель реальнаго училища О. Шиповичъ произнесъ рѣчь о христіанскихъ взглядахъ покойнаго, приводя много цитатъ изъ дневника Николая Ив. Днемъ того же дня было устроено литературное утро для учащихся, посвящ. памяти Н. И. Подъ звуки „Коль Славенъ“ на бюстѣ возлагаются 3 вѣнка отъ нѣкоторыхъ мѣстныхъ учебныхъ заведеній. Учитель реальнаго училища г. Скитскій произнесъ рѣчь, въ которой указалъ на нравственное начало, которое составляло основной укладъ жизни и дѣятельности Н. И. Директоръ мужской гимназіи г. Адриановъ тоже произнесъ рѣчь, призывая учащуюся молодежь пренепоминаться любви и вѣры въ великаго учителя Н. И. Пирогова. Вечеромъ состоялось засѣданіе мѣстнаго медицинскаго общества, на которомъ присутствовали врачи, мѣстный генералитетъ и интеллигенція.

Со вѣхъ концовъ Россіи было получено много привѣтственныхъ телеграммъ. Вѣнки были возложены отъ Вин. и Под. медич. обществъ, отъ Подольскихъ сельскихъ хозяйствъ, отъ Винницкихъ евреевъ. Съ рѣчами о покойномъ выступили д-ръ Малиновскій и директоръ гимназіи Адриановъ.

### Достопримѣчательности города.

Изъ достопримѣчательностей города болѣе всего обращаетъ на себя вниманіе своимъ правильнымъ расположеніемъ по живописнымъ берегамъ Буга и прежде всего, съ какой бы стороны не подѣзжать, къ городу, вездѣ открывается роскошная панорама и бросаются въ глаза бѣлыя стѣны „Муровъ“, башенки, купола церквей утопающіе въ зелени и отражающіеся въ водѣ Буга, который осо-

бенно живописенъ тамъ, гдѣ гладкую поверхность его водъ оживляютъ живописные пороги и камни—самое цѣнное изъ достопримѣчательностей „Муръ“. Бывшія іезуитскія кляшторы въ высшей степени интересная постройка. Свой вышній видъ, отчасти, она измѣнила въ послѣднее время, вѣдѣствіе современныхъ требованій, но по планировкѣ и сохранившимся отдѣльнымъ частямъ, она живо говоритъ о временахъ XVI столѣтія.



Домъ Черткова (см. текстъ садъ Сафонова).

Фундаментальныя стѣны „Муровъ“ обращаютъ на себя особенное вниманіе. Снаружи, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, сохранилась даже вышняя облицовка и колоссальныя подпорки стѣнъ, въ видѣ откосовъ у подножія которыхъ было пролито такъ много человѣческой крови. Изъ внутренняго двора, тамъ гдѣ теперь гимназія, открывается роскошный видъ на городъ. Все это мѣсто и постройка вообще музейная, рѣдная гордость Винницы, къ сожалѣнію мало кому извѣстная и обследованная.

Подъ самымъ городомъ и подъ Бугомъ находятся старинныя подземныя ходы, теперь закрытые и не изслѣдованные но представляющіе огромный интересъ для археологовъ и историковъ. Эти ходы пока принадлежатъ къ скрытымъ историческимъ богатствамъ города.

**Церковь на старомъ городѣ.** Описаніе и историческій очеркъ см. отд. „Храмы“.

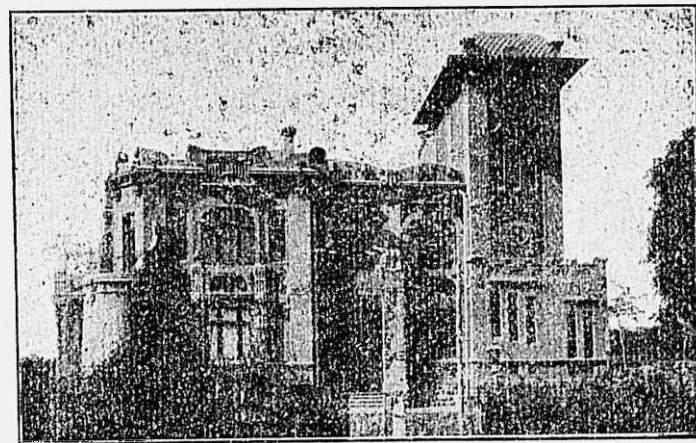
При Винницкомъ костелѣ расположены постройки, которыя тоже относятся къ XVIII вѣку, имѣется нѣсколько копій религіозныхъ картинъ масляными красками, копій съ хорошихъ произведеній итальянскихъ мастеровъ и нѣкоторые цѣнные оригинальныя документы. По городу и окрестностямъ у частныхъ собственниковъ коллекціонеровъ и любителей имѣются очень цѣнные памятники искусства и старины, къ сожалѣнію недоступные для общаго пользованія.

При городской публичной библіотекѣ имѣются отдѣлы исторической и археологической музейной коллекціи.

Постоянная небольшая выставка копій и образцовъ продуктовъ при селско-хозяйств. обществѣ.

Въ городѣ находится двѣ художественныя студіи;—одна заброшенная вѣдѣствіе смерти ея владѣльца художника засѣдателя, и другая у художника Кроткова въ его замкѣ на Пушкинской улицѣ.

**Садъ Сафонова** (пр. Толстого) примыкающій непосредственно къ безконечному лѣсу гр. Грохольскаго съ одной, стороны и къ



Домъ Черткова.

центр. части города съ другой, могъ быть лучшимъ украшеніемъ города, если бы содержался въ порядкѣ.

Изъ построекъ прежняго времени обращаютъ на себя вниманіе и представляютъ достопримѣчательность города: городской театр (см. отд. театр), дома Черткова стоящіе около 1/2 мил. рублей и военнаго инженера Ивановскаго. По оригинальности архитектуры выдѣляется еще домъ Дауголенцаго, въ декадентскомъ стилѣ.

## Фабрики и заводы.

Старшій Фабричный Инспекторъ Подольской губерніи. Сергій Ивановичъ Евтушевскій, мѣстож. Кам.-Под.

Инспекторъ II-го участка Инж. Техн. Игнатій Игнатьевичъ Куровицкій, мѣстож. Винница, Театр. ул., д. Томбака.

Инспекторъ III-го уч. Инж. Техн. Андрей Карловичъ Орловскій мѣстож. Винница, М.-Двор., дача „Майка“; фабрики и заводы г. Винницы и его окрестностей относятся къ вѣдѣнію г. Инспектора III уч.



## Списокъ промыш. зав. г. Винницы.

	Сум. зар.
1) Винницкій Винокуренный заводъ	1260 р.
2) Мельница гр. Рейдена.	1440 р.
3) Мельница Шварца.	300 р.
4) Пивовар. заводъ Бр. Вахневскихъ.	6500 р.
5) " " Фучека.	3588 р.
6) Tobач. фабр. Зильберштейна.	3564 р.
7) Махорочн. фабр. Дунаевича.	3900 р.
8) Машиностр. зав. Львовича	11200 р.
9) Кирпичный зав. Марьяновекаго	6040 р.
10) Вин. Семикат. заводъ	5950 р.
11) Кирпичный заводъ Марьяновск. и Файгенбаума.	3600 р.
12) Складъ очистки свеклов. свѣчей	21579 р.
13) Вин. кожевенный заводъ Гордзиевскаго	5223 р.
14) Спичечная фабрика Франковскаго	9500 р.
15) Лѣсопильный заводъ бр. Нижнихъ.	3361 р.

**Садоводство.** Въ городѣ и во всѣхъ селахъ, примыкающихъ къ Винницѣ на усадебную землю приходится около 20 тысячъ десятинъ, т. е. 8<sub>0</sub>/<sub>100</sub> всей земли. Въ каждомъ селѣ имѣется болѣе 2-хъ тысячъ фруктовыхъ деревьевъ, (грушъ, яблонь и сливъ). Всего фруктовыхъ деревьевъ находится въ крестьянскихъ садахъ болѣе 300 тысячъ. Если прибавить къ этому 100 тысячъ деревьевъ помѣщичьихъ садовъ, то мы получимъ значительную сумму, въ 400 тыс. фруктов. дер., части плодовъ которыхъ идетъ на потребности мѣстнаго населенія, а большая часть, т. е. ежегодно около 200 тысячъ пудовъ экспортируется въ Петербургъ, Варшаву и др. города. Общій оборотъ по вывозу фруктовъ, въ Винницѣ и въ уѣздѣ, достигаетъ суммы въ 400 тысячъ рублей.

**Пчеловодство.** Въ предметъ г. Винницы, „Садки“ и Старомъ Городѣ имѣется три крупныхъ пчеловодства мѣстныхъ домовладѣльцевъ; Горювскаго и Ивановской и г. Ружицкаго на Садкахъ. Въ названныхъ пчеловодствахъ производство ведется по устарѣлому методу Левицкаго. Помимо этихъ, на Садкахъ существуетъ еще небольшое пчеловодство (всего 40 семействъ) г. Г. Шпилевскаго, у котораго заведено усовершенствованный методъ веденія пчелъ, и такъ же ульи новой системы: „шестерни“, которая по своей продуктивности заняла первое мѣсто на всемирной выставкѣ въ Америкѣ.

**Періодическія изданія:** „Справочный листокъ Подольскаго Общества Сельско-Хозяйственной Промышленности“. Ежемѣсячное изданіе.

## Культурныя учрежденія.

## ОБЩЕСТВА И КЛУБЫ.

## Подольское Общество Сельскаго Хозяйства и Сельско-Хозяйственной промышленности.

Почтовая ул. д. Пиотковской, телеф. № 38.

П. О. С.-Х. и С.-Х. Пр. основано въ 1899 году. Цѣль его всестороннее развитіе производительныхъ силъ Подолія, поднятіе на высшую степень ея хозяйственную культуру; для достиженія чего О-во считаетъ необходимымъ, опытнымъ путемъ уясненію населенію выгоду веденія болѣе рациональнаго хозяйства, посѣва обогороженныхъ сортовъ с.-х. растений, примѣненія искусственныхъ удобреній и т. п. Нельзя не приветствовать этотъ способъ доказательства, особенно въ сельскомъ хозяйствѣ, отличающемся, какъ извѣстно, отъ фабрично-заводской промышленности своей консервативностью. Извѣстно, что фабрикантъ вынужденъ всегда стоять на сторонѣ техники, стараясь не допустить ни одного завоеванія человѣческаго ума въ сферѣ своего производства; что, желая вести свое дѣло, онъ на каждомъ шагѣ сталкивается съ конкуренціей своихъ коллегъ; что толкаемый той же конкуренціей, онъ вынужденъ часто пускаться на рискованныя спекуляціи. Все это вмѣстѣ взятое создаетъ типъ фабриканта-дѣльца, человѣка въ высшей степени предприимчиваго. Не то замѣчается въ сельскомъ хозяйствѣ: тамъ машина не имѣетъ всеобщаго значенія; напр. паровой плугъ можетъ быть примѣняемъ только на ровной почвѣ; цѣна на нее слишкомъ высокая и часто низкій уровень заработной платы имѣетъ сильное значеніе при введеніи машинъ въ сельское хозяйство, ввиду специальности, присущей этому хозяйству. Но можно сильно повысить доходность земли, введя рациональное хозяйство: сѣя то, что на данной почвѣ лучше всего родится, примѣняя наиболѣе подходящіе удобрения, лучшей сѣвооборотъ. Натура землевладѣльца, благодаря тенденціямъ сельскаго хозяйства, консервативна; только въ послѣднее время, благодаря измѣнившимся экономическимъ условіямъ Россіи, росту желѣзныхъ, шоссеиныхъ и иныхъ дорогъ, выдвинувшимъ какъ важный факторъ дальній рынокъ и всегда сопутствующую ему конкуренцію, сельское хозяйство вступаетъ въ новую фазу своего развитія. Тутъ-то и приходится на помощь подольскому землевладѣльцу, очутившемуся предъ необходимостью введенія болѣе рациональной культуры, П. О. С.-Х. и С.-Х. П.

Направляя всю свою дѣятельность на демонстрацію выгоды новыхъ приѣмовъ веденія сельскаго хозяйства, оно заставляя самые скептическіе умы, при видѣ благоприятныхъ результа-

товъ преклониться предъ очевидностью, вѣдѣтвіи чего рациональная культура захватываетъ все болѣе и болѣе хозяйствъ. Въ дѣятельности О-ва становятся заинтересованными все новыя лица и утрежденія, почему О-во все болѣе и болѣе развивается и въ настоящее время оно имѣетъ 11 отдѣловъ:

- 1) Полеводства Предсѣдатель Стариса-Якубовскій Э. К.
- 2) Коневодства — Стариса-Якубовскій Ч. С.
- 3) Скотоводства — Руссановскій А. К.
- 4) Птицеводства — Дорожнинская Д. С.
- 5) Садоводства — Барановскій А. М.
- 6) Лѣсоводства — Яронскій Ф. І.
- 7) Кустарный — Кн. Пузына Е. М.
- 8) По улуч. мелк. хоз. — Волошиновскій І. А.
- 9) Пене. кас. см. въ сел. хоз. — Букраба В. І.
- 10) Правил. охоты — Гр. Грохольскій З. С.
- 11) Винокуренный — Собанскій О. М.

Главная дѣятельность О-ва проявляется въ области полеводства, садоводства и скотоводства.

Отдѣленіе Полеводства П. О. С.-Х. и С.-Х. П. основано 2 сентября 1902 года. Дѣятельность его выясняется изъ солидныхъ годовыхъ отчетовъ. Отдѣленіе до 1906 г. имѣло показательныя поля лишь на земляхъ землевладѣльцевъ-помѣщиковъ, причемъ до 1902 г. землевладѣльцы за свой счетъ покупали сѣно и удобрения, поля не были подчинены строгому надзору и достовѣрные научные выводы не могли имѣть мѣста, благодаря проявившейся индивидуальности хозяина участка; въ послѣдніе же восемь лѣтъ землевладѣльцы принимаютъ на 3 года къ сѣти опытныхъ полей уплачивая 100 р. съ 1909 года 150 р., причемъ все расходы по посѣву и присмотру за полемъ беретъ на себя Отдѣленіе. Съ 1906 года Отдѣленіе организовываетъ летучія показательныя поля на земляхъ крестьянъ. Выразившему согласіе вести опытное поле крестьянину, выдаются безплатно сѣмена на посѣвъ и удобрение, наиболее приспособленныя, согласно опыту, къ его почвѣ, урожай считается собственностью крестьянина, за что онъ обязуется вести свое хозяйство согласно указаніямъ Отдѣленія и представить въ концѣ года отчетъ. Эта дѣятельность является чрезвычайно важной и заслуживаетъ быть отмѣченной. Наконецъ, чтобы показать крестьянамъ цѣлесообразность введенія отрубныхъ участковъ, приступлено въ 1907 году къ организаціи постоянныхъ показательныхъ полей. Такимъ образомъ ведется три рода показательныхъ полей. Вотъ таблица, характеризующая состояніе этого дѣла за послѣдніе годы.

Годы.	Опытн. полей.	Сѣтъ летуч. пок. пол. число опыт. произв.	Расх. по содер. Р. К.	Постоян. полей.
1905	23	—	—	—
1906	15	104	1301 44	—
1907	18	121	225 1447 92	5
1908	св. н.	156	360 1295 24	14
1909	19	199	383 1922 09	7

Сѣтью опытныхъ полей завѣдываетъ съ 1904 года І. Лець-Запартовичъ.

Въ издаваемыхъ ежегодно отчетахъ даются точныя свѣдѣнія о результатахъ достигнутыхъ на опытныхъ поляхъ. Выясняя какой именно сортъ даннаго растенія, какое удобрение, наиболее подходитъ къ данной мѣстности эти опыты служатъ сильнымъ двигателемъ земледѣльческаго прогресса въ Подоліи, предоставляя землевладѣльцу готовый матеріалъ, которымъ онъ можетъ безъ риска воспользоваться. При производствѣ этихъ опытовъ оказалось необходимымъ имѣть контрольную сѣмянную станцію, которая и учреждена въ 1904 г. въ городѣ Винницѣ и производитъ анализы доброкачественности сѣмянъ (около 600 анализовъ въ годъ). Въ этихъ же цѣляхъ понадобилась сельско-хозяйственная химическая лабораторія, которая и открыта въ маѣ 1903 года. На оборудованіе лабораторіи Подольскимъ Земствомъ отпущено 2000 рублей. Въ 1907 году учреждено „Справочное Информационное Бюро“ для совѣтовъ и указаній по слѣдующимъ вопросамъ: 1) Организація хозяйства вообще; 2) Частное растениеводство; 3) Удобрение почвъ; 4) Волѣзны и вредители растеній; 5) С.-Х. бухгалтерія. Въ 1909 году Отдѣленіе обогатилось еще однимъ учрежденіемъ. „Бюро квалификаціи посѣвныхъ сѣмянъ“. Цѣль Бюро *устраненіе* для землевладѣльца *риска* при покупкѣ сѣмянъ, путемъ выдачи „квалификационныхъ свѣдѣтельствъ“ только на тѣ сѣмена, которыя обладаютъ всѣми необходимыми качествами хорошаго посѣвнаго матеріала. Такова въ общемъ дѣятельность отдѣленія полеводства.

Слѣдуетъ отмѣтить работу отдѣленія садоводства „нѣкоторыя данныя по вопросу о развитіи садоводства въ Подольской губерніи“ въ 1909 г. представляющую массу сырого, необработаннаго матеріала, собраннаго путемъ опрочныхъ листовъ разосланныхъ по Подоліи. Данныя касаются количества плодовыхъ деревьевъ въ садахъ Подоліи. Въ книгѣ приведены цифры относительно количества земли подъ крестьянскими садами поуѣздно (Винницкомъ у. 2500 дес.), минимума и максимума арендной платы за крестьянскіе сады (Винницкомъ у. 45—320 р.). Вообще же садоводство въ Подоліи довольно развито: изъ губерніи ежегодно вывозится около полумилліона пудовъ сушеныхъ фруктовъ и до трехъ милліоновъ пудовъ плодовъ.



Отдѣленіе по улучшенію мелкихъ хозяйствъ способствуетъ развитію потребительныхъ обществъ (въ губерніи насч. 349), кредитныхъ кооперативовъ (78), сельско-хозяйственныхъ кружковъ (6), имѣетъ посредника по торговымъ дѣламъ въ Одессѣ, дѣлающаго закупки по порученію потребительныхъ обществъ и т. д. Отдѣленіе получило въ 1909 г. земской субсидіи 1800 рублей.

Дѣятельность отдѣленія садоводства выражается въ привозѣ изъ Швейцаріи чистокровнаго скота, поощреніи разведенія улучшенныхъ породъ скота, выдачѣ премій крестьянамъ за экспонаты, совѣтахъ специальныхъ инструкторовъ и т. д.

Всего членовъ въ О-вѣ къ 1 января 1910 г. было 492. Предсѣдателемъ О-ва состоитъ Графъ А. И. Тышкевичъ. Секретаремъ агрономъ Любанскій А. Л.

М. Б-рь.

### Винницкій районный комитетъ Еврейскаго Колонизаціоннаго Общества

*Почтовая, д. Н. Рутбергъ. Осн. въ 1908 г.*

Винницкій Комитетъ „Еко“ состоитъ изъ предсѣдателя Бернштейна І. Б. и членовъ: Шапиро Э. И., Финганга У. С. и Спивака Я. І. Секретаремъ комитета состоитъ Глазштейнъ А. М.

Дѣятельность комитета распространяется на Винницкій, Брацлавскій, Ямпольскій, Летишевскій, Литинскій, Гайсинскій и часть Бердичевского уѣзда. Комитетъ ставитъ своей задачей упорядоченіе еврейской эмиграціи, понимая это въ самомъ широкомъ смыслѣ слова. Съ этой цѣлью онъ входитъ въ сношенія съ двумя уѣздными Комитетами и уполномоченными 35 пунктовъ района, къ которымъ мѣстное населеніе обращается за всякаго рода справками и свѣдѣніями касающимися выѣзда за границу. Въ 1909 году, при содѣйствіи Комитета предполагало выѣхать за границу около 1260 человекъ. Комитетъ оказываетъ большую пользу населенію, желающему эмигрировать, такъ какъ даетъ возможность избѣгать посредничества агентовъ, часто сулящихъ асигрантамъ золотыя горы, и рѣдко оправдывающихъ довѣріе своихъ кліентовъ. Комитетъ даетъ бесплатно справки, располагаетъ свѣдѣніями о пунктахъ, въ которыхъ наиболѣе ощущается недостатокъ въ рабочихъ рукахъ, продаетъ со скидкой шифкарты, оказываетъ содѣйствіе при полученіи заграничныхъ паспортовъ и т. п. Въ 1909 году расходъ Комитета опредѣлялся въ 840 р., въ текущемъ году онъ возросъ соотвѣтственно съ развитіемъ дѣятельности Комитета за послѣднее время.

**Общество пособія бѣднымъ евреямъ г. Винницы.**

*Почтовая, домъ Н. Рутбергъ. Тел. № 94.*

Предсѣдатель О-ва Бернштейнъ І. Б. Секретарь Длугачъ Л. Л. Об-во пособія бѣднымъ евреямъ г. Винницы функционировать

съ 18. Мая 1909 г. Цѣль О-ва—улучшеніе матеріальнаго состоянія бѣдной части Еврейскаго населенія Винницы, поддержка учебныхъ заведеній, въ которыхъ обучаются бѣдные еврейскіе дѣти, медицинская помощь и др. Самой значительной статьей расхода свыше 24% всего прихода (2844 р. на 11712 р.) является вспомошествованіе 55 семействамъ профессиональных нищихъ, которыя по даннымъ О-ва насчитываются въ Винницѣ.

На медицинскую помощь тратится около 20% при чемъ врачами пользовалось 660 человекъ, а лѣкарствами 1577 человекъ. Членскій взносъ, существовавшій въ началѣ дѣятельности О-ва, замѣненъ въ послѣдствіи годовымъ самообложеніемъ, размѣръ котораго колеблется отъ 2 до 300 рублей. О-во особенно развилось въ 1909 году и въ настоящее время насчитываетъ свыше 600 членовъ со взносомъ 12058 р. 80 к. противъ 172 членовъ со взносомъ 935 рублей числившихся при рожденіи О-ва. Оказывая посильную помощь профессиональнымъ нищимъ и поддерживая временно нуждающихся.

### Винницкое Медицинское Общество.

Основано 23 Марта 1903 года. Согласно отчету за 1909 годъ въ Обществѣ состояло 49 членовъ. Членскій взносъ 5 рублей. Въ отчетномъ году прочитано было 23 научныхъ доклада: по хирургіи — 14 по внутреннимъ болѣзнямъ — 3, невропатологін и акушерству по 2, по психіатріи и кожнымъ болѣзнямъ по 1. Наибольшее число докладовъ, 14 изъ 23-хъ, принадлежитъ доктору Л. И. Малиновскому. О-во является инициаторомъ чествованія въ Винницѣ столѣтняго юбилея со дня рожденія Н. И. Пирогова, постановивъ 23-го Ноября 1909 года по предложенію Графа Д. О. Гейдена увѣковѣчить его память устройствомъ въ Винницѣ Пироговской больницы. 13 Ноября 1910 г. въ день столѣтней годовщины со дня рожденія Н. И. Пирогова, на мѣстѣ отведенномъ Городскимъ Управленіемъ подъ больницу имени Н. И. Пирогова состоялась закладка памятника великому хирургу и педагогу. Все это въ болѣе степени составляетъ заслуги Общества. О-во имѣетъ бібліотеку, хранящуюся при Винницкой Городской Библіотекѣ подъ наблюденіемъ Маковского И. К. Предсѣдателемъ О-ва состоитъ Розовъ. Товарищемъ Предсѣдателя—Малиновскій Л. И. Секретаремъ—Гофштейнъ-Дудаль.

### Винницкое Литературно-Артистическое Общество.

*Почтовая, д. Шабанова.*

Общество функционировать съ 1-го Сентября 1908 года. За первый годъ своего существованія оно проявило себя крайне слабо. Одинъ—два спектакля, пара вечеровъ и т. п.—вотъ почти вся дѣятельность О-ва, ставящаго себя гораздо болѣе широкія цѣли. Предсѣдателемъ состоитъ Цюнглинскій Ф. Ф. Секретаремъ—Рыбаковъ Б. О. Членовъ въ О-вѣ около 150. Членскій взносъ 2 рубля въ годъ.

### Винницкое Еврейское Литературное Общество.

Общество функционирует с 19-го Октября 1910 года. Существова очень недолго Общество естественно не могло еще развить своей деятельности и в настоящее время насчитывает только около 50 членов. Членский взнос 3 рубля в год. Председателем О-ва состоит Беринштейн И. В. Секретарем Нахшиц В. С. Цель О-ва развитие научной и издательской еврейской литературы на древне-еврейском, разговорно-еврейском и других языках. Общество полагает в первую очередь устраивать лекции и доклады с целью ознакомления с еврейской литературой. При умелой постановке дела и наличии средств—О-во может играть роль культуртрегера в среде Винницкого еврейства, составляющего около 40% всего населения Винницы (прибл. 20000).

### Винницкая Взаимно-Вспомогательная Страховая Касса.

Касса существует с Февраля 1909 г. Цель ее выдавать пособия семьям участников Кассы после их смерти. Членами Кассы могут быть жители Винницы без различия пола и происхождения. Мужчины, имеющие не свыше 55 лет, женщины не свыше 50 лет от роду. Членский взнос 3 р. 50 к. В случае смерти кого-либо из членов, остальные члены Кассы уплачивают по 1 р. каждый; из этих рублевых взносов, за вычетом 10% в пользу Кассы и составляет сумма выдаваемая Кассой семье умершего члена или тому лицу, которое он укажет. Членов в Вин. Вспом. Стр. Кассы 440. Председателем состоит И. Л. Ройзбург, Секретарем Вленицкий.

### Ссудо-сберегательная касса служащих и рабочих при Винницком казенном винном складе.

Касса основана 11-го Января 1909 года. Источником средств ее служат 3% отчисления с получаемого каждым членом Кассы жалования. Цель Кассы представить своим членам, которых в настоящее время 130, возможность пользоваться ссудами и делать сбережения. Годовой оборот Кассы 10000 р. Распорядителем состоит Федоров И. Т. Бухгалтером Струков Н. И.

### Винницкое Вольно-Пожарное Общество. Тел. № 97.

Обозь помещается по Б.-Бульварной д. Ольшанецкого.

Функционирует с 12-го Октября 1899 года. Председатель Правления Граф Грохольский З. С. Секретарь Лобанский Ф. Я. Начальник дружины Князь Пузанов Ч. П. Охотников в Дружину 32. Обозь согласно отчету за 1908 г. состоит из 2-х по-

жарных конных труб, одного ручного насоса, одного багрового хода, 2-х бочек, 4-х лошадей, 5 складных лестниц. В отчетном году Дружина участвовала в тушении 34 пожаров в черте города и 2-х за чертой.

### Первое Винницкое Общество Потребителей.

Почтовая соб. дом.

Общество существует с 1902 года. Должность Председателя вакантна. Вице-председателем состоит Бузалов Ф. Я.; секретарем Курочник К. Ц. Заведывает магазином Рогачевская М. Н. Членов в Обществе 312. Вступительный членский взнос 3 рубля; пай 20 рублей. Годовой оборот свыше 100 тысяч.

### 2-е Винницкое Потребительное Общество.

Б.-Александровская.

Основано 6 Июня 1908 года. Цель его, как и всякого О-ва того-же типа—доставлять своим членам по возможно дешевой цене различные предметы потребления и домашнего обихода и представить возможность из прибылей от операций О-ва делать сбережения. Пай 10 рублей. Число членов О-ва 103. Председателем Правления состоит Федоров И. Т. Секретарем—Цепелин К. И. Годовой оборот О-ва 17000 р.

### 3-е Общество Потребителей мелких промышленников г. Винницы.

Почтовая д. М. Львовича.

Правление из 5-ти человек. Председатель Кротков Д. И. Секретарь Бромберг М. Г.

О-во функционирует с 1-го Августа 1910 года. Цель его—поддержка мелкой промышленности, путем снабжения на льготных условиях товарами своих членов—мелких торговцев. Членов 58. Вступительный членский взнос 2 р. 50 коп. Пай 20 рублей. Одно лицо имеет право приобретать до 50 пав. Обороты О-ва не поддаются в настоящее время точному учету, ввиду кратковременности его существования.

### Кружок „Спорт“.

Командор Коренев В. Ф. Вице-командор Бриллиг Г. В. Руководители: Аристов И. А., Вимман В. Д.

Кружок основан весной 1910 года на деньги, собранные взаимно пасхальных визитов и щедрых пожертвований, сделанных



Графомъ Грохольскимъ З. С. и Щеніевскимъ И. С. Цѣль Кружка физическое развитіе учащихся въ Винницкомъ Реальномъ Училищѣ. „Спортъ“ идетъ къ этой цѣли, поощряя подвижныя игры на свѣжемъ воздухѣ, обучая плаванію и греблѣ.

На островѣ на Бугѣ имѣется кегельбанъ, площадка для крокета, школа плаванія—10 лодокъ и т. п. Дѣятельность „Спорта“ предполагается съ теченіемъ времени расширять.

### Винницкое Общественное Собраніе.

*Почтовал, д. Стукаловой. Тел. № 104.*

Существуетъ съ 25-го Мая 1908 г. Членовъ 76. Членскій взносъ 10 руб. въ годъ. Старшинъ 10. Предсѣдателемъ Собранія состоитъ Бернштейнъ І. В. Секретаремъ Ройзенбургъ И. Л. Гости входятъ по рекомендаціи члена, уплачивая 25 коп. за входъ. При Собраніи существуетъ бібліотека, книгами изъ которой пользуется большой кругъ читателей. Всего томовъ въ бібліотекѣ 700. Журналовъ выписывается 6, газетъ на русскомъ и древне-еврейскомъ языкахъ 8.

### Винницкій Польскій Общественный Кружокъ.

*Почтовал д. Романчука.*

Кружокъ функционируетъ съ Февраля 1909 г. Для завѣдыванія дѣлами Кружка избрано 10 старшинъ. Предсѣдателемъ состоитъ Маковский И. К. Въ Кружкѣ около 80 членовъ. Членскій взносъ 15 рублей въ годъ. Гости допускаются по рекомендаціи члена и платятъ за входъ 40 коп. Кружокъ выписываетъ нѣсколько періодическихъ изданій на польскомъ и русскомъ языкахъ.

## Лица свободныхъ профессій.

### Присяжные Повѣренные гор. Винницы.

Бржозовскій, Ефимъ Діонисіевичъ, по угол. и гражданск. дѣламъ (веденіе дѣл. въ правит. Сенатѣ) гражд., угол. и административн. приѣмъ отъ 9—2 и 5—7 ч. вечера.

Вронскій Вячеславъ Карловичъ, Почтовая ул. д. Вишневецаго. Гершманъ Ааронъ Моисеевичъ, Театральная ул., д. Недзѣльскаго.

Гижицкій Антонъ Лукьяновичъ, Питничанская ул., соб. домъ.

Друголенцкій Любомиръ Артуровичъ, Торговая ул., соб. домъ приѣмъ отъ 4—5 пополудни, по гражданскимъ дѣламъ, тел. № 43. Зембружскій, Степанъ Викентьевичъ, Монастырская ул., домъ Гринберга.

Клингеръ, Людвигъ Павловичъ, Б.-Бульварная улица, д. Шумскихъ.

Нахшинъ, Владиміръ Самуиловичъ, Театральная ул. д. Томбака. Олтаржевскій Иванъ Степановичъ, Садки, соб. домъ.

Рейнгеръ, Михаилъ Григорьевичъ, Театральная ул., соб. д. приѣмъ отъ 8—9 и 5—7 ч. тел. № 84.

Розенбергъ Исидоръ Львовичъ, Театральная ул., соб. домъ.

Сѣмашко, Александръ Францевичъ, Купеческая улица, домъ Шмекфедера приѣмъ отъ 10—1 и 5—7 ч. в.

Цюглинскій, Францъ Францевичъ, Пушкинская, ул. д. Петровскаго.

Черкасскій, Пльа Соломоновичъ, Б.-Дворянская, ул., д. Ройтмана.

### Помощники Присяжныхъ Повѣренныхъ.

Алукеръ, Соломонъ Яковлевичъ, Пушкинская, ул., Зильберштейна.

Вахновскій Антонъ Томашевичъ, Хлѣбная, ул., д. Рубинскаго. Ганскій, Сергій Евгеніевичъ, Почтовая, ул., соб. домъ.

Гедройцъ кн.

Жеромскій Эдмундъ Гилярьевичъ, Почт. ул., д. Шерра.

Козневскій, Станиславъ Ивановичъ, Б.-Садовая, ул. д. Калихмана.

Реклевскій, Леонъ Викторовичъ, Купеческая, ул., домъ Пелчевской.

Станевичъ, Антонъ Маврикіевичъ, Ново-Прорѣзная, ул., домъ Пешинскаго. приѣмъ отъ 1—3 и 5—8 ч. в.

Милковскій Евгений Ивановичъ, Купеч. ул., д. Шмекфедера.

### Частные Повѣренные.

Орловскій Антонъ Ивановичъ, приѣмъ отъ 11—1 и 6—8 веч. Пушкинская ул.

Шафиръ Эфраимъ Іосифовичъ, Почт. ул., д. Сливака.

Юйришъ Борисъ Ильичъ, приѣмъ отъ 8—9 утра и 5—8 ч. веч. Костельный переулокъ д. Барера, телефонъ № 96.

Костенко-Радзівовскій Вл. Илар., Почтовая ул. д. Райковского Повѣр. по суд. дѣламъ (гражд. и уголовн.) присяжн. стряпчій приѣмъ 8—10 ч. и 5—7 ч. в.

### Врачи г. Винницы.

1) Алексѣевъ Дмитрій Дмитриевичъ, пом. дирек. Винницкой Окр. лечеб.

- 2) Борянский Павелъ Владиміровичъ, ординаторъ Вишницкой Окружной Лечеб.
- 3) Войко-Родзевичъ Георгій Георгіевичъ, директоръ Вишниц. Окружн. Лечеб.
- 4) Броецкій Михаилъ Евфимовичъ, Вишниц. уѣзд. врачъ, соб. д. Почт. ул.
- 5) Броштейнъ Петръ Осиповичъ, внутр. и дѣтск. болѣзни, тел. № 14, Почтовая ул. д. Шабанова.
- 6) Вилнскій К. В. Театральная ул.
- 7) Голубицъ Сергій Михайловичъ, врачъ 19 артя. бригады.
- 8) Горчицкій Владиславъ Станиславовичъ, Земскій у. врачъ.
- 9) Гофштейнъ-Дудель Н. А., Женщ.-врачъ.
- 10) Зозулинскій В. Б. по глазн. болѣзн.
- 11) Каманинъ В. И., глазной вр. 74 пѣх., Ставроп. полка.
- 12) Левитъ Илья Григорьевичъ, Д-ръ медицины Берлинскаго университета: женскія, внутр. и дѣтск. болѣзни, вечеромъ по венерич. болѣзнямъ, Монастырскій проул. д. Длуголенскаго, тел. № 125.
- 13) Маковский Пейдоръ Витольдъ Карловичъ, внутрен. и дѣтск. болѣзни, приемъ отъ 10—1 ч. и 5—7 ч. веч. Почтовая ул. д. Поплавскаго.
- 14) Малиновскій Людвигъ Ивановичъ, врач. Вишницк. Земской болѣзн. д. Сафонова.
- 15) Новицкій Константинъ Романовичъ, пр. отъ 8½—9½ ч. и отъ 6—7 час. веч. внутр. и хирург. болѣзн. и лѣченіи по Blev'у Торговая ул. д. Полмова.
- 16) Оводовъ Николай Васильевичъ, Городек. Голова.
- 17) Оксенгорнъ Моисей Владиміровичъ, Театр. ул. соб. домъ.
- 18) Поляковъ Данилъ Ивановичъ, Старшій ординар. Вишницк. Окр. Лѣч.
- 19) Піотровскій М. Я., болѣзни внутрен. и венерич. Торговая ул., соб. домъ.
- 20) Пенчковскій Владиславъ Сигизмундовичъ, Н.-Прорѣзная ул. д. Гияницкаго.
- 21) Рудольфи А. Ф., спец. внутр. болѣзн. отъ 2—5 ч. дня Замостье, Сбиная ул., д. капельм. Гуммеля.
- 22) Розовъ Сергій Васильевичъ, уч. врачъ Ю.-З. ж. д. Торг. ул. соб. домъ.
- 23) Ройзманъ Савелій Григорьевичъ, врачъ Вишниц. Еврейск. больницы.
- 24) Сохацкій Владиславъ Генриховичъ, ордин. Вишниц. Окр. Лечеб.
- 25) Стаховскій Николай Ананьевичъ, болѣзни уха, горла и носа отъ 11—1 ч. дня д. Сафонова.
- 26) Цуркерманъ Арошъ Абрамовичъ д. І. Беренштейна.
- 27) Топчевскій Казиміръ Ивановичъ Торговая ул. д. Оводова.

#### Ветеринары:

- 1) Казачковъ Алексій Марковичъ, ветер. врачъ ст. Вишницы Ю.-З. ж. д.
- 2) Кучинскій Ѳаддей Степановичъ.

#### Зубные врачи.

- Шехтманъ. М. Я. } Почтовая ул. домъ Люфтмана  
 и Шехтманъ. Н. Е. } приемъ отъ 9—1 ч. и 3—7 ч. веч.  
 Раковицкій, К. Почтовая улица, д. Шерра.  
 Зозулинскій І., Пушкинская ул., д. Марьяновскаго.  
 Скульская Е. Е. Замостье д. Савицкаго.  
 Варзеръ Аронъ Львовичъ, Почтовая ул. д. Шабанова, приемъ отъ 9—2 ч. и 4—7 ч. веч.  
 Камай, Театральная ул.  
 Зейгельманъ Х., Почтовая ул. д. Райхера.  
 Рабиновичъ В., Почтовая ул. д. Б. Лившица.  
 Мѣдниковъ, Почт. ул. д. Спивака.

#### Акушеры.

- Красилевская Р., М.-Дворинская ул. д. Вишневекаго.  
 Сандлеръ Розалія Ефимовна, фельдшерница-акушерка, Торг. пер. соб. домъ.  
 Рехлисъ Р. І. Театральн. ул., д. Недзѣльскаго.  
 Маламудъ Н. С., фельдшерница-акушерка. Бѣднымъ бесплатно Монаст. ул. д. Волошина.  
 Гольдштейнъ-Дубницкая.  
 Е. Гарлицкая, Ново-Прорѣзная ул.  
 Шафиръ Я. І., акуш.-фельдш., (домашн. учит.), Почтовая ул., д. Спивака.

#### Агенты Страховыхъ Обществъ.

- Лучанскій М. Г., Страх. Общ. „Россія“, д. Гельблу.  
 Клинигеръ, Присяж. Повѣр. 1-е Россійск. Страх. Общ.  
 Ройтманъ Х. 1-ое Россійск. Страх. Общ. д. Сандлеръ.  
 Свиридовъ Г. Н., Русскаго Страх. Общ.  
 Топманъ Н., Сѣвернаго Страх. Общ.  
 Березовъ Л., Общ. „Якорь“, соб. домъ.  
 Рутбергъ Г. Обществ. Страх. кладей и страхов. отъ огня, Почтовая ул.  
 Исерзонъ С. Петербургск. Общ. Страхов.  
 Длуголенскій Варшавск. Страх. Общ.  
 Піотровскій И. Е., Московск. Общ. Страх.; Подольскаго Общ. Страх. при Коммитетѣ С.-Хоз. Общ.  
 Лучанскій С. Г., Страх. Общ. Акціонерно-Взаимн., въ Варшавѣ.  
 Почт. ул. д. Піотровской.  
 Рутбергъ Н. Россійск. Страх. Общ.  
 Мандельманъ, Русское Страховое Общество, Почтовая ул. соб. домъ.



## Хроника гор. Винницы и Винницкаго уѣзда.

**Винницкая территория** расположена подь 48°14' сѣв. широты и 46°8' вост. долг. Площадь ея достигаетъ около 3500 кв. саж. (70 в.). Почва супесчаная. Разрѣзная линія вдоль всей городской террито- рии 5 вер., поперекъ 3½ вер. Окружная линія до 20 вер. (не при- нимаю во вниманіе возвышенности). Территорія растянута по обѣмъ берегамъ Ю. Буга и притока его Виннички (или Вишчи). Въ составъ ея двѣ надбугскихъ скалы: одна, гдѣ расположенъ стар. бродъ, дру- гая—въѣздъ на главную теперь Почт. улицу новаго города.

1. **Населеніе** г. Винницы съ точностью, къ сожалѣнію опредѣ- лить нѣтъ возможности, но почти безошибочно можно однакожь уста- новить численностью въ 50000 душъ. Слѣдующая сравнительная та- блица оправдываетъ это предположеніе:

Годъ.	По офиц. даннымъ.	Число душъ.	Пром. лѣт.	Увел. на чис. душъ
1878	Энцикл. Брокг. и Ефрона .	23,591	—	—
1897	Перепись всеобщ. . . . .	23,995	13	5,404
1899	По дан. под. губ. статистич. комитета . . . . .	33,125	2	4,130
1909	Статистич. очерк. предвод. дворян. гр. Гейдена. .	46,705	10	13,680
1910	+ год. проц. увеличеніе .	50,000	1	—

Принять же во вниманіе событія конца 1909 и 1910 г.г. какъ то: увеличеніе количества войскъ, переѣздъ служащихъ Окружн. Суда и друг.—смѣло можно установить вышеупомянутую сумму.

Населеніе въ уѣздѣ къ 1-му Январю 1910 г.=317.536, изъ коихъ евреевъ 35642.

*Плотность населенія* Винницкаго уѣзда=120 чел. на 1 кв. вер.

Такимъ образомъ плотность насея. Винницк. уѣз. превышаетъ плотность населен. Германіи.

**Время.** Официальнымъ указателемъ времени въ городѣ счи- таются часы на городской Гоголевской библиотекѣ. Кромѣ того со- борный колоколъ звонитъ всегда въ 12 ч. дня и 5 ч. веч.

Самый длинный день въ Винницѣ 8 Іюня длится почти 16 ч. (15 ч. 50 мин.). Солнце восход. въ 4 час. утра и заходитъ въ 8 час. веч. Самый короткій день 6—7 декабря, восх. солнца 7½ веч.

Когда въ Винницѣ—12 час., пополудни въ Москвѣ—12 ч. 27 м. Въ Петербургѣ 12 ч. 1 м.

**Паспортъ** какъ и въ другихъ городахъ долженъ быть не- медленно предъявленъ по прибытіи въ полицейскій участокъ для прописки.

**Тов. сборъ** въ пользу города взимается со всѣхъ товаровъ, по- лучаемыхъ на станціи жел. дороги въ размѣрѣ ¼ коп. съ каждаго пуда.

**Гостиницы,** меб. комнаты и заѣзжіе дома. Гостиницъ въ Вин- ницѣ очень много, но нѣтъ ни одной благоустроенной. Лучшими счи- таются слѣдующія: 1) „Бель-вю“ Райхера, „Европейская“ Гофштейна; „Центральная“ Вайсбурда; „Петербургск.“ Копыта и Янковского. Всѣ находятся на Почт. ул. въ соб. домахъ. Изъ меб. комнатъ рекомен- дуются слѣдующія: „Берлинъ“ Гендлера по Почт. ул. и „Бристоль“ Гимельфарба по Полиц. ул.

Заѣзжихъ домовъ въ Винницѣ тоже достаточно. Всѣ они но- сятъ характеръ „типичныхъ“ заѣзжихъ дворовъ уѣзднаго провин- ціальнаго города. Они расположены въ разныхъ частяхъ города какъ напр.: „Хусидмана“ (Замостье) у Бейнингга, Б.-Баз. ул., и Кармазина по Почт. ул.

**Рестораны, Кофейни.** Лучшими ресторанами считаются.

- |   |  |
|---|--|
| 1) Городскаго театра                      | 6) Обществ. собранія Почт. ул.                 |
| 2) Войко Ивана Почт. ул. Боф- нштейна.    | 7) Польскаго клуба Почт. ул.                   |
| 3) Каминовскаго Петра Почт. ул. д. Шерра. | 8) Зембицкаго Почт. ул.                        |
| 4) Фильмо Іосифа (вокзалъ)                | 9) Лѣтняго театра (только въ лѣт. сезонъ).     |
| 5) Городскаго Клуба Почт. ул.             | 10) Сельской хоз. выставки. (во вр. выставки). |

### Типографіи.

Вайсберга, Почт. ул. д. Годзіевскаго.  
Балмазия и Ландвигера, д. Беренштейна.  
В. Непокройничкой, д. Длугоменскаго.  
Прееми. Р. Б. Шеффа, собственный домъ, Почт. ул.  
Пильча и Гохберга, Почтовая ул.

### А п т е к и .

„Центральная“, Бр. Шиманскихъ.  
А. Домбровский, Почтовая улица.  
Калачковский, д. Браецкаго, Почтовая ул.  
Рыбаковъ, Замостье.  
А. К. Ендржеевскій, Почтовая улица.

### Пекарни и булочные.

Скавронскій Игнатій, Почт. ул. д. Вотневскаго.  
Лисянскій М., Почтовая ул.  
Махмудъ Али Эфенди Солизы Оглы, Почт. ул. д. Вергинса.  
Склянский, Соборный переулокъ, д. Кармазина.  
Центеръ Х., соб. д. Б. Базаръ.  
Сокольскій, Замостье.  
Слонимскій, Замостье.  
Баюкъ, Александровская ул. д. Такого

**Бани и купальни** одна изъ самыхъ насущныхъ потребностей города, находится пока въ довольно первобытномъ состояніи. Изъ имѣющихся: 1) Пахомова (докъ) у моста по Куш. ул. Тречека по М.-Дворянской ул. (ванны—40 коп.); наконецъ Общественная еврейская баня на Иерусалимѣ. Купальнѣ нѣсколько, болѣе или менѣе благоустроенная купальня находится на Театральной ул. д. Кумбари.

**Дома и дворы.** Дома большей частью на главныхъ улицахъ двухъ-этажные; имѣются также незначительное количество 3-этажныхъ, выстроенныхъ недавно. Внѣшній видъ этихъ домовъ производитъ очень выгодное впечатлѣніе. Но это впечатлѣніе портится тѣмъ обстоятельствомъ, что рядомъ съ 3-этажнымъ домомъ встрѣчается какой нибудь жалкій домишко, которому вполнѣ подходитъ названіе „набушка на курьихъ ножкахъ“. Такія явленія замѣчаются въ самомъ центрѣ города. При каждомъ почти домѣ, дворъ соединяется съ садомъ или полисадникомъ. Къ сожалѣнію на домахъ не имѣется ни надписи фамиліи домовладѣльцевъ, ни №№-овъ, что дѣлаетъ весьма затруднительнымъ ориентироваться въ городѣ. Нѣтъ обыкновенія проводить звонки къ дворникамъ, а нѣрѣдко бываетъ, что дворники совершенно не содержатся домовладѣльцами.

**Квартиры** за очень небольшими исключеніями всею недостаточно устроены въ смыслѣ санитарномъ и жизненныхъ удобствъ; но не смотря на это, цѣны на нихъ въ центрѣ города почти подходятъ къ цѣнамъ крупныхъ городовъ. Жилое помѣщеніе изъ 3 комнатъ приблизительно оплачивается въ 25—30 руб. въ мѣсяцъ. На окраинахъ квартиры значительно дешевле. Такъ, за 150—200 руб. въ годъ можно имѣть квартиру въ 3—4 комнаты. Квартиры въ Винницѣ берутся на расхватъ. И рѣдко бываетъ чтобы новые дома, которыхъ въ послѣднее время строится очень много, не были бы въ первый же годъ сняты подъ жилыя помѣщенія. Довольно много въ городѣ отдается отдѣльныхъ комнатъ которые квартиранты наниматели уже сдаютъ отъ себя по цѣнѣ прибл. 8—15 руб. по мѣсячно. Сроками для найма квартиръ принято считать мѣсяцы: апрѣль, сентябрь.

**Освѣщеніе.** Съ ноября мѣсяца 1910 года улицы центральной части города и нѣкоторые прилегающія къ ней освѣщаются электрическими фонарями. Ихъ 102.

На главныхъ улицахъ фонари подъ названіемъ „пылающихъ“, силой въ 800 свѣчей, такъ что сила свѣта освѣщенія города Винницы пропорціонально пространству больше города Киева. Электрическая станція есть одно изъ крушыхъ городскихъ сооружений послѣдняго времени. Постройка ея вмѣстѣ съ проведеніемъ сѣти обошлась городу около 160 тысячъ. Станція рассчитана для пользованія электрической энергіей: для освѣщенія (38 коп. кимватъ въ часъ) какъ городского такъ частнаго, (устройствомъ освѣщенія въ частныхъ помѣщеніяхъ занимаются конторы Ройзенбурда и Поляцкина), для промышленныхъ цѣлей, двигателей 17½ коп. и для предполагающагося трамвая.



# ВИННИЦКІЙ

# СИЛИКАТНЫЙ ЗАВОДЪ

**Замостье.**
**Изготовляетъ:**

## УСОВЕРШЕНСТВОВАННУЮ КРОВЕЛЬНУЮ ЧЕРЕПИЦУ

и черепичныхъ коньковъ разныхъ цвѣтовъ. Черепицы на заводѣ всегда имѣется большой запасъ, при чемъ

## ЗАВОДЪ

принимаетъ на себя покрытіе крышъ всевозможныхъ сельскохозяйственныхъ и другихъ построекъ собственными средствами съ ручательствомъ за прочность и непромокаемость крышъ.

## Облицовочный силикатный кирпичъ

разныхъ цвѣтовъ и фасоновъ.

## ПЛИТЫ

тротуарныя цементныя, силикатныя, и плитки паркетныя разныхъ цвѣтовъ и фасоновъ.

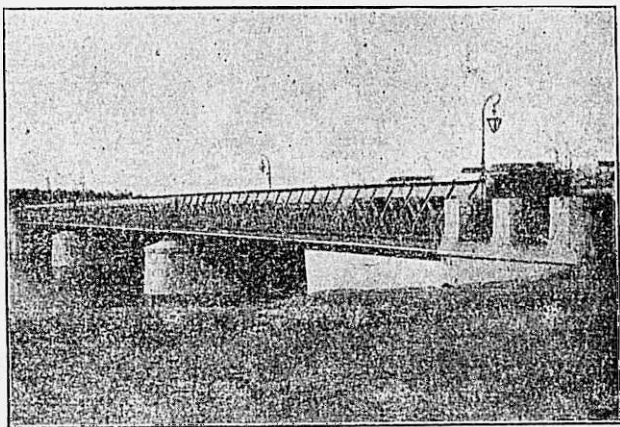




Завѣдующій станціей инженеръ В. С. Гофштейнъ. (справки въ гор. Управѣ. Ежед. работа станціи отъ 4-хъ в. до 3-хъ ночи.

Электричествомъ же освѣщаются въ городѣ всѣ городскія, казенныя и общественныя учрежденія, а также лучшія магазины и конторы.

Улицы, не вошедшія въ сѣть электричества, освѣщаются фонарями съ керосиновыми лампочками, разставленными на довольно далекомъ разстояніи другъ отъ друга.



Желѣзный мостъ, соединяющій Замостье съ городомъ.

**Мосты и лѣстницы** соединяють городъ Винницу съ предместьями: желѣзный мостъ, или вѣрнѣе 2 моста, въ промежуткѣ которыхъ находится островъ „Кемпе“ соединяють центръ города съ Замостью. Находится на главномъ трактѣ, ведущемъ съ вокзала въ городъ и принадлежитъ къ земскимъ сооружениямъ, и лишь въ этомъ году перешелъ въ вѣдѣніе города.

Деревянный мостъ соединяетъ Новый Городъ, въ концѣ Кул. ул., съ Старымъ Городомъ. На средствъ города мостъ выстроенъ въ 1908 г. За проездъ взимается плата.

**Лѣстница** въ концѣ Театр. ул. (мѣсто это подъ назв. у. д. Кумбари) сооружена городомъ въ 1910 году и служитъ спускомъ къ парому соединяющему Нов. Гор. съ островомъ „Спортъ“ и съ казармами. Она состоитъ изъ 118 ступеней. Съ этой лѣстницы открывается роскошный видъ на Бугъ и окрестности.

Лѣтомъ это мѣсто служитъ любимымъ уголкомъ гуляющей публики.

## Храмы.

**Соборъ** города Винницы, собственно храмъ во имя Преображенія Госп., передѣланъ изъ бывшаго доминиканскаго костела устроен-

## Уроки живописи рисованіи и дѣлки

по новѣйшимъ методамъ даетъ дипломированный художникъ

## МАТВѢЙ ИЗРАИЛЕВИЧЪ ДРАКЪ

Окончившій Одесское Императорское Худож. уч. Имени Великаго Князя Владимира Александровича, утвержденный Императорской Академіи Художествъ въ званіи преподавателя изящныхъ искусствъ среднихъ учебныхъ заведеній.

ИСПОЛНЯЮ всевозможныя художественныя работы масляными, пастельными и акварельными красками.

ВНИМАНІЮ фабрикъ и заводовъ! составляю оригинальные эскизы, плакаты, этикетки и виньетки для литогр. и цинкографіи. Оборудую и пишу декораціи для сцены.

## Свободный Художникъ

С.-Петербург. Консерваторіи ученица Проф. Феликса Блюменфельда

**Евгенія Павловна Педаховская**

дастъ уроки игры на рояли. Пушкинская улица д. Каплана.

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ ПѢНІЯ

**Д. И. Кротковъ**

Пушкинская ул. собств. домъ.

Пріемъ отъ 3-хъ до 4-хъ ежедн.

кромѣ праздниковъ.

# МУЗЫКАЛЬНАЯ ШКОЛА

Свободного художника

*В. К. Поль-Вилямовской*

ПОЧТОВАЯ УЛ., домъ г. РОМАНЧУКЪ.

Предметы преподаванія (спеціальные):

игра на фортепiano, скрипкѣ и пѣніе. Вспомогательные (обязательные):  
теорія музыки, сольфеджіо, хоровое пѣніе и друг.  
Программа школы соотвѣтствуетъ программамъ Консерваторіи. Учащіеся,  
прошедшіе полный курсъ, получаютъ аттестатъ объ окончаніи школы.  
Пріемъ прошеній ежедневно въ канцеляріи школы съ 10—2 и 4—7 часовъ  
кромя праздниковъ.

Докторъ

**А. Ф. Рудольфи**

Пріемъ больныхъ отъ 2-хъ до 5  
час. дня. Спеціальныя ВНУТРЕН-  
НІЯ болѣзни.

ЗАМОСТЬЕ, Сѣнная улица, домъ  
капельмейстера Гуммель.

Химики - бактериологическій  
кабинетъ

**Д. А. Гольденберга**

Исслѣдованія мочи, мокроты,  
крови и др.

ВИННИЦА, Монаст. пр., д. Длу-  
голенцкой, телефонъ 112.

Докторъ

**М. Я. Піотровскій**

Болѣзни внутреннія и венериче-  
скія.

ТОРГОВАЯ улица, соб. домъ.

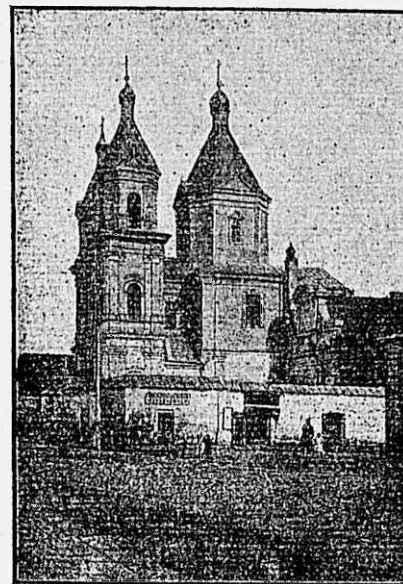
Акушерка-фельдшерица

**Н. С. Маламудъ**

Бѣдныхъ бесплатно.

Д. М. Волошина.

наго въ 1779 г., закрытаго въ 1831 г. и возобновленнаго православ-  
ными въ 1839 г. Этотъ Храмъ состоитъ изъ двухъ отдѣленій—верх-



Соборъ Преображенія Господня.

няго и нижняго; въ верхнемъ помѣщается главная церковь во имя  
Пр. Госп., а въ нижнемъ (бывшей усыпальницѣ) устроена Св. Космы  
Даміановская церковь, въ память прежняго Космы Даміановскаго  
Собора. Соборъ былъ измѣненъ капитальнымъ ремонтомъ въ 1839  
году въ 1866 г. и въ 1895 г.

Настоятель Собора: Прот. А. Г. Яворскій.

Священники: Д. А. Агатовъ.

В. М. Жоткевичъ.

**Церковь Св. Кирилла и Маводія** (при Вин. Реальномъ Учи-  
лищѣ).

Настоятель прот. І. Е. Шиповичъ.

**Церковь** Кладбищенская Воскресенія Христова приписана къ  
Собору.

**Церковь** Св. Георгія (Больш. Хутора).

Настоятель прот. А. Пашута.

**Церковь** Св. Іоанна Богослова (мал. Хутора).

**Церковь** Св. Владиміра (Казарменная, устр. на пожертв. свя-  
щенника укр. полка, офицеровъ и солдатъ).

**Церковь** Вознесенская (новая) строится на средства города и  
синодалъ.

**Церковь** Св. Николая (старый городъ).

Настоятель О. К. Рудичъ.



**Винницкий Римско-Католический Костелъ** переименованъ въ 1889 году изъ Капуцинскаго Кляштора основаннаго въ 1745 году.



Вознесенская церковь.

**Синагоги:** 1) Большая Синагога основана 23 мая 1869 г. 2) Замостьянская Большая Синагога 28 апр. 1901 года. 3) Ново-мѣстная Синагога 23 мая 1869 года.

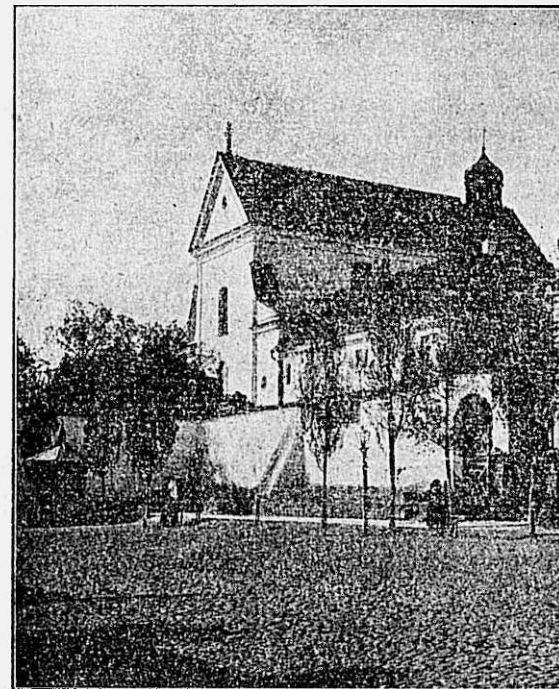
Молитвенная школа Бер. и Шапиро 24 мая 1902 года. Школа Бесамедришъ въ обществ. домѣ 23 мая 1869 г. Школа „Бесамедришъ“ 23 мая 1869 г. въ д. Райхера 10 окт. 1903 г. Школа въ д. Майдела 27 апр. 1871 г. Школа въ д. Беренштейна 23 мая 1869 г. Школа: Хевры-Магиды-Теплемъ 14 июня 1899 года. Школа: „безъ названія“ 23 мая 1869 г. Школа при свр. богад. 20 марта 1896 г. Школа „Бесамедришъ“ 8-го ноября 1884 г. Школа „Клойсъ“ 23 мая 1869 г. Школа въ д. Львовича 24 августа 1885 г. Школа „Клойсъ“, 23 мая 1869 г. Школа въ д. Львовича 20 мар. 1886 года.

**Раввины:** Казенный Раввинъ Н. Полякъ. Торг. ул. с. д. Духовные раввины: Э. Кордонскій. Монаст. ул. с. д. Другой. М. И. Рубинштейна. Торг. ул. I. Шапиро с. д. Без. ул. Тарла Тор. ул. д. Барера.

## Библіотени.

2-го Февраля 1910 года истекъ третій годъ дѣятельности открытой Винницкимъ Городскимъ Управленіемъ библіотеки въ память Н. В. Гоголя.

Начавъ свою дѣятельность при 6423 книгахъ 5268 авторовъ, къ концу отчетнаго года библіотека располагала уже 8394 книгами,



Римско-католическій костелъ.

при чемъ, въ теченіе послѣдняго года было приобрѣтено новыхъ книгъ 247. Въ отчетномъ году библіотека располагала 45 періодическими изданіями.

Въ теченіе года прошло 1826 подписчиковъ, изъ коихъ большинство—1712 мѣсячныхъ. Даровыхъ гостей было 1298. Въ теченіе года было предъявлено болѣе 25000 требованій о выдачѣ книгъ. Изъ журналовъ въ наибольшемъ требованіи были: „Вѣстникъ Европы“, „Историческій Вѣстникъ“, „Вѣстникъ Знанія“, „Образованіе“, и въ послѣднее время: „Русская Старина“. Изъ газетъ въ наибольшемъ спросѣ—мѣстные. Въ теченіе года библіотека постепенно пополнялась книгами послѣднихъ изданій. Въ этомъ отношеніи комитетъ библіотеки шелъ на встрѣчу желаніямъ подписчиковъ, въ послѣднее время сдѣлавъ заказъ книгъ для пополненія дѣтскаго отдѣла. Въ теченіе года составъ членовъ библіотеки былъ слѣдующій: 1) С. Ф.

Твердокиндовъ, 2) свѣщ. Д. А. Актюновъ, 3) П. В. Готенновъ, 4) Т. С. Носкова, 5) Л. И. Орловская, 6) И. А. Прель, 7) свѣщ. К. Дубичъ, 8) И. И. Чеховскій, 9) С. П. Шабановъ, 10) Прот. Г. Я. Шиповичъ, 11) Гр. Гр. Артыновъ. Въ составъ распорядительнаго комитета вошли: Предсѣдатель Городской Голова В. И. Оводовъ, А. В. Благовѣщенскій, С. Г. Ройзманъ, Н. А. Прель, П. А. Савичъ, М. А. Броецкій и прот. Г. Я. Шиповичъ. По уставу библиотеки (§ 6-й) члены распорядительнаго Комитета избираются на 3 года. Нынешній составъ библиотеки по уставу долженъ сохранить свои полномочія еще на одинъ годъ. Ревизіонная Комиссія избирается на каждый годъ. Въ прошломъ году въ составъ Ревизіонной Комиссіи были избраны: А. И. Орловскій, И. И. Чеховскій и П. П. Гозелинъ. Въ послѣднее время въ число членовъ библиотеки вступили Илья Карловичъ Ламъ и И. Л. Рубинштейнъ. По уставу (§ 5-й) члены библиотеки, начиная со второго года ея существованія, избираются общимъ собраніемъ. Въ теченіи года въ кассу библиотеки поступило 1428 р. 61 коп., что съ остаткомъ прошлаго года (75 р. 11 к.) составитъ 1503 р. 72 к. Общее поступленіе распадается слѣдующимъ образомъ: залоговъ 765 р. членскихъ взносов 60 р., изъ поднесенной платы 577 р. 65 к. и за разовое чтеніе 25 р. 96 к. На содержаніе библиотеки было израсходовано 1367 р. 77 к. изъ средствъ библиотеки. Изъ средствъ Городского Управленія было израсходовано 2706 р. 70 к. въ томъ числѣ 1212 р. 65 к. на покупку книгъ и 800 р. на печатаніе каталоговъ. Такимъ образомъ доходъ библиотеки въ отчетномъ году, по сравненію съ прошлымъ годомъ, увеличился на 500 руб.

**Грунтовая дорога** заключается въ 3-хъ шоссе на Литинъ, Немировъ-Брацлавъ и на Вин. Окружную Лечебницу. Первые два шоссе принадлежатъ къ весьма стариннымъ дорогамъ, обсаженнымъ съ обѣихъ сторонъ высокими столѣтними дубами. Кромѣ того существуютъ еще дороги въ м. Стрижевку, с. Пятинчану и деревню Тяжоловъ.

**Земская почта** находится на Замостьѣ въ д. Содержательницы Маріи Боксерманъ. При почтѣ всегда имѣется 20 лошадей. Плата взимается въ размѣрѣ 3-хъ коп. съ версты и лошади. Право пользованія по открыт. янсу.

Трамвай къ постройкѣ котораго будетъ приступлено весной 1911 года, пройдетъ по Почтовой и Большой Александровской ул.

Для добыванія двигательной энергіи, городомъ построена уже электрическая станція, одновременно освѣщающая и улицы.

**Извозчики** раздѣляются на три типа. Къ I относятся пароконные съ хорошимъ фаэтономъ. Стоянка на Почт. уг. Театральной также незначительная часть возлѣ Костела. Имѣется также малое количество фаэтоновъ на резиновыхъ шинахъ. Плата по установленной городомъ таксѣ, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ выше таксы. Ко II типу относятся одноконные, число которыхъ очень ограничено. Вслѣдствіе ихъ удобства, они берутся на расхвѣтъ. Стоянка тамъ же. Плата по таксѣ или по соглашенію. Наконецъ III-й типъ это

полу-извозчики, полу-подводы съ плохими фаэтонами, пролетками и бричками. Для послѣднихъ одна и таже такса, что для первыхъ 2-хъ типовъ, но возить они ниже таксы. Вообще организація извознаго дѣла въ Винницѣ находится въ очень неудовлетворительномъ состояніи.

**Такса (въ копѣйк.) разсч. платы Винницкимъ извозчикамъ.**

До или отъ мѣста	Отъ или до мѣста.	Гор. (правый берегъ Буга).	Замостье (до рѣчки Винницы).	Вокзалъ Ю. З. ж. д. и С. Хоз. выст.	Вокзалъ узкоколейн. жел. дор.	Старая Винница.	Дубовец. слоб. за рѣкой Вин.	Малые Хутора.	Большие Хутора.	Окружная Лечебница.	Воннскіе Казармы.
Городъ (правый берегъ Буга)	20	25	40	50	40	40	60	120	40	40	25
Замостье (до рѣчки Винницы)	25	20	25	30	40	25	40	80	45	45	30
Вокз. Ю.-З. ж. д. и С. Хоз. Выст.	40	25	—	20	75	40	40	80	75	30	30
Вокзалъ узкоколейн. жел. дор.	50	30	20	—	75	40	40	80	75	30	30
Старая Винница	40	40	55	55	20	25	50	100	50	50	50
Дубовец. слоб. (за рѣчк. Вин.)	40	25	40	40	25	20	40	80	60	40	40
Малые Хутора	60	40	40	40	50	40	20	40	90	50	50
Большие Хутора	120	80	80	80	100	80	40	20	130	85	85
Окружная Лечебница	40	45	60	60	50	50	80	30	—	60	60
Воннскіе Казармы	40	25	25	30	50	40	50	85	60	20	20

**Улицы и троттуары.** Отъ начала почтовой, а затѣмъ Большой Александровской, вся городская территория дѣлится на 2 равныя части. Сѣверная большая половина правильно разрѣзана улицами съ назв., на правильные участки. Вся же Южная часть (за исключеніемъ малой части отъ рѣки Буга до Почт.) туда входятъ и старый гор. Состоитъ изъ старинныхъ и вообще неправильныхъ линий и улицъ, изъ которыхъ почти всѣ безъ названія.

Всѣхъ названныхъ улицъ 44, переулковъ 11 и 6 площадей. Винница вся вымощена гранитомъ, и если мостовая оставляетъ желать одного лучшаго, за то городъ можетъ похвастаться своими троттуарами, которые почти вездѣ одинаково удобны и гладки, сдѣланы изъ цементныхъ плитъ или корнчей мѣстнаго производства. Отсутствие нумераціи домовъ и названій улицъ на углахъ дѣлаетъ крайне затруднительнымъ общеніе жителей и постоянныя случаи безпокойства жителей со всякими справками о томъ, гдѣ чей домъ или гдѣ кто живетъ и часто бываютъ курьезы и непріятныя недоразумѣнія.

**Списокъ улицъ переул. и площадей.**

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Александровская Больш. | 4. Базарная площ.       |
| 2. Александровская Мал.   | 5. Береговой переулокъ. |
| 3. Александровская площ.  | 6. Береговая площ.      |



- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| 7. Бульварная Большая.      | 35. Петро-Павловская     |
| 8. Бульварный площ.         | 36. Пироговская          |
| 9. Вокзальная.              | 37. Почтовая (а)         |
| 10. Вокзальная Большая.     | 38. Полицейская.         |
| 11. Вокзальная Малая.       | 39. Почтовая Малая       |
| 12. Вокзальный переул.      | 40. Провіантская Большая |
| 13. Георгіевская Малая.     | 41. Проектная ул.        |
| 14. Дворянская Большая (а). | 42. Прорѣзная ул.        |
| 15. Дворянская Большая (в)  | 43. Пушкинская           |
| 16. Дворянская Малая.       | 44. Пятницкій пер.       |
| 17. Дворянская площадь.     | 45. Садовая Больш.       |
| 18. Житомирская.            | 46. Скальной переул.     |
| 19. Замостьянская.          | 47. Скальная Большая     |
| 20. Замостьянский пер.      | 48. Соборная             |
| 21. Кладбищенская Малая.    | 49. Соборная Большая.    |
| 22. Купеческая (а)          | 50. Соборный переулокъ.  |
| 23. Купеческая (в)          | 51. Сквозная             |
| 24. Купеческая Большая.     | 52. Сѣверная Аллея.      |
| 25. Лазаретная.             | 53. Сѣнная ул.           |
| 26. Лѣчебная.               | 54. Театральная ул.      |
| 27. Михайловская.           | 55. Торговая             |
| 28. Монастырскій пер.       | 56. Торговая площ.       |
| 29. Монастырская            | 57. Торговый переул. (а) |
| 30. Набережный переул.      | 58. Торговый переул. (в) |
| 31. Николаевская Большая.   | 59. Тюремная Малая       |
| 32. Николаевская площ.      | 60. Тюремная площ.       |
| 33. Николаевскій переул.    | 61. Хлѣбная              |
| 34. Очаковская.             | 62. Этапная.             |

### Русскій для внѣшней торговли Банкъ.

#### Винницкое Отдѣленіе.

Управляющій, г. Бернштейнъ Іосифъ Борисовичъ, Почтовая ул. соб. домъ.  
 Товарищъ Управляющаго, гр. Лубенскій Томашъ Томашевичъ, М.-Дворянская ул. домъ Абазы.  
 Бухгалтеръ, г. Галицкій Сигизмундъ Станиславовичъ, Почтовая ул. домъ Винницкаго.  
 г. Голубевъ Иванъ Андреевичъ, Александровская площадь д. Тимошенко.  
 Г. Галицкая Мечислава Францовна, Почтовая, ул. домъ Винницкаго.  
 Г. Галицкій Янъ Станиславовичъ, Почтовая ул. домъ Винницкаго.  
 Г. Дакеръ Артуръ Николаевичъ.  
 Г. Забара Абрамъ Веніаміновичъ, Торговая ул. домъ Шильмана.

### Винницкое 2-ое ссудо-сберегательное Товарищество, учрежд. ремеслен., основ. въ 1907 г.

Обслуживая интересы главнымъ образомъ бѣднѣйшей части населенія, оно благодаря задачѣ своей: открытія мелкаго и дешеваго кредита,—успѣло привлечь въ свои ряды большинство истинно нуждающихся.

Но кругъ дѣятельности Товарищества не исчерпывается одной выдачей ссудъ. Оно стремится всесторонне быть необходимымъ своимъ членамъ пайщикамъ. И т-во рѣшило снабжать своихъ членовъ необходимыми орудіями и матеріалами производства, что освобождаетъ ихъ отъ неизбежныхъ переплатъ при покупкѣ отъ перепродавцовъ.

Затѣмъ весьма симпатичнымъ въ дѣятельности Тов-ства является выдача безпроцентныхъ ссудъ, и ссудъ подъ залогъ. Размѣръ пая 10 р., что даетъ возможность маломущему вступить членомъ Товарищества.

Товарищество взимаетъ 12% при частичномъ погашеніи.

Число членовъ въ настоящее время достигаетъ свыше 3600. Капиталъ Т-ва по вкладамъ въ настоящее время достигаетъ свыше 200000 р.

Средства Т-ва состояются изъ паеваго и пожертвованнаго основного, страховаго и безпроцентнаго капиталовъ и къ концу 1909 года оно располагало: паевымъ капиталомъ—29153 р., занятымъ безсрочно и срочно, вкладнымъ—98780 р. 25 к., кромѣ того Т-во оперировало страховымъ капиталомъ въ размѣрѣ 1988 р. 50 к., капиталомъ безпроцентныхъ ссудъ—2472 р. 10 к., займомъ „Еко“—7500 р., и предупредительно открытымъ мѣстнымъ отдѣленіемъ Р. Т.-Пр. Б. кредитомъ по счету on calle, до 20000 р.

Средній размѣръ выданной ссуды 87 р. 87 к. общій оборотъ по всѣмъ счетамъ Т-ва за 1909 г. 2202554 р. 78 к., съ круговой порукой Т-ва 401966 рублей.

Попечитель Т-ва кандидатъ прав. І. Б. Бернштейнъ.

Предсѣдатель Совѣта Л. Д. Березовъ.

Правленіе: Предсѣдатель Н. И. Люфтиамъ; Тов. Предс. М. И. Зекцеръ.

Члены Правл.: И. Ройзенбургъ, С. Райхеръ, И. Краковский и А. Хаитъ.

Бухгалтеръ Л. Гринблатъ.



## ПРАВИЛА

для условных вкладовъ, замѣняющихъ страхованіе капиталовъ на  
дожитіе, и

## РАЗСЧЕТНЫЯ ТАБЛИЦЫ,

разсчитанныя изъ сложныхъ 6% годовыхъ.

1) Условныя вклады могутъ быть заключаемы во 2-мъ Винницкомъ Ссудо-Сберегательномъ Т-вѣ, какъ членами его, такъ и посторонними лицами, для какой-либо опредѣленной цѣли: на приданное дочери, до совершеннолѣтія сына или дочери, на свадьбу, на дѣла благотворительности и т. д., посредствомъ постепеннаго накопленія въ опредѣленное число лѣтъ заранее опредѣленной суммы, имѣющей составиться изъ ежегодныхъ частичныхъ взносовъ, вмѣстѣ съ наросшими на нихъ сложными процентами.

2) Лицо желающее заключить въ Т-вѣ условный вкладъ объявляетъ Правленію Товарищества желаемую сумму вклада и улаивается съ нимъ о величинѣ срокахъ своихъ взносовъ во вкладъ, каковыя остаются неизмѣнными до наступленія условленнаго срока.

*Примѣчаніе:* Вкладчику предоставляется право уплачивать свои взносы частями: полугодично, помѣсячно и понедѣльно.

3) Условныя вклады могутъ быть заключаемы въ Т-вѣ на сроки не менѣе 5 и не свыше 20 лѣтъ и на сумму не менѣе 100 и не свыше 5000 рублей.

*Примѣчаніе:* Таблицы годовыхъ взносовъ разсчитаны такимъ образомъ, что вкладчикъ въ послѣдній годъ отъ условленнаго взноса освобождается.

4) Условія вклада записываются въ особую книгу за подписями вкладчика и не менѣе двухъ членовъ Правленія; по желанію вкладчика, однако, условія вклада могутъ быть переписаны и во вкладную книжку его.

5) Внесенныя суммы съ наросшими на нихъ сложными процентами могутъ быть выданы вкладчику не ранѣе истеченія условленнаго срока. Однако, при наступленіи чрезвычайныхъ для вкладчика обстоятельствъ, (напр. смерть вкладчика, или лица, въ пользу котораго

вкладъ заключенъ, выѣздъ вкладчика на жительство въ отдаленную мѣстность, его полное раззореніе и т. д.), Совѣтъ Т-ва съ Правленіемъ могутъ выдать вкладчику его взносы съ наросшими на нихъ сложными процентами и ранѣе наступленія условленнаго срока.

6) По истеченіи первой половины условленнаго срока, но не ранѣе, однако пяти лѣтъ со дня заключенія вклада, вкладчику предоставляется право получить до 75% накопившейся къ тому времени суммы его вклада; остальные же 25% этой суммы остаются въ Т-вѣ до наступленія условленнаго срока для выдачи ихъ вкладчику съ наросшими на нихъ къ тому времени сложными процентами.

7) По внесенія вкладчикомъ 3-хъ полныхъ годовыхъ взносовъ предоставляется ему право получить, подъ залогъ его вклада, ссуду въ размѣрѣ не свыше 6% внесенныхъ имъ денегъ. Ссуды эти выдаются Правленіемъ на общемъ основаніи.

8) За просрочку срочныхъ взносовъ послѣ окончанія того года, за который они должны быть внесены, начисляется на недовнесенную сумму пени въ размѣрѣ 1% въ мѣсяцъ, проценты же начисляются вкладчику на всю сумму условленнаго годовичнаго взноса его.

9) При неплатежѣ срочныхъ взносовъ, въ теченіе 12 мѣсяцевъ, Правленіе выясняетъ накопившуюся изъ сдѣланныхъ уже взносовъ съ наросшими на нихъ сложными процентами сумму, каковая, за вычетомъ пени за просрочку, остается въ Т-вѣ для приращенія изъ сложныхъ процентовъ и выдачи вкладчику въ срокъ вклада.

10) При просрочкѣ въ уплатѣ ссуды въ теченіе 12 мѣсяцевъ, каковая съ процентами за время просрочки удерживается изъ накопившейся къ тому времени суммы вклада, а остатокъ остается въ Т-вѣ для приращенія изъ сложныхъ процентовъ и выдачи вкладчику въ срокъ вклада.

11) Вкладчикъ имѣетъ право оговорить въ условіи вклада, кому каковой долженъ быть выданъ въ случаѣ его смерти: въ этомъ случаѣ, вкладъ подчиняется дѣйствію п. 35 устава Товарищества,

12) Льготы и преимущества п. п. 36—46 устава Товарищества распространяются и на условные вклады.



Г. Юйришъ Гилель Абрамовичъ, Купеческая ул. соб. домъ.  
 Г. Кордонскій Израиль Ефимовичъ, Костельный проул. домъ Щербин.  
 Г. Михалевицъ Григорій Даниловичъ, Садки домъ Свиргуна.  
 Г. Пороховникъ Александръ Саввичъ, Садки д. Дорошкевича.  
 Г. Розенблитъ Абрамъ Гdaleвичъ, Торговая ул. домъ Габріюловича.  
 Г. Старинецъ Георгій Ивановичъ, Садки домъ И. Старинца.  
 Г. Таборнская Софія Григорьевна, Почтовая ул. домъ Шерра.  
 Г. Труксееъ Люціанъ Геронимовичъ Садки д. Свиргуна.

Городской Баннъ основанъ въ 1905 г.

Дир. Свиридовъ Гавриль Никиф.  
 Товарищи: Демидовъ Василій Константиновичъ и Ямницкій Владиміръ Александровичъ.  
 Бухгалтеръ Бахъ Ник. Ник.  
 Основной капиталъ Банка 30 тыс. и въ настоящее время достигаетъ 75 тыс.  
 Во главѣ Банка стоитъ Учетный Комитетъ изъ 6 лицъ.  
 Учетъ достигаетъ отъ 8—10% въ зависимости отъ ерока.  
 Банкъ также выдастъ деньги подъ залогъ разн. вещей.

Русско-Торгов. Промысл. Банкъ.

Винницкое Отдѣленіе.

Князь Пузвина Ч. П., Управляющій.  
 Маргулисъ І. М., бухгалтеръ, Бульварн. улица д. Яроцкаго.  
 Рыбаковъ Борисъ Осиповичъ, Заводекая ул.  
 Вильсъ Людвикъ Мартыновичъ, Торговая ул. д. Лысака.  
 Ольшанская Ванда Альфонсовна, Пироговская улица домъ Боряшевской.  
 Гродницкая С. Почтовая ул. д. Виннивецкаго.  
 Рачинскій Леонардъ Степановичъ, Заводск. проул.  
 Финкисъ Самуилъ Фронмовичъ, Торговая ул., домъ М. Львовича.  
 Нейманъ М. П., гостин. Континенталь.  
 Зелинскій К. С., соб. д. по Б.-Садовой ул.  
 Христенко А. А., д. Фишензона, Монастырская ул.  
 Мильрудъ Іосифъ Григорьевичъ, д. Зиндели Монастырская ул.

Вклады взносы для накопленія изъ сложныхъ 6% годовыхъ.

Кап.	Сроки.	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5
Руб.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.	Р. к.
5000 въ годъ	280	306	333	368	408	450	501	560	631	717	822	954	1123	1354	1675	2158	
вс. мѣс.	24	26	28	31	34	38	42	47	53	60	69	80	94	113	140	180	
въ нед.	6	6	7	7	8	9	10	11	13	14	16	19	22	26	31	42	
200 въ годъ	560	612	670	736	812	9	1002	1120	1262	1434	1644	1908	2250	2708	3350	4316	
вс. мѣс.	47	51	56	61	68	75	84	98	105	120	137	159	188	226	280	370	
въ нед.	11	12	13	15	16	18	20	22	25	28	32	37	44	52	65	83	
300 въ годъ	840	918	1006	1104	1218	1350	1508	1680	1893	2151	2466	2862	3375	4022	5025	6474	
вс. мѣс.	70	77	84	92	102	113	126	140	158	180	204	239	282	339	420	550	
въ нед.	17	18	20	22	24	27	30	33	38	42	48	56	66	78	98	125	
400 въ годъ	1120	1224	1340	1472	1624	18	2071	2240	2524	2863	3288	3816	445	5416	6700	8632	
вс. мѣс.	94	102	112	122	136	150	168	186	210	240	274	318	376	452	560	740	
въ нед.	22	24	26	29	32	36	40	44	50	56	64	74	88	104	130	166	
500 въ годъ	14	15	16	18	20	22	25	28	31	36	41	47	54	64	78	107	
вс. мѣс.	127	130	140	153	170	188	210	238	263	303	343	398	470	565	7	920	
въ нед.	31	30	33	37	40	45	50	55	63	70	80	93	110	130	163	208	
600 въ годъ	1680	1836	2010	2208	2436	27	3096	3360	3786	4302	4932	5724	6750	8124	10050	12948	
вс. мѣс.	140	153	168	184	204	226	252	280	316	360	412	478	564	678	840	111	
въ нед.	33	36	40	44	48	54	60	66	76	84	96	112	132	156	196	250	
800 въ годъ	2240	2448	2680	2944	3248	36	4008	4480	5048	5736	6576	7632	90	10832	134	17264	
вс. мѣс.	187	204	222	244	272	3	30	33	38	42	48	56	66	78	98	129	
въ нед.	43	47	52	58	64	72	80	88	1	112	128	148	176	208	260	332	
1000 въ годъ	28	3060	3330	3680	4080	4500	5010	5600	6310	7170	8220	9540	11230	13540	16750	21580	
вс. мѣс.	234	256	280	306	340	375	418	466	526	6	686	796	940	1130	14	1840	
въ нед.	54	60	65	74	80	87	97	110	126	140	160	186	220	260	326	416	
1300 въ годъ	42	4590	5025	5520	6090	6750	7515	84	9465	10765	12330	14310	16875	20310	25125	32370	
вс. мѣс.	350	384	420	459	510	563	625	699	789	9	1029	1194	1410	1695	21	2760	
въ нед.	81	90	99	111	120	132	147	165	189	210	240	279	330	390	489	624	
2000 въ годъ	56	6120	677	7360	8120	9000	10020	11200	12620	14340	16440	19080	22500	27080	33500	43160	
вс. мѣс.	467	512	560	610	680	750	836	932	1052	12	1372	1592	1880	2260	28	3680	
въ нед.	108	120	130	148	160	174	194	220	252	280	320	372	440	520	632	832	
3000 въ годъ	84	9180	10060	11040	12180	13500	15080	16800	18930	21510	24660	28620	33750	40220	50250	64740	
вс. мѣс.	7	768	840	918	1015	1126	1256	1398	1578	18	2038	2388	2820	3390	42	5520	
въ нед.	162	180	198	222	240	264	296	330	378	420	480	558	660	790	978	1245	
5000 въ годъ	140	1530	16750	1840	203	225	250	280	315	358	411	477	562	677	837	1079	
вс. мѣс.	1167	1280	14	1528	1695	1876	2092	2390	2680	30	3430	3980	47	5650	70	92	
въ нед.	270	3	328	370	4	438	488	550	630	7	8	930	11	13	1630	2030	

Проценты на взносы не начисляются за тотъ годъ за которой они сдѣланы.  
 Мѣсячные и недѣльные взносы исчислены приблизительно.  
 Отъ взноса въ послѣдній годъ вкладчики освобождаются.

# ВИННИЦКОЕ ОБЩЕСТВО ВЗАИМНАГО КРЕДИТА

(Почтовая улица, домъ Стукалова)

Открыло свои дѣйствія 14 Іюня 1907 г.,  
производитъ всѣ операціи, предусмотрѣнныя  
уставомъ О-ва, въ томъ числѣ и выдачу  
ссудъ подъ недвижимыя имущества,  
Оборотный капиталъ О-ва (суммы член-  
скихъ взносовъ на 1-е Декабря 1910 года  
251400 руб., что составляетъ капиталъ обез-  
печенія 2.514000 руб. при 922 членахъ.

Предсѣдатель Правленія М. Г. Рейнгерцъ

Члены: А. Л. Гижицкій  
В. Е. Гольденбергъ.

Бухгалтеръ Я. Н. Казанковъ.

Телеграф. адр.: Винница, Кредитъ“.

Гижицкій Октавіанъ Готфридовичъ, д. Боришевской, Мало-Дво-  
рянская ул.

Ковалевскій Александръ Владимировичъ, Почтовая ул. домъ  
Шерра.

Корманъ Борисъ Михайловичъ, Почтовая, ул. д. Люфтмана.  
Непойкойчицкій С. В. Торговая ул. д. Длуголенцаго.

Ремезовъ Александръ Григорьевичъ, Монастырская ул., домъ  
Гринберга, кассиръ.

Степановъ Дмитрій Анисимовичъ, Большая Александровская  
ул. соб. домъ, пом. кассира.

Хмѣлювскій І. І. Р. Т. пр. Б.

Гольдбергъ И. А., Гостин. Континенталь.

**О-во Взаимнаго Кредита** открыло свои дѣйств. 14-го іюля 1907 г.

При 36 членахъ съ оборотнымъ капит. 20750 оборотъ въ  
1907 году 5523088 руб. 36 к., въ 1908 году 17758359 руб. 40 к. въ  
1909 году 25538177 р. 46 к., а за 11 мѣсяцевъ 1910 года 26875600  
руб. 81 коп., при 922 членахъ.

Предсѣдатель Правл. М. Г. Рейнгерцъ.

Члены: { Гижицкій. А. Л.  
Гольденбергъ. В. Е.

Бухгалтеръ Казанковъ Я. Н.

Предсѣдатель Совѣта, Олтаржевскій И. С.

**Винницкое Ссудо - Сберегательное Товарищество.**

Основано въ 1880 году 28 лицами съ паевымъ основнымъ капи-  
таломъ въ 1768 р., который въ 1909 году достигъ внутренней суммы  
178529 р. 85 коп. и запасной 69572 руб. 98 коп. Дѣятельность Тowa-  
рищества распространяется на Винницу и близъ—лежація селенія не  
далѣе 25 вер. Предѣлъ задолженности каждаго члена по ссудамъ опре-  
дѣленъ въ размѣрѣ паеваго взноса. Высшій размѣръ пая 100 руб. Число  
членовъ на 1 января 1910 года было 7823 съ круговой отвѣтствен-  
ностью по обязательствамъ Т-ва въ 1785290 руб. Предсѣдателемъ  
повѣрочнаго Совѣта состоитъ Графъ Изиславъ Станиславовичъ Гро-  
ховскій. Распорядителемъ Правленія Карлъ Валеріановичъ Куро-  
вицкій.



# Почтово-Телеграфный Отдѣль.

Почтовые операціи вовсе не производятся во всѣхъ почтовыхъ учрежденіяхъ въ слѣдующіе дни:

1 Января (Нов. Годъ). 18 Апрѣля (1-й день Св. Пасхи). 14 Мая (Св. Коронованіе Ихъ Императорскихъ Величествъ), 6 Декабря (Тезоименит. Государя Императора), 25 Декабря (1-й день Рожд. Хр.).

Во всѣ остальные неприсутственные дни почтовые операціи производятся лишь отъ 8 до 10 часовъ утра.

Въ присутственные дни съ 8 ч. утра, до 2-хъ часовъ дня и отъ 5 ч. до 7 ч. в.

Почтовая контора. Приѣмъ и выдача страховой и денежной корреспонденціи по будн. отъ 8 до 2 час. дня, по праздн. отъ 8 и до 10 час. дня.

Приѣмъ и выдача заказной корреспонденціи по буднямъ отъ 8 до 2 ч. д., по праздникамъ отъ 8 до 10 час. дня.

Выдача писемъ до востреб. по буднямъ отъ 8 до 8 ч., по праздникамъ отъ 8 до 11 час. дня.

Продажа марокъ, открытокъ и переводн. бланковъ отъ 8 до 8 час. По праздн. отъ 8 до 11 час. дня.

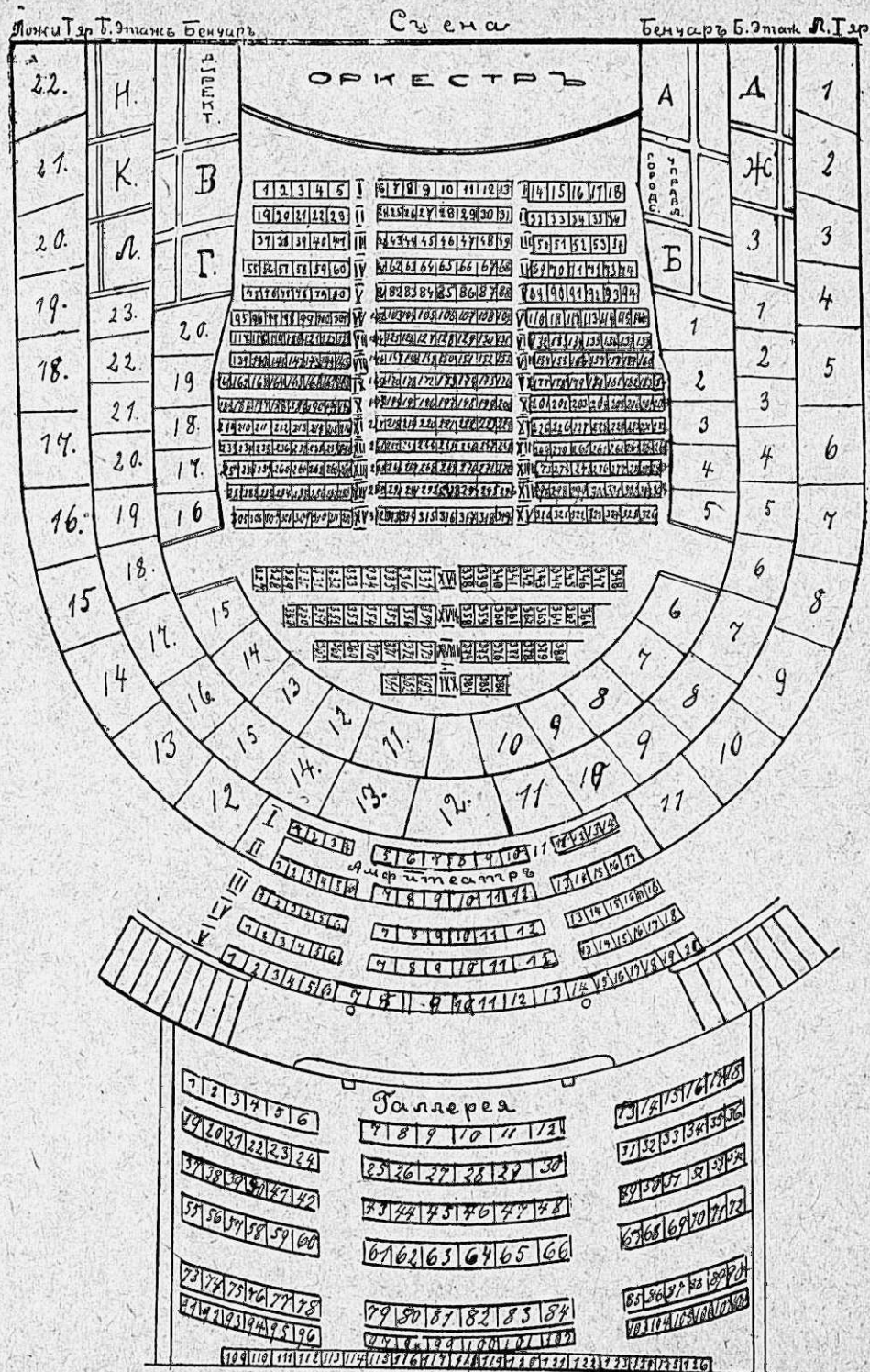
Почтовая сберегательная касса производитъ операціи отъ 8 до 2 час. дня и отъ 5 до 8 ч. вечера по будн. и отъ 8 до 11 ч. по праздн.

Телеграфная контора. Приѣмъ телеграммъ производится круглыя сутки. Выдача справокъ ежедневно отъ 9 до 3 ч. дня.

**Простая корреспонденція. I. Закрытыя письма** должны быть не тяжелѣе 5 фун. для иногородн. и 1 фун. для городск. На письмахъ „до востребов.“ дозволяется вмѣсто полнаго обозначенія фамиліи адресата указывать условн. буквы или знаки. „Иногородніе“ оплачиваются по 7 коп. съ лота: *мѣстных*—по 3 коп. за письмо. Если письма и банд. отправл. неоплаченныя марками, то съ получателей такихъ писемъ неоплаченный вѣсовоі сборъ взимается вдвое. Въ закрытыхъ письмахъ можно пересылать документы, марки и пр., *но не деньги.*

**Открытыя письма:** единичныя—3 к. и съ оплаченнымъ впередъ отвѣтомъ—6 к.

**Бандерольныя отправленія.** Къ пересылкѣ открыто, подъ бандеролью или въ незаклеенныхъ конвертахъ допускаются: 1) разнаго рода печатныя произведенія, дѣловыя бумаги, рукописи, не пахнущія характера текущей переписки, вѣсомъ не болѣе 4 ф. и величиной не болѣе 10×10 вер., а сверн. въ трубку не болѣе 17 вершк. длины



## Цѣны мѣстамъ обыкновенныя

со включеніемъ благотворит. сбора и за храненіе платья.

	Р.	К.		Р.	К.
Ложь Лит. Бенуара .	7	—	Партеръ 15—16 . .	65	—
„ ММ Бенуара .	5	—	„ 17—18—19 . .	55	—
„ Лит. Бельэтажа .	6	50	Балконъ 1-го ряда . .	80	—
„ ММ Бельэтажа .	4	—	„ 2 „ . .	65	—
„ 1-го яруса . .	3	20	„ 3 „ . .	55	—
Партеръ 1-го ряда .	2	20	„ 4 „ . .	40	—
„ 2—3 „ .	2	—	Галлерей 1-го ряда .	25	—
„ 4—4 „ .	1	75	„ 2—3 „ . .	17	—
„ 6—7 . . .	1	50	Купонъ въ ложу . .	75	—
„ 8—9 . . .	1	30	Ученическія . . .	42	—
„ 10—11—12 .	1	—	Приставн. стулъ въ ложу	1	—
„ 13—14 . .	—	80			

и 2 вершк. въ діаметрѣ. 2) Образчики товаровъ не имѣющія цѣнности, вѣсомъ не болѣе 27 лотовъ, величиною не болѣе  $6 \times 4 \times 2$  вершка.

Плата для *иногороднихъ* отправл. за каждые 4 лота по 2 к.,— за мѣстныя *городскія*—съ печатными произведеніями по 1 к. за лотъ, а свыше 1 лота по 2 к. за 8 л. Съ дѣловыми бумагами и образцами товаровъ—по 2 к. за 4 лота.

**Заказная корреспонденція.** Заказнымъ можетъ быть отправлено всякое закрытое письмо и открытое бандерольное отправленіе. На оболочкѣ (конвертѣ) написать „заказное“. Поправокъ въ адресъ не допускается. Заказныя письма опла. марками по вѣсу, и кромѣ того, 7 к. за заказъ.

**Страховая корреспонденція. 1) Денежные пакеты** установлены для пересылки кредитн. билетовъ, монеты, цѣнн. бумагъ, гербовой вексельной бумаги и т. п. и подаются незанечатанными. Звонкой монеты допускается пересылка мѣдн.— $9\frac{3}{4}$  к. сер.—до 4 р. 95 к. и зол.—до 30 руб. Вѣсъ пакета ограниченъ 20 ф. Плата за денежный пакетъ деньгами, а не марк.: а) вѣсовой сборъ по 7 к. за лотъ; б) страховой съ суммы или цѣнности: до 10 р.—10 к.: свыше 10 р. до 100 р.—25; за каждую слѣдующую сотню—по 15 коп.: в) за заказъ 7 коп.; г) за росписку—5 к., и д) за сургучъ на печати отъ 1 до 3 печатей—3 к., свыше 3-хъ по 1 к.

**Цѣнные открытые пакеты** устанавл. для отправлен. денегъ, %ооо бумагъ, векселей, закладныхъ документовъ и пр. Вложеніе денегъ допуск. не свыше 1000 руб. Можно не страховать. Подавать открытымъ и прилагать описъ вложенія. На пакетѣ надпись: „цѣнный (на столько-то) руб.“ Вѣсъ до 20 ф. Цѣнность до 10000 р. Плата, какъ за денежные пакеты.

**Цѣнные закрытые пакеты** установа. для пересылки всякихъ бумагъ кромѣ денегъ. Подаются закрытыми: цѣнность не свыше 500 руб., вѣсъ до 10 ф. Плата, какъ за ден. пакеты.

**Посылки безъ цѣны и цѣнные** должны быть зафланкы, т. е. вложены въ ящикъ, или обшиты въ холстъ, клеенку или обернуты плотной бумагой (безъ цѣны до 7 ф.), и обвязаны веревкой. Почта ни за какой вредъ находящ. въ посылкѣ вещамъ, произшедшій во время пересылки, не отвѣчаетъ. Воспрещается вкладывать деньги и закрытыя письма. Адресъ нельзя писать на бумагѣ, за утрату посылки безъ цѣны почта не отвѣчаетъ. Цѣнность посылки должна быть цѣною не свыше 45000. Вѣсъ не долженъ превышать 3 п. Каждая частная посылка или узелъ подается на почту при отдѣльномъ *сопроводительномъ адресѣ*, на бланкѣ установленной формы, съ отрѣзнымъ купономъ. Независимо сего на самой посылкѣ пишется адресъ и устанавл. отмѣтки. Посылки выдаются получателямъ подъ росписку ихъ на обратной сторонѣ сопровод. адреса, причемъ получателю выдается отрѣзной купонъ.

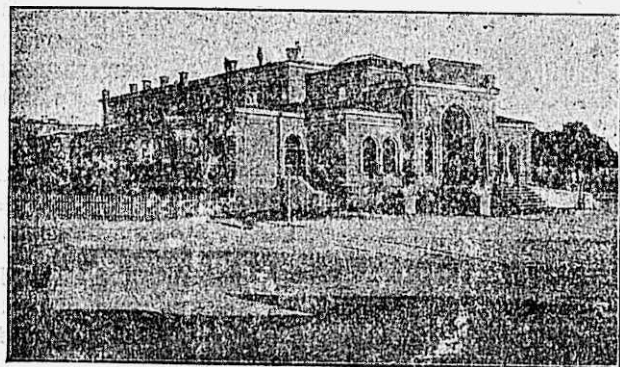
Въ отношеніи таксы вѣсового сбора все пространство Имперіи раздѣляется на три пояса; первый поясъ составляютъ Европейская



Россия съ Закавказьемъ; второй—Западная Сибирь, Туркестанскій край, Закаспійская и Тургайская обл.; третій—Восточная Сибирь (губерніи: Енисейская и Иркутская); области: Якутская, Амурская, Забайкальская и Приморская съ островомъ Сахалиномъ; къ третьему же поясу причисляются русскіи почтовые учрежденія въ Квантунской области и въ Манчжуріи. Ставки вѣсового сбора, взимаемаго на основаніи настоящихъ правилъ, опредѣляются въ слѣдующемъ размѣрѣ:

За пересылку посылокъ.	Въ пред. 1 пояса.		Въ пред. 2 пояса.		Въ пред. 3 пояса.		Между сосѣдн. пояса.		Черезъ 1 поясъ.	
	р.	к.	р.	к.	р.	к.	р.	к.	р.	к.
До 2 фунтовъ . . . .	—	25	—	35	—	45	—	45	—	65
Свыше 2 ф. до 7 ф. .	—	45	—	65	—	85	—	85	—	95
Свыше 7 ф. до 12 ф. .	—	65	—	95	1	25	1	25	1	25
Свыше 12 ф. за каждый фунтъ и часть фунта сверхъ 12 . . . . .	—	5	—	10	—	15	—	15	—	20

**Корреспонденція съ наложеннымъ платежомъ.** Отправитель, желающій получить съ адресата слѣдующія деньги, налагаетъ на кор-



Народный домъ.

респонд. платежъ, т. е. назначаетъ сумму, которая должна быть уплачена получателемъ корреспонденціи при самомъ полученіи. Платежъ можно налагать на заказныя закрытыя письма, заказныя бандерольныя отправленія, цѣнные пакеты и посылки. На верхней части адреса пишется: «съ наложеннымъ платежомъ» сумма прописью и цифрами и адресъ отправителя. Сумма налож. платеж. не должна превышать 500 руб. Плата кромѣ сборовъ общепоставленныхъ,—2 коп. съ рубля и не менѣе 10 коп. Корреспонд. съ наложеннымъ платежомъ выдается получателю въ почтов. учрежденіи или на дому по уплатѣ наложенной суммы, которая пересылается отправителю бесплатно.

**Заказныя отправленія, денежные и цѣнные пакеты и посылки выдаются** по предъявленіи получателями корреспонд. повѣстокъ, на которыхъ личность получателя засвидѣтельствована полиціей или начальствомъ лицъ, служащихъ въ правительств. учрежденіяхъ, или же *нотариусомъ, мировымъ судьей, земскимъ начальникомъ, волостнымъ правленіемъ* и прочими правительств. или обществен. учрежд. и должностными лицами, съ приложеніемъ присвоенной имъ по закону печати.

**Неграмотнымъ** получателямъ корреспонденц. предоставлено или приглашать стороннихъ грамотныхъ лицъ росписываться за нихъ въ почтовыхъ книгахъ въ приѣмѣ корресп., или же представить на повѣсткѣ удостовѣреніе *правительственного или общественного учрежденія или должностного лица*, что получатель неграмотенъ и дѣйствительно то самое лицо, которому повѣстка адресована.

Въ почтово-телеграфныхъ учрежд. принимаются *переводы денегъ по почтѣ и по телеграфу во все города и мѣста Россійской Имперіи, гдѣ дѣйствуютъ почтово-телеграфныя учрежденія* или казначейства, или прихода-расходн. кассы мѣста финансовъ. Переводить можно всякія суммы. *Наибольшій размѣръ суммы* *каждою перевода—500 руб.*

За переводъ по почтѣ взимается: съ суммы до 25 р.—15 к., свыше 25 р. до 100 р.—25 к., свыше 100 до 125 р.—40 к., свыше 125 до 200 р.—50 к., свыше 200 р. до 225 р.—65 к., свыше 225 до 300 р.—75 к., свыше 300 до 325 руб.—90 к., свыше 325 до 400 р.—1 р., свыше 400 р. до 425 р.—1 р. 15 к., свыше 425 р. до 500 р.—1 р. 25 к. Оплата переводовъ производится почтовыми марками, которыя наклеиваются самымъ подавателемъ. За переводомъ по телеграфу взывается, сверхъ почтового сбора, деньгами тарифная плата за 20-словную телеграмму по городской почтѣ—35 к., въ предѣлахъ Европейской Россіи съ Кавказомъ, или Азіатской Россіи—1 р. 15 к.; за переводную телеграмму, подаваемую изъ Европейской Россіи и обратно—2 р. 15 к. Если одновременно подается нѣсколько телеграфныхъ переводовъ, то плата взывается за одну 25-словную телеграмму. На отрѣзныхъ купонахъ переводовъ, подаваемыхъ *по почтѣ* разрѣшается дѣлать письменныя сообщенія.

Переводы денегъ по почтѣ могутъ быть подаваемы на бланкахъ частнаго изготовленія безъ штемселя; на этихъ бланкахъ и наклеиваются марки для уплаты почтовыхъ сборовъ по суммѣ перевода. Получатель суммы, переведенной на его имя, извѣщаетъ о томъ повѣсткою изъ мѣстнаго почтово-телегр. учрежд., откуда и выдаются деньги. Переведенныя суммы могутъ быть доставлены получателю на домъ по существующимъ правиламъ для доставки на домъ денежныхъ пакетовъ.

Подаватель перевода: 1) можетъ измѣнить адресъ получателя; 2) задержать на срокъ (*не болѣе 15 дней*) уплату перевода на мѣстѣ назначенія и 3) потребовать переводъ *обратно*, пока онъ не запла-

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
по продажъ  
ПОРТЛАНДЪ-ЦЕМЕНТА

заводовъ  
„ВОЛЫНЬ“.

Ключе, Высока и  
Гродзецъ.

Исключительная  
продажа

ДОМБРОВСКАГО  
УГЛЯ

Французско-итальян-  
скаго О-ва

КОПИ „ПАРИЖЬ“.

Каменноугольные

— БРИКЕТЫ —

О-ва «ГОГЕНЛОЗ»

копи «Огеймъ».

ДВУТАВРОВЫЯ БАЛКИ.

ЖЕЛѢЗО

кровельное и сортовое

и  
другіе строительные  
материалы.

**Контора**

для торговли мине-  
ральнымъ топливомъ,  
цементомъ и строи-  
тельными матеріа-  
лами

**Я. М. Купчика**

въ ВИННИЦѢ,  
Прорѣзная ул.  
Соб. домъ тел. № 51.

Телеграммы:  
„Винница—Купчикъ“.

КАМЕННЫЙ  
— УГОЛЬ —

паровичный, кузнеч-  
ный, пламенный

— И —  
каменноугольные  
БРИКЕТЫ.

**АНТРАЦИТЪ**

для отопленія, газо-  
генераторный и для  
известковыхъ печей.

**КОКСЪ**  
литейный и метал-  
лургическій.

Представительство  
общества

„Продуголь“

Продажа всѣхъ  
сортовъ каменнаго  
угля Донецкихъ  
рудниковъ:

Алексѣевского О-ва

Брянскаго „

Берестовскаго „

Голубовскаго „

Екотиновскаго „

Ирминскаго „

Кореньевъ-Шипил. т-ва

Прохоровскаго О-ва

Рутченковскаго „

Сулискаго  
(Пастухова) „

Селезневскаго „

Франко-Русскаго „

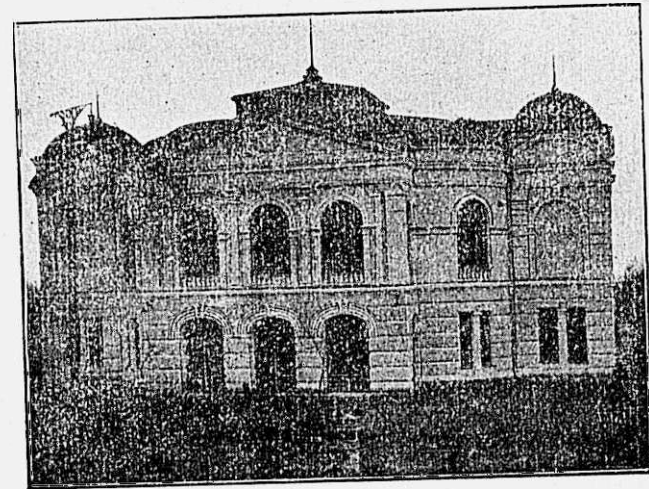
Чулковскаго „

Штейгеровъ т-ва

Щербиновскаго о-ва

Южно-Русскаго Дѣл-  
ровскаго и др.

ченъ. Получатель перевода можетъ письменно просить почтовъ учрежд.  
1) о сохраненіи получаемыхъ на его имя переводовъ до востребованія



Городской (зимній) театръ.

по не болѣе 4-хъ мѣс. и 2) о досылкѣ этихъ переводовъ на новое  
его мѣстожительство.

**Доставка страховой корреспонденціи на домъ.** Посылки  
вѣсомъ до 15 фунтовъ, денежные и цѣнные пакеты, денежные пе-  
реводы и корреспонденція съ налож. платежомъ на сумму не свыше  
500 рублей каждое отправленіе обязательно доставляется на домъ.  
Причемъ за доставку взимается 10 коп.

Если почтальонъ не застанетъ адресата дома, то корреспонденція  
доставляется во второй разъ, при безуспѣшности же вторичной до-  
ставки, или въ случаѣ желанія адресата получить корреспонденцію  
лично, онъ извѣщается повѣткой и, по предъявленіи этой повѣтки  
обычнымъ порядкомъ, получаетъ корреспонденцію лично безо всякой  
уже уплаты за доставку.

**Телеграммы.** Принимаются какъ на правительственныхъ,  
такъ и на желѣзнодорожныхъ телегр. станціяхъ ежедневно, не исклю-  
чая праздниковъ, въ назначенные часы. Въ началѣ телеграммы дол-  
женъ находиться адресъ получателя, а въ концѣ—подпись отправи-  
теля. Все, что отправителемъ написано въ подлинной телеграммѣ,  
принимается въ расчетъ при вычисленіи платы; наибольшая длина  
слова опредѣляется въ 15 буквъ, излишекъ считается за отдѣльное  
слово. Доставка телеграммъ по адресу производится бесплатно.  
Подателю предоставляется право отправить срочную телеграмму. Пе-  
редъ адресомъ такой телеграммы пишется въ скобкахъ „срочная“.  
За передачу срочной телеграммы взимается вдвое противъ обыкно-  
венной.



# І. Ш. Юрихъ и І. С. Айзенбергъ

ВИННИЦА, Почтовая, ул., телеф. № 124.

## Контора и склады строительно-техническ. матеріаловъ.

Принимается въ подрядъ устройство разныхъ сооружений кафельныхъ печей, водопроводныхъ и канализаціонныхъ работъ, устройство телефоновъ, электрическихъ звонковъ и др., по проектир., работъ.

## ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СКЛАДЪ

Кафель: глазурованныхъ, маіоликовыхъ и терракотовыхъ. Всевозможныхъ украшеній для печей.

Кирпича огнеупорнаго всѣхъ лучшихъ заводовъ.

Дверецъ герметическихъ: чугунныхъ и никеллированныхъ.

Каминовъ глазурованныхъ, маіоликовыхъ, терракотовыхъ, чугунныхъ, никеллированныхъ и всѣхъ приборовъ для печей.

Извести, алебаstra и поргланскаго цемента.

Черепицы: марсельской и цементной для крышъ.

Плитокъ пирогранитныхъ и цементныхъ для половъ.

Плитокъ для облицовки стѣнъ въ ванныхъ комнатахъ и клозетовъ.

Трубы штейнгутовыхъ, гончарныхъ, желѣзныхъ и чугунныхъ крановъ, вентелей, ваннъ, колонокъ, клозетовъ, умывальниковъ и др. принадлежностей.

Телефоновъ, электрическихъ звонковъ, проволоки, элементовъ, кнопокъ и др. электрическихъ принадлежностей.

Смѣты и прейсъ-куранты доставляются по требованію.

## Продажа каменнаго угля фабрика бетонныхъ издѣлій:

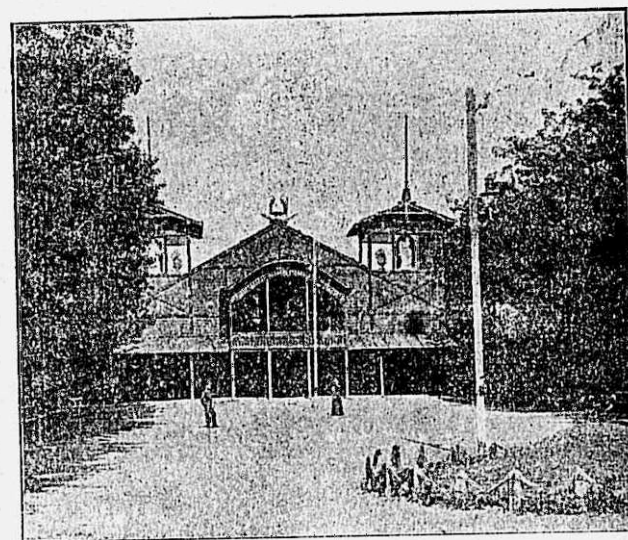
цементная черепица, плитки для половъ и тротуаровъ, пустотѣлый камень и др. цементныя издѣлія.

За депеши установлена плата 15 коп. съ телеграммы и пословная, взимается независимо отъ разстояній: въ предѣлахъ Европейской и Азіатской Россіи по 5 к. за каждое слово, а при переходѣ корреспонд. изъ предѣловъ Европейской Россіи въ Азіатскую или обратно—по 10 коп..

**Доставка телеграммъ въ сторону отъ телеграфныхъ учреждений:** 1) При подачѣ телеграммъ, назначенныхъ для доставленія въ сторону отъ телеграф. учрежд., съ нарочнымъ или по астафетѣ, взимается съ отправителей плата по 10 коп. съ версты, но не менѣе 50 коп. за каждую телеграмму. 2) За доставку телеграммъ по земской почтѣ взимается по 7 коп. съ телеграммы.

Если телеграмма назначена для доставленія въ сторону отъ станціи желѣзной дороги, то необходимо особое соглашеніе между отправителемъ или адресатомъ и начальникомъ мѣстной станціи желѣзной дороги о доставленіи телеграммъ за условленную плату.

**Телефонъ.** „Винницкая телефонная сѣтъ общаго пользованія инженера-электротехника Н. В. Фазлы“ (контрагентъ-сѣти); завѣду-



Лѣтній театръ.

ющей сѣтью инженеръ Я. Залевскій. Правительственный инспекторъ телефоновъ І. І. Лотоцкій. Станція и контора помѣщается по Почт. ул. въ д. П. Шерра Условія пользованія и таксы утверждены Начальникомъ Главнаго Управленія почтъ и телефоновъ и Министромъ внутреннихъ дѣлъ 6-го Іюня 1906 году.

Въ сѣтъ Винницкаго телефона входятъ: Винница—городъ, предмѣстья и промежуточныя станціи: Гнивань, Сутиски, Тыврово, Звониха и Михалевка. Многіе лишены возможности при сое-

диниться къ телеф. сѣти въслѣдствіе высокой цѣны пользованія. Для абонентовъ 1-й кат. (наим. срокъ 1 годъ) помѣщ. конхъ отстоитъ отъ цент. телеф. ст. не свыше двухъ верстъ, считая по прямому направленію — въ годъ 68 рублей. Для II-й кат. въ годъ (наим. срокъ 2 года) 68 руб. и за каждыя добавочныя 100 саж. сверхъ первыхъ 2-хъ верстъ — 3 руб. Коллект. абоним. взимается въ размѣрѣ одинаковомъ съ установленнымъ для отдѣльных абонентовъ. Плата вносится полугодично и подписываются условія, состоящія изъ 17 §§ обезпечивающихъ исправность содержанія аппаратовъ и линій со стороны ст. и исполненія обязательствъ со стороны абонента (недоп. эксплуатаціи своего аппарата за плату и пѣк. др.). Для общаго пользованія телефономъ имѣются въ городѣ: телефонъ Автоматъ по 10 коп. на вокзалѣ Ю. З. Ж. Д. и платный переговорный телефонъ при Сѣздѣ Мир. Судей. Всѣхъ телефонныхъ абонентовъ 130. (Списокъ смотри сзади текста).

## Желѣзнодорожный отдѣлъ.

**Вокзалы.** Винница находится на одной изъ главныхъ вѣтвей Ю. З. ж. д. Кіевъ—Одесса. Разстояніе отъ Кіева до В. 206 вер. а отъ Вин. до Одессы 406 вер. Ежедневно приходятъ въ Винницу 20 поѣздовъ.—Поѣзда Ю. З. ж. д.

„Ст. Винница“		На Кіевъ.	„Ст. Винница“		На Одессу
		ч. м.			ч. м.
* № 2 Курьерск. 1 и 2 кл.		5 48 у.	* № 1 Курьерск. 1—2 клас.		1 4 н.
* „ 8 Пассажир. 1 и 3 кл.		2 38 н.	„ 7 Пассажир. 1—2 клас.		3 45 н.
„ 16 Смѣшан. 1 и 3 кл.		11 54 у.	„ 15 Смѣшан. 2—3 клас.		4 54 д.
„ 6 Пассажир. 1 и 3 кл.		10 15 в.	„ 5 Пассажир. 1—3 клас.		9 56 у.
„ 4 Почтовый 1 и 3 кл.		12 49 д.	„ 3 Почтовый 1—3 клас.		5 56 д.
* „ 10 Кур. С.-П.-Б. 1 и 2 кл.		8 57 в.	* „ 9 Кур. С.-П.-Б. 1—3 кл.		9 17 у.
Ускор. товарн. 4 клас.		12 20 н.	Ускор. товарн. 4 клас.		11 24 у.

Расположеніе вокзала находится на разстояніи 1½ вер. отъ города. Противъ него вокзалъ узкоколейной дороги. Не смотря на близкое соседство, оба вокзала не имѣютъ соединенія и пассажирамъ приходится дѣлать довольно большой путь, чтобы попасть съ одного на другой; даже и проходъ по вокзальной территоріи, который соприкасается—воспрещенъ. Вокзалъ Ю.-З. ж. д. относится къ типу старыхъ кирпичныхъ построекъ мрачнаго вида и далеко не удовлетворяетъ потребностямъ пассажировъ. На вокзалѣ имѣется буфетъ I и III классовъ и кіоскъ для продажи книгъ, газетъ и журналовъ.

**Вокзалъ узкоколейной дороги** временная легкая постройка, стоящая на линіи, присоединяющей Винницу къ линіи Житомиръ, Берд. Хм. Гс. Ол. Южныхъ узкоколейныхъ подъѣздныхъ путей пераго Общества подъѣзди. путей въ Россіи.

Ст. Вин. на Гуменное отход.			Ст. Вин. прих. изъ Гуменнаго		
			ч.	м.	
№ 5 Т. П. 2—3 клас.	6	20 д.	№ 4 Т. П. 2—3 клас.	8	25 у.
№ 7 Т. П. 2—3 клас.	6	2 в.	№ 8 Т. П. 2—3 клас.	8	12 в.
№ 3 Т. П. 2—3 клас.	11	30 н.	№ 2 Т. П. 2—3 клас.	2	25 н.

**Плата** за перевозку пассажировъ въ обыкновенныхъ и почтовыхъ поездахъ, включая и государств. сборъ, взимается:

1) За проѣздъ въ вагонахъ III класса на разстояніи отъ 1 до 160 верстъ по разсчету 1½ коп. за каждую версту проѣзда отъ 161 до 300 вер. къ 2 р. 40 к. прибавляется по 1 коп. на вер.; начиная же съ 301 плата взимается не за версту, а за цѣлый поясъ, какъ значится въ таблицахъ.

2) За проѣздъ въ вагонахъ II класса плата взимается въ одинъ и три четверти раза больше, и за проѣздъ въ вагонахъ I класса въ три раза больше, чѣмъ за проѣздъ въ вагонахъ III класса.

3) Плата за проѣздъ дѣтей отъ 5 до 10 лѣтъ въ вагонахъ всѣхъ трехъ классовъ взимается въ размѣрѣ четверти стоимости билета для взрослыхъ.

*Сроки дѣйствительности билетовъ:*

Отъ 1 до 200 вер. — 1 сут.			
„ 201 „ 500 „	—	2 „	
„ 501 „ 800 „	—	3 „	
„ 801 „ 1100 „	—	4 „	



альный вагонъ микстъ I—II класса Международного Общества въ сообщеніи Одесса—Варшава и Кіевъ—Калишъ.

I. Киев—Казатинь—Жмеринка—Бирзула—Раздѣльная—Одесса. Ночное время									
—	Москва . . . . .	от.	7.55	8.50					
919	Кіевъ . . . . .	пр.	6.00	5.30					
—	Курскъ . . . . .	от.	4.45	—	—	—	—	4.10	
444	Кіевъ . . . . .	пр.	5.35	—	—	—	—	7.25	
—	Полтава . . . . .	от.	—	—	—	—	—	5.50	
329	Кіевъ . . . . .	пр.	—	—	—	—	—	7.50	
Веретъ.	Юго-Западные жел. дор.	Пс. 13 I—III кл.	Пс. 5 1) I—III кл.	См. 15 II—III кл.	Пс. 21 I—III кл.	Пч. 3 I—III кл.			
		Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.
—	Кіевъ б. . . . .	12.10	—	12.30	—	7.25	—	8.20	9.15
12	Жуляны . . . . .	12.36	—	12.57	—	7.50	—	8.41	9.41
21	Боярка . . . . .	12.55	2	1.22	4	8.08	2	8.55	10.03
34	Васильковъ . . . . .	1.19	2	1.55	5	8.36	5	9.14	10.30
44	Мотовилвка . . . . .	1.38	1	2.17	2	8.55	2	9.23	10.50
60	Фастовъ б. пр.	2.11	14	2.52	15	9.26	22	9.51	11.24
—	Фастовъ . ( 9 от.	—	—	—	—	—	—	10.06	—
282	Знаменка . ( пр.	—	—	—	—	—	—	5.20	—
60	Фастовъ б. . . . .	2.25	—	3.07	—	9.48	—	—	11.39
77	Кожанка . . . . .	2.55	2	3.44	3	10.26	8	—	12.11
96	Попельня . . . . .	3.32	7	4.27	6	11.13	15	—	12.49
114	Бровки . . . . .	4.10	5	5.08	5	11.51	5	—	1.27
129	Чернорудка . . . . .	4.42	5	5.41	3	12.23	5	—	1.58
149	Назатинъ б. пр.	5.21	58	6.23	2.07	12.59	1.57	—	2.37
—	Казат. ( 3 от.	6.19	—	—	—	—	—	—	—
218	Ровно ( 3 от.	4.22	—	—	—	—	—	—	—
696	Вильно . . . . .	12.27	—	—	—	—	—	—	—
1354	Петербургъ . пр.	7.45	—	—	—	—	—	—	—
—	Казатинъ (15 от.	—	—	8.05	—	—	—	Кр. 9 2) I—III кл.	4.15
183	Умань . . . . .	—	—	2.10	—	—	—	—	11.49
149	Назатинъ б. . . . .	—	—	8.30	—	2.56	—	8.03	3.58
167	Голендры . . . . .	—	—	8.56	1	3.30	2	8.28	4.32
178	Гулевцы . . . . .	—	—	9.12	1	3.50	1	8.41	4.52
185	Калиновка . пр.	—	—	9.21	3	4.02	5	8.50	5.04
—	Калиновка . от.	—	—	9.30	—	—	—	9.30	—
14	Холоневская пр.	—	—	10.15	—	—	—	10.15	—
—	Калиновка . от.	—	—	—	—	11.00	—	—	11.00
205	Гайворонъ . пр.	—	—	—	—	12.50	—	—	12.50
185	Калиновка . . . . .	—	—	9.24	—	4.07	—	8.51	5.11
207	Винница б. пр.	—	—	9.51	5	4.44	10	9.15	5.48
—	Винница . . от.	—	—	—	—	—	—	—	11.30
15	Гуметное . . пр.	—	—	—	—	—	—	—	12.25
207	Винница б. . . . .	—	—	9.56	—	4.54	—	9.17	5.56
218	Тюшки . . . . .	—	—	10.15	—	5.20	—	9.32	6.23
230	Гнивань . . . . .	—	—	10.33	2	5.46	5	9.46	6.46
244	Вранловъ . . . . .	—	—	11.00	1	6.25	5	10.06	7.22
250	Жмеринка б. пр.	—	—	11.11	15	6.41	40	10.16	7.38
—	Жмерин. (21 от.	—	—	11.50	—	—	—	—	8.55
151	Волоч. ( пр.	—	—	4.14	—	—	—	—	1.30
—	Жмерин. (22 от.	—	—	11.31	—	—	—	—	8.43

отъ 6.<sup>00</sup> веч. до 5.<sup>60</sup> утра обозначено черточкою подъ цифрою минутъ.

[illegible]

См. на оборотѣ.

I. Киев—Назатинь—Жмеринка—Бирзула—Раздѣльная—Одесса. Ночное время									
Верст.	Юго-Западная жел. дор.	Пасс. 5 I—III кл.		Уск. тов. 31 IV кл.		Кр. 9 I—III кл.		См. 15 II—III кл.	
		Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.
250	Жмеринка б. пр.	11.26	—	2.23	—	10.26	—	7.21	—
269	Ярошенка . . .	11.53	2	3.11	10	10.45	—	7.59	5
289	Рахны . . . . .	12.24	5	4.09	15	11.08	2	8.45	10
304	Юрковка . . . .	12.47	2	4.53	10	11.24	*)	9.19	5
318	Журавлевка . .	1.08	1	5.29	5	11.40	1	9.46	2
327	Вапнярка б. пр.	1.22	8	5.51	30	11.51	8	10.03	15
—	Вапнярка (17 от. Цептково пр.)	—	—	—	—	—	—	—	—
327	Вапнярка б. . .	1.30	—	6.21	—	11.59	—	10.18	—
347	Крыжополь . .	1.57	2	7.05	5	12.21	1	10.58	5
362	Рудница . . пр.	2.21	3	7.40	10	12.38	1	11.27	10
—	Рудница . . от.	—	—	—	—	—	—	—	—
183	Ольвиополь . пр.	—	—	—	—	—	—	—	—
362	Рудница . . . .	2.24	—	7.50	—	12.39	—	11.37	—
367	Попелюхи . . .	2.37	2	8.16	10	12.47	*)	11.55	5
385	Кодыма . . . . .	3.08	6	9.06	10	1.12	6	12.41	14
400	Абамелеково . .	3.30	2	9.43	5	1.28	—	1.16	8
412	Слободна б. пр.	3.45	15	10.07	20	1.40	1	1.36	50
—	Слободка . (от. Новоселицы пр.)	4.39	—	—	—	4.39	—	—	—
375	Новоселицы пр.	6.08	—	—	—	6.08	—	—	—
412	Слободна б. . .	4.00	—	10.27	—	1.41	—	2.26	—
423	Ворщи . . . . .	4.17	1	10.54	3	1.53	а	2.49	3
436	Бирзула б. . пр.	4.39	15	11.28	50	2.10	8	3.16	37
—	Бирзула . (от. Знаменка пр.)	5.05	—	—	—	5.05	—	5.00	—
317	Знаменка пр.	3.32	—	—	—	3.32	—	3.02	—
436	Бирзула б. . . .	4.54	—	12.18	—	2.18	—	3.53	—
448	Чубовка . . . . .	5.11	1	12.47	5	2.31	—	4.18	5
464	Мардаровка . .	5.32	1	1.22	2	2.48	—	4.48	2
476	Перекрестово .	5.54	6	1.57	10	3.07	а ц к 6	5.17	8
488	Затишье . . . . .	6.13	2	2.28	5	3.20	а ц *)	5.44	5
506	Ивановка . . . .	6.41	2	3.12	5	3.39	—	6.22	5
515	Веселый-Куть .	7.00	6	3.36	5	3.49	*)	6.43	5
529	Мигаево . . . . .	7.23	6	4.04	2	4.03	—	7.08	2
544	Раздѣльная б. пр.	7.41	10	4.32	50	4.18	8	7.32	47
—	Раздѣльная (от. Кишинев пр.)	7.49	—	6.20	—	4.40	—	8.04	—
112	Кишинев пр.	10.39	—	1.02	—	8.25	—	11.24	—
212	Унечи . . ( пр.)	—	—	—	—	11.49	—	2.57	—
544	Раздѣльная б. .	7.51	—	5.22	—	4.26	—	8.19	—
564	Еремѣвка . . .	8.17	1	6.05	2	4.48	—	8.54	2
570	Карпово . . . . .	8.29	3	6.24	5	4.54	—	9.07	2
579	Выгода . . . . .	8.43	2	6.46	2	5.03	—	9.25	2
590	Дачная . . . . .	9.00	3	7.10	2	5.16	—	9.46	2
604	Одесса Заст. I .	9.17	1	7.55	20	5.30	Пл 1	10.10	2
609	Одесса Подѣзная	—	—	8.12	2	—	—	10.23	1
610	Одесса Малая .	9.30	1	8.20	2	5.39	—	10.29	2
612	Одесса Гл. б. пр.	9.35	—	8.30	—	5.43	—	10.37	—

отъ 6 <sup>00</sup> час. вѣч. до 5 <sup>59</sup> утра обознач. черточкою подъ цифрою минутъ.																	
Пс. 11 I—III кл.			Пс. 17 I—III кл.			Пч. 3 I—III кл.			Кр. 1 I—II кл.			Кр. 13 I—III кл.			Пс. 7 I—III кл.		
Отх.	Стоян.		Отх.	Стоян.		Отх.	Стоян.		Отх.	Стоян.		Отх.	Стоян.		Отх.	Стоян.	
—	—		—	—		8.08	—		2.04	—		—	—		5.28	—	
—	—		—	—		8.46	5		2.23	—		—	—		5.55	2	
—	—		—	—		9.30	8	ы	2.46	—		—	—		6.31	10	
—	—		—	—		10.01	2		3.02	та. *)		—	—		6.54	2	
—	—		—	—		10.23	2		3.18	1		—	—		7.16	2	
—	—		—	—		10.45	10		3.29	6		—	—		7.30	15	
—	—		—	—		—	—		—	—		—	—		7.01	—	
—	—		—	—		—	—		—	—		—	—		8.28	—	
вагон. Одес- ку.	—		—	—		10.55	—		3.35	—		—	—		7.45	—	
—	—		—	—		11.35	5	т	3.56	—		—	—		8.13	3	
—	—		—	—		12.04	8		4.13	ша. *)		—	—		8.37	8	
—	—		—	—		—	—		9.00	—		—	—		9.00	—	
—	—		—	—		—	—		10.00	—		—	—		10.00	—	
карты въ п. № 11 Ба	—		—	—		12.12	—		4.14	—		—	—		8.45	—	
—	—		—	—		12.32	7		4.22	—		—	—		8.58	2	
—	—		—	—		1.10	6	р	4.47	—		—	—		9.31	8	
—	—		—	—		1.39	2	а	5.03	при *)	6	—	—		9.54	3	
—	—		—	—		1.59	5		5.15	1		—	—		10.09	5	
—	—		—	—		5.24	—		5.24	—		—	—		—	—	
—	—		—	—		8.50	—		8.50	—		—	—		—	—	
Плз I—III кл.	са—		—	—		2.04	—		5.16	—		—	—		10.14	—	
—	—		—	—		2.23	к 2		5.28	н		—	—		10.32	к 2	
—	—		—	—		2.53	20		5.4	10		—	—		10.54	20	
—	—		—	—		5.00	—		6.30	—		—	—		—	—	
—	—		—	—		3.02	—		4.47	—		—	—		—	—	
2.35	—		—	—		3.13	—		5.55	—		—	—		11.14	—	
2.57	3		—	—		3.33	5		6.08	—		—	—		11.32	2	
3.26	2		—	—		4.08	2	ц	6.24	—		—	—		11.54	2	
3.56	10		—	—		4.37	8		6.42	карты	6	—	—		12.18	8	
4.19	2		—	—		5.01	2	а	6.55	—		—	—		12.38	3	
4.57	5		—	—		5.36	2	н	7.13	—		—	—		1.06	2	
5.16	3		—	—		5.54	2		7.23	*)		—	—		1.21	2	
5.41	2		—	—		6.18	1		7.36	—		—	—		1.40	2	
6.05	20		—	—		6.42	20		7.51	14		—	—		1.58	10	
8.04	—		—	—		8.04	—		8.04	—		—	—		4.40	—	
11.24	—		—	—		11.24	—		11.24	—		—	—		8.25	—	
2.57	—		—	—		2.57	—		2.57	—		—	—		11.49	—	
6.25	—	3.56	—			7.02	—		8.05	—	11.03	—		2.08	—		
7.00	2	4.31	2			7.37	2	ц	8.28	—	11.25	—		2.35	2		
7.15	3	4.44	2			7.51	3		8.35	—	11.32	—		2.45	1		
7.33	2	5.03	3			8.09	2		8.45	—	11.41	—		2.59	2		
7.53	2	5.24	2			8.30	2		8.57	—	11.54	1		3.15	2		
8.15	2	5.48	2			8.53	1		9.11	—	12.07	—		3.32	1		
—	—	—	—			—	—		—	—	—	—		—	—		
8.36	2	6.06	2			9.11	2		9.21	—	12.17	—		3.45	1		
8.45	—	6.14	—			9.19	—		9.25	—	12.20	—		3.50	—		



2 Одесса—Раздѣльная—Бирзула—Жмеринка—Казатинь—Кіевъ. Ночное время									
Верст.	Юго-Западная ж. дор.	Класс. 18 I—III кл.		Уск. тов. 32 IV кл.		Пс. 6 I—III кл.		Кр. 10 I—III кл.	
		Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.
—	Одесса Гл. б. пр.	12.25	—	12.39	—	9.15	—	11.57	—
2	Одесса Малая .	12.33	1	12.51	2	9.22	2	12.01	—
3	Одесса Поѣздная	—	—	12.58	1	—	—	—	—
9	Одесса Заст. I.	12.50	1	1.29	15	9.37	1	12.13	т. м.
22	Дачная . . . .	1.14	2	1.58	3	9.59	3	12.29	т. 1
33	Выгода . . . .	1.35	2	2.25	3	10.18	3	12.43	—
43	Карпово . . . .	1.54	3	2.50	5	10.34	2	12.55	—
48	Еремѣвка . . .	2.06	1	3.07	2	10.46	2	1.04	—
68	Раздѣльная б. .	2.40	—	3.47	1.03	11.15	10	1.27	8
212	Раздѣльная (пр.	—	—	1.06	—	10.53	—	1.23	—
112	Кишиневъ (28 от.	—	—	7.23	—	8.00	—	9.39	—
—	Утешъ . . (от.	—	—	—	—	—	—	6.15	—
68	Раздѣльная б. .	—	—	4.50	—	11.25	—	1.35	—
83	Мигаево . . . .	—	—	5.22	2	11.47	1	1.51	—
97	Веселый-Кутъ .	—	—	6.00	10	12.08	2	2.06	*)
106	Ивановка . . . .	—	—	6.24	3	12.23	1	2.17	а р
124	Затишье . . . .	—	—	7.12	8	12.51	2	2.37	а р
137	Перекрестово .	—	—	7.50	10	1.15	6	2.57	а р
148	Мардаровка . .	—	—	8.20	5	1.33	2	3.10	6
165	Чубовка . . . .	—	—	9.03	7	1.59	2	3.28	—
176	Бирзула б. пр.	—	—	9.28	1.00	2.15	10	3.41	10
317	Бирзула . (26 пр.	—	—	—	—	1.34	—	1.34	—
—	Знаменка . (от.	—	—	—	—	12.20	—	12.20	—
176	Бирзула б. . .	—	—	10.28	—	2.25	—	3.51	—
189	Ворщи . . . .	—	—	11.07	3	2.50	1	4.09	к
201	Слободна б. пр.	—	—	11.32	37	3.06	13	4.23	1
375	Слободка . (24 пр.	—	—	—	—	2.01	—	2.01	—
—	Новоселицы (от.	—	—	—	—	11.31	—	11.31	—
201	Слободна б. . .	—	—	12.09	—	3.19	—	4.24	—
212	Абамелеково . .	—	—	12.40	6	3.38	3	4.37	а ц
228	Кодыма . . . .	—	—	1.24	10	4.10	8	5.01	а ц
245	Попелюхи . . .	—	—	2.14	12	4.39	3	5.21	а ц
251	Рудница . . . .	—	—	2.33	10	4.51	5	5.30	*)
183	Рудница . . пр.	—	—	—	—	—	—	—	—
—	Ольвиополь . от.	—	—	—	—	—	—	—	—
251	Рудница . . . .	—	—	2.43	—	4.56	—	5.31	—
266	Крыжополь . .	—	—	3.26	10	5.20	3	5.49	п.
286	Валнярка б. пр.	—	—	4.09	55	5.47	47	6.11	8
252	Валнярка (18 пр.	—	—	—	—	11.25	—	—	—
—	Цытково (от.	—	—	—	—	10.25	—	—	—
286	Валнярка б. . .	—	—	5.04	—	6.34	—	6.19	—
294	Журавлевка . .	—	—	5.31	5	6.49	2	6.31	1
308	Юрковка . . . .	—	—	6.11	10	7.10	2	6.47	п. *)
323	Рахны . . . . .	—	—	8.04	1.19	7.37	6	7.08	3
343	Ярошенка . . .	—	—	8.49	2	8.03	1	7.30	—
362	Жмеринка б. . .	—	—	9.28	38	8.27	21	7.51	12

отъ 6.00 вѣч. до 5.00 утра обозначено черточкою подъ цифрою минутъ.									
Пс. 8 I—III кл.	Кр. 14 I—III кл.	См. 16 II—III кл.	Кр. 2 I—II кл.	Пч. 4 I—III кл.	Пс. 12 I—III кл.	Пч. 12 I—III кл.	Пч. 12 I—III кл.	Пч. 12 I—III кл.	Пч. 12 I—III кл.
1.40	—	6.10	—	7.30	—	8.46	—	9.12	—
1.47	2	6.14	—	7.39	2	8.50	—	9.21	2
—	—	—	—	7.44	1	—	—	—	—
2.02	1	6.26	—	7.57	1	9.02	—	9.39	2
2.22	2	6.41	1	8.21	2	9.17	—	10.03	2
2.40	2	6.55	—	8.42	2	9.31	—	10.24	2
2.56	2	7.07	—	9.02	4	9.43	—	10.44	4
3.11	5	7.16	—	9.16	3	9.52	—	10.57	2
3.40	10	7.39	10	9.50	53	10.15	10	11.31	20
1.23	—	—	—	9.30	—	9.30	—	9.30	—
9.39	—	—	—	5.41	—	5.41	—	5.41	—
6.15	—	—	—	2.03	—	2.03	—	2.03	—
3.50	—	—	—	10.43	—	10.25	—	11.51	—
4.13	2	—	—	11.11	2	10.41	—	12.18	1
4.35	3	—	—	11.36	2	10.56	—	12.45	4
4.51	2	—	—	11.56	4	11.07	—	1.02	1
5.19	2	—	—	12.33	2	11.57	—	1.41	4
5.45	8	—	—	1.03	8	11.47	6	2.11	8
6.03	2	—	—	1.26	2	12.00	—	2.34	2
6.29	2	—	—	1.58	2	12.18	—	3.09	5
6.45	20	—	—	2.19	30	12.31	10	3.30	20
—	—	—	—	11.50	—	—	—	2.11	—
—	—	—	—	1.40	—	—	—	4.07	—
7.05	—	—	—	2.49	—	12.41	—	3.50	—
7.31	к	2	—	3.18	2	1.00	р	4.19	к
7.47	5	—	—	3.38	15	1.14	1	4.39	5
—	—	—	—	—	—	1.02	—	—	—
—	—	—	—	—	—	9.10	—	—	—
7.52	—	—	—	3.53	—	1.15	—	4.44	—
8.11	ц	3	—	4.16	2	1.29	—	5.07	2
8.43	ц	8	—	4.59	8	1.53	6	5.42	ц
9.12	а	3	—	5.29	3	2.14	к	6.22	а
9.24	10	—	—	5.43	6	2.24	1	6.36	8
9.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.31	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9.34	—	—	—	5.49	—	2.25	—	6.44	—
10.00	п	5	—	6.22	5	2.43	ц	7.17	п
10.27	15	—	—	7.00	10	3.06	8	7.55	8
9.16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.42	п	—	—	7.10	—	3.14	—	8.03	п
10.57	2	—	—	7.29	2	3.26	1	8.24	5
11.20	3	—	—	7.59	5	3.42	п	8.51	2
11.52	10	—	—	8.38	10	4.02	п	9.28	8
12.20	2	—	—	9.15	2	4.24	—	10.08	5
12.45	30	—	—	9.47	28	4.44	10	10.40	30

Спальный вагонъ микстъ I—II класса Международнаго Общества въ сообщеніи Одесса—Варшава и Кіевъ—Калишъ.

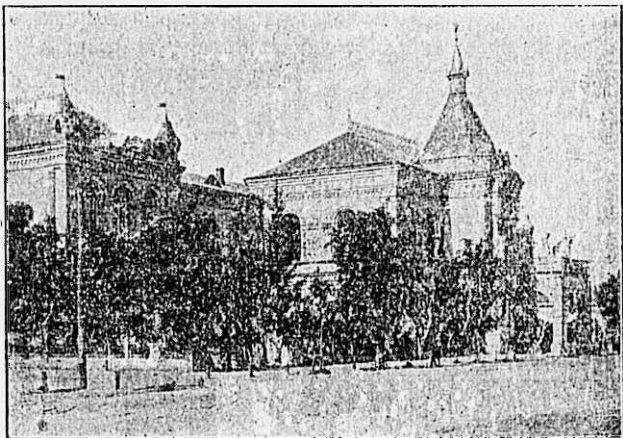
2. Одесса—Раздѣльня—Бирзула—Жмеринка—казатинъ—Кіевъ. Ночное время											
Ворстъ.	Юго-Западныя жел. дор.	Ус. т. 32		Пс. 6 1)		Пс. 12		Кр. 10		Пс. 20	
		IV кл.		I—III кл.		I—III кл.		I—III кл.		I—III кл.	
		Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.
151	Жмерин. (22 пр.	—	—	6.43	—	—	—	6.43	—	—	—
—	Волоч. (22 от.	—	—	2.08	—	—	—	2.08	—	—	—
145	Жмерин. (23 пр.	—	—	6.56	—	—	—	6.56	—	—	—
—	Окница (23 от.	—	—	2.01	—	—	—	2.01	—	—	—
362	Жмеринна б.	10.06	—	8.48	—	—	—	8.03	карты. 1 3	—	—
369	Бранловъ . . .	10.27	5	9.02	3	—	—	8.13		—	—
382	Гнивань . . .	11.00	5	9.24	3	—	—	8.30		—	—
395	Тюшки . . .	11.37	2	9.47	—	—	—	8.48		—	—
406	Винница б. пр.	12.00	15	10.03	12	—	—	9.01	—	—	—
15	Винница . . пр.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	Гуманное от.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
406	Винница б. .	12.15	—	10.15	—	—	—	9.04	ц 2	—	—
427	Калиновна пр.	1.02	10	10.44	10	—	—	9.28		—	—
14	Калиновка . пр.	—	—	9.00	—	—	—	9.00	—	—	—
—	Холоневская от.	—	—	8.10	—	—	—	8.10	—	—	—
205	Калиновка . пр.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	Гайворонъ . от.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
427	Калиновка . .	1.12	—	10.54	—	—	—	9.30	Ца	—	—
434	Гулевцы . . .	1.32	2	11.07	2	—	—	9.40		—	—
446	Голендры . . .	2.03	5	11.28	5	—	—	9.54		—	—
464	Казатинъ б . пр.	2.39	—	11.52	25	—	—	10.15		—	—
1354	Казат. (4 пр.	—	—	—	—	7.01	—	—	—	—	—
1136	Ровно (4 от.	—	—	—	—	1.02	—	—	—	—	—
658	Вильно . . . от.	—	—	—	—	12.29	—	—	—	—	—
—	Петербургъ . от.	—	—	—	—	9.05	—	—	—	—	—
183	Казатинъ (15 пр.	—	—	9.45	—	—	—	—	—	—	—
—	Умань . . (15 от.	—	—	3.35	—	—	—	—	—	—	—
464	Назатинъ б. .	5.02	—	12.17	—	7.21	—	—	—	—	—
484	Чернорудка . .	5.57	16	12.56	3	7.44	1	—	—	—	—
499	Бровки . . . .	6.54	23	1.29	2	8.03	1	—	—	—	—
517	Попельня . . .	9.30	1.58	2.10	5	8.29	1	—	—	—	—
535	Кожанка . . .	10.13	5	2.49	2	8.54	1	Пас. 22	—	—	—
553	Фастовъ б. . .	10.52	36	3.28	15	9.18	10	I—III кл.	—	—	—
282	Фастовъ . (10 пр.	8.54	—	—	—	—	—	8.01	—	3.57	—
—	Знаменка . (10 от.	3.31	—	—	—	—	—	12.35	—	5.20	—
553	Фастовъ б. .	11.28	—	3.43	—	9.28	—	8.19	—	4.12	—
569	Мотовиловка .	12.10	5	4.19	2	9.50	1	8.43	2	4.38	2
578	Васильковъ . .	12.41	5	4.48	5	10.05	1	9.00	2	5.00	5
591	Боярка . . . .	1.20	5	5.24	5	10.23	—	9.24	4	5.26	3
600	Жуляны . . . .	1.44	—	5.47	2	10.34	—	9.39	1	5.42	—
612	Кіевъ б. . . .	2.09	—	6.20	—	10.46	—	9.55	—	5.59	—
—	Кіевъ . . . пр.	—	—	10.30	—	7.50	—	11.45	—	7.50	—
329	Полтава . . от.	—	—	10.10	—	6.04	—	12.35	—	6.04	—
—	Кіевъ . . . от.	—	—	12.30	—	—	—	11.00	—	6.45	—
444	Курскъ . . пр.	—	—	2.25	—	—	—	2.15	—	9.15	—
—	Кіевъ . . . от.	—	—	12.00	—	—	—	1.30	—	—	—
919	Москва . . пр.	—	—	9.55	—	—	—	9.00	—	—	—

отъ 6. <sup>00</sup> вech. до 5. <sup>59</sup> утра обозначено черточкою подъ цифрою минутъ.													
Пс. 8		См. 16		Т.—Пс. 28		Кр. 2.		Кр. 10		Пч. 4.		Пч. 18	
I—III кл.		II—III кл.		I—III кл.		I—II кл.		I—II кл.		I—III кл.		I—III кл.	
Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.	Отх.	Стоян.
12.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.43	—	—	—
9.09	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.20	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.25	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.11	—	—	—
1.15	—	10.15	—	—	—	4.54	—	—	—	11.10	—	—	—
1.29	2	10.33	5	—	—	5.03	—	—	—	11.26	3	—	—
1.50	1	10.57	2	—	—	5.18	—	—	—	11.51	3	—	—
2.15	—	11.26	—	—	—	5.33	—	—	—	12.21	1	—	—
2.32	6	11.46	8	—	—	5.45	3	—	—	12.41	8	—	—
2.25	—	8.25	—	—	—	—	—	—	—	8.25	—	—	—
1.30	—	7.30	—	—	—	—	—	—	—	7.30	—	—	—
2.38	—	11.54	—	—	—	5.48	—	—	—	12.49	—	—	—
3.09	3	12.33	5	—	—	6.10	1	—	—	1.28	8	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	9.10	—	—	—	—	—	—	—	9.10	—	—	—
—	—	5.25	—	—	—	—	—	—	—	5.25	—	—	—
3.12	—	12.38	—	—	—	6.11	—	—	—	1.36	—	—	—
3.25	1	12.52	1	—	—	6.19	—	—	—	1.50	1	—	—
3.46	2	1.14	2	—	—	6.32	—	—	—	2.12	2	—	—
4.11	23	1.45	53	—	—	6.50	10	—	—	2.43	1.27	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.18	—	—	12.22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.19	—	—	4.14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8.28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12.15
—	—	1.42	—	—	—	—	—	—	—	1.42	—	—	—
—	—	6.30	—	—	—	—	—	—	—	6.30	—	—	—
4.34	—	2.38	—	—	—	7.00	—	8.13	—	4.10	—	—	12.54
4.57	1	3.11	2	—	—	7.19	—	8.34	—	4.42	2	—	1.35
5.18	2	3.39	2	—	—	7.34	—	8.50	—	5.10	5	—	2.11
5.44	3	4.16	6	—	—	7.52	—	9.09	—	5.43	5	—	2.52
6.09	2	4.50	2	—	—	8.11	—	9.28	—	6.15	3	—	3.33
6.34	17	5.22	20	—	—	8.29	10	9.47	10	6.46	15	—	4.12
—	—	—	—	7.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.54	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.12	—	—	—
6.51	—	5.42	—	8.01	10	8.39	—	9.57	—	7.01	—	5.14	—
7.13	2	6.12	2	8.24	1	8.56	—	10.14	—	7.29	4	5.43	—
7.30	2	6.33	3	8.40	1	9.07	—	10.25	—	7.55	8	6.07	—
7.51	2	6.59	2	9.00	—	9.21	—	10.39	—	8.23	5	6.37	—
8.04	—	7.15	—	9.14	—	9.32	—	10.50	—	8.42	2	6.56	—
8.20	—	7.35	—	9.30	—	9.45	—	11.03	—	9.00	—	7.15	—
10.05	—	7.50	—	10.05	—	7.50	—	11.45	—	10.05	—	—	—
10.00	—	6.04	—	10.00	—	6.04	—	12.35	—	10.00	—	—	—
12.30	—	11.00	—	12.30	—	—	—	11.00	—	12.30	—	—	—
2.25	—	2.15	—	2.25	—	—	—	2.15	—	2.25	—	—	—
12.00	—	1.30	—	12.00	—	—	—	1.30	—	12.00	—	—	—



## Академическій отдѣлъ.

**Винницкое реальное училище**, первоначально открылось въ г. Могилевѣ-Подольскомъ 1-го Юля 1885 г., но по Высочайшему повелѣнію, съ 1-го Юля 1890 года переведено было въ г. Винницу, въ составѣ первыхъ 6-ти основныхъ классовъ. 2-го Октября 1890 года при училищѣ открывается приготовительный классъ, а лишь



Реальное училище.

въ 1899 году—дополнительный седьмой классъ. Въ настоящее время находятся кромѣ того еще параллельные классы: II, III и IV. Число учащихся 348. Плата въ приг. кл. 60 р., а въ остальныхъ классахъ 70 руб. въ годъ. Помѣщается по Почтовой улицѣ въ собственномъ зданіи.

### Составъ преподавателей:

*Директоръ* Ст. сов. Ляхницкій Григорій Анатольевичъ.

*Инспекторъ* Н. ч. Сербинъ Николай Павловичъ.

*Законоучители:* Протоіерей Шиповичъ Іоаннъ Емельяновичъ, священникъ Разумовскій Яковъ Маркіановичъ, кзедъзъ Левенскій Іоаннъ Ипполитовичъ.

### Преподаватели:

Русскаго языка: Ст. с. Сокологорскій Иванъ Дмитріевичъ, Н. ч. Меморскій Александръ Алексѣевичъ.

Нѣмецкаго яз.: Ст. с. Жалковскій Дмитрій Васильевичъ, Туркина Матильда Эдвиовна.

Французск. яз.: К. с. Сабювъ Сергій Степановичъ, Жувна Елена Адриановна.

Математики, физики и черченія: К. с. Анисовъ Илья Аристарховичъ, Бабенко Александръ Каллистратовичъ, Пфейфферъ Вильгельмъ Вильгельмовичъ.

Исторіи и географіи: Н. ч. Скитскій Борисъ Васильевичъ, Естественной исторіи: Н. ч. Бимманъ Владимиръ Дмитріевичъ. Законовѣднія: Брилингъ Густавъ Вольдемаровичъ.

Рисованія, черченія и чистописанія: К. с. Кореневъ Вячеславъ Теодоровичъ.

Учитель приготовит. кл.: Н. ч. Шаповаловъ Никита Ивановичъ.

Учитель пѣнія: Стеткевичъ Георгій Андреевичъ.

Учитель гимнастики: Отставной подполк. Бѣляевскій Василій Алексѣевичъ.

Врачъ: К. с. Оводовъ Николай Васильевичъ.

Помощники классныхъ наставниковъ: Н. ч. Березовскій Поликарпъ Францевичъ, Н. ч. Журавскій Михаилъ Осиповичъ, Н. ч. Куцъ Емельянъ Теокинъевичъ.

Письмоводитель: Стеткевичъ Георгій Андреевичъ.

### Попечительство о недостаточныхъ ученикахъ Винницкаго реального училища.

Уставъ утвержденъ.

Предсѣдатель: Директоръ Винницкаго реального училища ст. с. Ляхницкій Григорій Анатольевичъ.

Члены Правленія: Березовскій Емельянъ Алексѣевичъ, Жалковскій Дмитрій Васильевичъ, Кореневъ Вячеславъ Теодоровичъ, Олтаржевскій Иванъ Степановичъ, Шимановскій Викентій Венедиктовичъ.

### Ссудо-сберегательная касса служащихъ при Винницкомъ реальномъ училищѣ и Винницкой женской гимназіи

Уставъ утвержденъ 12 Января 1908 г.

Предсѣдатель: Директоръ Винницкаго реального училища Ляхницкій Григорій Анатольевичъ.

Казначей: Аристовъ Илья Аристарховичъ.

Члены-наблюдатели: Лукашевичъ Елизавета Николаевна, Жалковскій Дмитрій Васильевичъ.

**Винницкая женская гимназія.** (Пол. 25 Мая 1869 г.). Открыта 1-го Юля 1900 г. Помѣщается въ соб. зданіи, отстроеннымъ Городскимъ управленіемъ. Клас. 1 приготов. и 7 основн. Учащихся 347. Плата въ I и II кл. 70 р., въ остальн. по 60 р.

Начальникъ с. с. Григорій Анатоліевичъ Ляхницкій. Главная надзирательница Марія Сергѣевна Веревкина, препод. франц. яз. Законоуч. прав. ист. прот. Іоаннъ Емельяновичъ Шиповичъ и свящ. Яковъ Маркіанъ Разумовскій, р.-кат. исторіи: кзедъзъ Іоаннъ Иппол.

Левинскій, Учит. русск. яз. и педаг.: н. ч. Александръ Алексѣев. Меморскій, Учит. русск. яз. и ист.: Агнія Θεодоровна Пивоварова, Учит. метематики: н. ч. Вильгельмъ Вильгельмовичъ Пфейфферъ, Сверхшт. уч. матем.: н. ч. Николай Аванасьевичъ Дьяковъ. Учит. физики: н. с. Илья Аристарховичъ Аристовъ. Учит. исторіи: н. ч. Борисъ Васильевичъ Скитскій. Учит. естеств. исторіи: н. ч. Влад. Дмитріев. Бимманъ. Учит.-цы нѣмец. яз.: Матильда Эдвиновна Туркина и Евгенія Христофоровна Рудзитъ. Учит.-ца франц. яз.: Елена Адриановна Жувна. И. об. учит. рисов. и чист.: Эдуардъ Густавов. Верберъ. Учит.-ца пригот. кл. Елизав. Ник. Лукашевичъ. Классныя надзирательницы: Елиз. Мих. Войнова, преп. танц.; Евг. Мих. Богдановичъ, преп. ариом.; Марія Мих. Хруцкая; Вѣра Влад. Кхорто. преп. ариом.; Марія Иван. Костуркова, преп. рукод.; Елена Митроф. Деминовичъ; Ольга Григор. Кузиковская, преп. рукод.; Врачъ Сергій Вас. Розовъ. препод. гигиены.

### Женское частное уч. III разр. Грановой.

### Женское частное уч. III разр. М. И. Рубинштейнъ.

### Учительская семинарія.

### Винницкая Городская мужская гимназія основана въ 1907 году.

Исп. об. Директора дѣйств. с. с. Павелъ Александровичъ Адриановъ, Торговая ул. д. Розова. Законоучители: протоіерей Василій Ивановичъ Павликовъ, Почтовая д. Вишневецкой; ксендзъ Іоаннъ Ипполитовичъ Левинскій, въ костельномъ домѣ. Преподаватели: ст. с. Александръ Ивановичъ Гейслеръ, Почтовая ул. домъ Галекаго; не им. ч. Эдуардъ Августовичъ Яенискій, Б. Дворянская ул. д. Зелинскаго; не им. ч. Александръ Каллистратовичъ Бабенко; Николай Аванасьевичъ Дьяковъ, Торговая ул. домъ Зекцера; н. ч. Михаилъ Павловичъ Кашиинскій, Торговая д. Райзмана; н. ч. Владиміръ Александровичъ Загорскій, Садки домъ О. В. Благовѣщенской; н. ч. Иванъ Евфимовичъ Озеринскій, Почтовая ул. домъ Галекаго; н. ч. Владиміръ Владиславовичъ Корженевскій, Большая Дворянская д. Ройзмана; н. ч. Всеволодъ Евгеньевичъ Лосъ, Большая Садовая д. Таньковского; н. ч. Алексѣй Сергѣевичъ Пшенишниковъ Сѣнная улица; не им. чина Іосифъ Хрисанфовичъ Ремезовскій, Торговая д. Полмака; Помощникъ классн. наставн. н. ч. Анастасій Даниловичъ Костецкій, М.-Дворянская д. Шенфера; н. ч. Михаилъ Автономовичъ Мацѣвичъ, Зданіе гимназіи „Муры“; Письмоводитель н. ч. Георгій Николаевичъ Машкевичъ, Зданіе гимназіи „Муры“; Врачъ Савелій Григорьевичъ Ройзманъ, Торговая ул. д. Ройзмана.

Винницкая женская частная гимназія съ правами для учащихся М. Драгановой.

### Коммерческое училище.

Музыкальная школа открыта въ 1910 г. Св. худ. В. К. Поль-Вилляовскій. Почтовая ул. домъ Романчука. Предметы преподаванія (спеціальныя): игра на фортепіано, скрипкѣ и пѣніи.

**Музыкальные курсы.** Инспекторъ гор. уч. 5-го района Под. губ. Семенъ Станиславовичъ Худаковский. Большая Садовая.

**Вин. 2-хъ классныя Городскія училища.** Мужск. и женск. Основаны въ 1869 году, Помѣщаются въ соб. зданіи по Почт. ул. Шт. смотр. Антонъ Харитоновичъ Зеленко. Законоуч. Протоіерей Александръ Яворскій, Законоуч. Свящ. Вас. Жоткевичъ, Законоуч. рим.-католич. кс. Карлъ Голеностровский, Учител. русск. яз. основн. кл. Василій Севастьяновичъ Войчишинъ, Учит. русск. яз. перв. кл. Михаилъ Павловичъ Кашиинскій, Учит. математ. Степанъ Александровичъ Томашевскій, Учит. рисованія Викторовъ Васильевичъ Вихровъ, Надзирательница женск. уч. Ранса Яковлевна Подгорецкая, Уч. нѣм. яз. Зоя Адурьевна Сильницкая, Учит. франц. яз. Ядвига Чеславовна Красницкая, Учительница пригот. кл. мужск. уч. Неонилла Ивановна Иванова, Учит. пригот. кл. женск. уч. Марія Леопольвна Кенигсбергеръ, Уч. пѣнія Георгій Николаевичъ Мишкевичъ. Учит. гимнастики полк. В. Бѣлиевскій. Учител. рукодѣлія Александръ Ивановичъ Веселовская.

**4-хъ классн. смѣшан. городское училище.** Открыто 1 Сентября 1910 года. Учител.-Инспекторъ А. Боровскій, Законоучитель свящ. Теровскій. Учител. К. В. Лыско. Учительница О. Клеминская. Учит. пѣнія А. Лазаревъ. Учит. гимнастики Н. Дидюлинъ.

**4-хъ классн. смѣшан. городское училище.** Открыто 1 Сентября 1910 г. Учител.-Инспекторъ А. Горбатенко. Законоучитель О. Рудичъ. Учит. Е. Юценко. Учит. пѣнія А. Лазаревъ. Учит. гимнастики Дидюлинъ.

### Церк. Учительская Школа.

### Церковно-Приходская Школа.

### Евр. нач. 2-хъ клас. Наз. учил.

### Талмудъ-Тора съ рем. отд.

### Лечебницы.

Винницкая Окружная Лечебница для душевно-больныхъ открыта въ 1897 году и находится въ вѣдѣніи Мин. Внутр. дѣлъ. Въ Лечебницу принимаются душевно-больные изъ числа жит. Подольской, Кіевской, и Волынской губерній. До открытія Лечебницы эти три губерніи съ населеіемъ въ 12 милліоновъ имѣли 5 больницъ съ 600 штатными мѣстами, въ томъ числѣ въ Подольской губ. только одна больница съ 40 штатными мѣстами.

Окружная Лечебница имѣетъ 1000 штатныхъ мѣстъ; эта цифра наглядно указываетъ какое значеніе для юго-западнаго края имѣло открытіе Лечебницы.

Изъ 1000 штатныхъ мѣстъ 750 предоставлены въ распоряженіе мѣстныхъ Земскихъ Управъ, помѣщающихъ своихъ больныхъ за 90 р. въ годъ. Означенная плата не окупаетъ всѣхъ расходовъ по содержанію больныхъ, покрываемыхъ казенными ассигнованіями. 150 мѣстъ предоставлены для содержанія пансіонеровъ за плату отъ 35 до





Вице-губернаторъ д. с. с. *Ив. Мих. Неклюдовъ*  
 Канцелярія—Каменецъ-Подольскъ.  
 Губернскій Предвод. Дворянства Раковичъ.  
 Винницкій Уѣздн. Предвод. Дворянства Камергеръ Двора Е. В. д. с. с. *Графъ Димитрій Феодоровичъ Гейденъ*.  
 Канцелярія Предвод. Дворянства при Уѣздномъ по воинской повинности Присутствіи.  
 Письмоводитель и Секретарь *Петръ Ферм. Крижовскій*, д. Вин. Мон. Подв.  
 Дворянская Опека: *Председатель* Винницкій Уѣздн. Предводит. Дворянства Кам. Двора Е. В. д. с. с. *Д. О. Гейденъ*. Члены: Кол. Ассесоръ Семенъ Матвѣевичъ Соколовскій и Ильницкій; *Письмов.* Николай Антоновичъ Прусевичъ.

**Винницкій уѣздъ** составляетъ площ. въ 267968 дес. зем.

**Волости** входящія въ составъ Винницк. уѣзд.: Браиловская, Гавришовская, Станиславчикская, Тывровская, Юзвинская, Калиновская, Кутыцанская, Острожецкая, Пиковская, Стрижавская.

**Полицейскіе станы:** Винницкій уѣздъ дѣлится на 4 стана.

I станъ, кв. въ м. Бранловъ, Коллежскій Ассесоръ, Василій Антоновичъ Грабовскій.

II станъ, квартира въ посел. Гнивань, И. ч. Яковъ Лук. Волошинъ.

III станъ, квартира въ м. Калиновкѣ, Григорій Петровичъ Вульманъ.

IV станъ, кв. въ м. Пиковѣ, ст. пр. Сергій Іосифовичъ Мантулякъ.

Винница городъ: лежитъ въ 224 верстахъ отъ губернскаго, со стороны изъ нов. ист. гор. и предмѣстій: Садки, Замостье, Дубовецкая Слободка, Большіе хутора. Мамые хутора.

**Пол. част.** Въ административномъ отношеніи г. Винница раздѣляется на 2 полицейскихъ участка.

Полицейское Управленіе находится въ казенномъ зданіи, на Почтовой улицѣ. Уѣздный Исправникъ Надворный Совѣтникъ Евгений Ивановичъ Витовичъ, Помощникъ Исправника Коллежскій Ассесоръ Николай Александровичъ Егоровъ.

Секретарь Кол. Регистраторъ Владиміръ Григорьевичъ Колатинъ приемъ отъ 12 ч. утра до 2 ч. дня; въ особо важныхъ случаяхъ во всякое время; занятія отъ 9 час. утра до 3 ч. дня.

I часть г. Винницы, приставъ Титулярный Совѣтникъ Николай Ивановичъ Журавлевъ-Журавскій.

II часть г. Винницы Коллежскій Секретарь Владиміръ Степановичъ Колубинскій. Замостье.

**Городская Управа.** Въ составъ ея входятъ:

Городской Голова, Николай Васильевичъ Оводовъ.

Члены: Василій Александровичъ Гавриловъ.

„ Петръ Варооломѣевичъ Гогленковъ.

Секретарь Александръ Владиміровичъ Благовѣщенскій.

Городек. Землемѣръ Александръ Григорьевичъ Волковъ.  
 Гор. Архитекторъ Инженеръ Артышовъ.  
 Городской врачъ Николай Филаретовичъ Недзѣльскій.  
 Санитарный врачъ Михаилъ Евфиміевичъ Браецкій, онъ-же и уѣздный вр).

Санитарный и уѣзд. фельдшеръ, Феодоръ Бурканъ.

Гор. ветеринарный врачъ, Алексій Марковичъ Казачковъ.

Гор. Повѣренный, Хаскель Лейбовичъ Рыбаковъ.

Полевой смотритель, Акимъ Зиновьевичъ Каплунъ.

Базарный смотритель, Лука Осиповичъ Черноморець.

**Городская Дума** состоитъ изъ 38 гласныхъ избанныхъ на четырехлѣтіе съ 1907—1911 г.

Бобело, Антонъ Васильевичъ; Беринштейнъ, Іосифъ Борисовичъ; Волковъ, Александръ Григорьевичъ; Волощукъ, Павелъ Осиповичъ; Гавриловъ Василій Александровичъ; Гордзіевскій Адольфъ Амбро-



Городской голова Н. В. Оводовъ.

сіевичъ; Графъ Гейденъ, Дмитрій Феодоровичъ; Гогленковъ, Петръ Варооломѣевичъ; Дахновскій, Николай Осиповичъ; Дахновскій, Александръ Ивановичъ; Закревскій, Николай Павловичъ; Здзитовецкій, Фелиціанъ Францовичъ; Иваницкій, Григорій Галактіоновичъ; Ильченко, Иванъ Игнатьевичъ; Кононюкъ, Евстратій Алексѣевичъ; Куць, Тимофей Феоктистовичъ; Миклашевскій, Иванъ Александровичъ, Ми-



Ляновскій, Николай Калининовичъ; Оводовъ, Николай Васильевичъ; Островскій, Тосифъ Тимофеевичъ; Панчукъ, Демидъ Федоровичъ; Постолювскій, Алексѣй Адреевичъ; Плюта, Алексѣй Трофимовичъ; Приймакъ, Анимъ Петровичъ; Стефанскій, Иванъ Ивановичъ; Фишенизонъ, Ейкель Фаликовичъ; Хомчухъ, Василий Спиридоновичъ; Шаповаль, Нестеръ Тимофеевичъ; Шаповаль, Гудьянъ Тимофеевичъ; Шаповаль, Пантелеймонъ Максимовичъ; Швець, Никифоръ Семеновичъ; Шиповичъ, о. Іоанъ Емельяновичъ.

### Тюремное отдѣленіе.

*Предсѣдатель* Уѣздн. Предв. Дворян., *Дѣлопроизводитель* Яковъ Ивановичъ Домбовецкій.

**Тюремное Отдѣленіе.** *Начальникъ* тюрьмы Андрей Іоилевичъ Соковскій; *Помощникъ* Петръ Степановичъ Киричукъ.

Пом. нач. Подольскаго Жандармскаго Управленія въ Винницкомъ, Литинскомъ, Летичевскомъ, Брацлавскомъ и Гайсинскомъ уѣздахъ подполковникъ Николай Николаевичъ *Ларионовъ*, въ д. насл. Яроцкихъ.

**Арестный домъ**, Замостье; Смотритель Яковъ Ивановичъ Дембовецкій.

### Сиротскій судъ.

*Предсѣдатель* Николай Васильевичъ Оводовъ; *Члены*: Александръ Ивановичъ Дахновскій и Никифоръ Семеновичъ Швець; *Дѣлопроизводитель* Владиславъ Ксаревичъ Уманскій.

*Нотариусы*: С. Г. Иппа, Почт. ул. д. Шерра; А. В. Чагинъ, Почтовая ул. д. Вайнера.

### Воинское Присутствіе.

*Предсѣдатель* Предв. Двор. д. с. с. Д. Гейденъ; *Члены*: 1) Уѣздн. Исправникъ Витовичъ, 2) Воинскій Начальникъ Полковникъ Іосифъ Михайл. Старковскій, „Садки“ соб. домъ, 3) Непремѣнный членъ Уѣздно-Земской Управы Іосифъ Юстин. Лозинскій; *Дѣлопроизводит.* Феликсъ Августовичъ Каро, Кол. Регистраторъ, Замостье, М.-Почтовая соб. домъ.

### Красный Крестъ.

*Предсѣд.* Уѣздн. Предв. Дворянства, *Казначей* Іосифъ Борисовичъ Бернштейнъ.

### Управление Воинскаго Нач.

И. д. В. Нач. кап. Вячеславъ Антоновичъ Сохакскій; *Зав. Пересылной частью* Штабсъ-капит. Викторъ Эд. Ваховскій; *Дѣлопроизводитель* Надв. сов. Михаилъ Андреевичъ Фкуловъ.

### Казначейство.

Винницкое Уѣздное Казначейство помѣщается по Почт. ул. въ казенномъ зданіи съ 1-го Марта 1900 г. Въ кругъ дѣятельности Казначейства входитъ пріемъ и расходъ суммъ за счетъ казны. Сберегательная касса, страхование за счетъ сберегат. кассъ, и банковыя операціи для к-ствъ по правиламъ изд. 1900 года.

*Годовой оборотъ* за 1909 годъ по даннымъ Вѣстника Финансовъ Пр. и Торговли равнялся суммъ въ 69,729,863 р. 55 к. т. е. прихода 36,090,231 р. 11 к. и расхода 33,639,632 руб. 44 коп. За послѣдній 1910 годъ операціи увелич. на 2—3 тысячи. *Часы занятій* въ Казначействѣ съ 9 до 1 ч. по пріему суммъ и съ 9 до 2 час. по расходу.

Классныхъ чинов., канцелярскихъ служ. и присяж. счет. всего 28. *Казначей* Коллежскій Ассесоръ Всеволодъ Константиновичъ Крупскій, Замостье, д. Гижичкаго. *Старшій Бухгалтеръ* Коллежскій секретарь Николай Никифоровичъ Винничукъ, Садки, д. Ясинскаго. *Кассиръ* 1 разр. Коллежскій Ассесоръ Александръ Павловичъ Ивановъ, проулокъ Кумбари, д. Жалковского. *Кассиръ* 1 разр. Губернскій секретарь Александръ Доминиковичъ Подольскій, Монастырская улица, подворье Винницкаго Браиловскаго монастыря. *Кассиръ* 2 разр. не им. ч. Ермолай Варфоломеевичъ Ляшко, Замостье. *Бухгалтеръ* 1 разр. Коллежскій Регистраторъ Алексѣй Стефановичъ Плотниковъ, Садки, Малокладбищенская улица. *Бухгалтеръ* 1 разр. Губернскій секретарь Петръ Ивановичъ Драгомарецкій, Садки, домъ Словинскаго. *Бухгалтеръ* 2 разр. Коллежскій Ассесоръ Андрей Дмитриевичъ Брудинскій, Садки, д. Словинскаго. *Бухгалтеръ* 2 разр. г. сек. Данилъ Алексѣевичъ Комаровъ, Вокзальная территорія. *Бухгалтеръ* 2 разр. Коллежскій секретарь Василій Григорьевичъ Титовъ, Замостье, соб. домъ. *Счетный чиновникъ*, Губернскій секретарь Афанасій Александровичъ Годлевскій, Мало-Дворян. ул. д. Сапожниковой, *Счетный чиновникъ*, Губернскій секретарь Александръ Александровичъ Егоровъ, Мало-Дворянская улица. *Счетный чиновникъ* Губернскій секретарь Леонидъ Ивановичъ Массальскій, Соборный проулокъ.

### Окружной судъ.

Переведенъ изъ Каменца въ Винницу лѣтомъ 1909 года. Помѣщается въ бывшемъ раньше зданіи Городской Управы, которое подвергалось значительному расширенію и перестройкѣ.

*Округъ В. О. С.* обнимаетъ 7 уѣздовъ: 1) Винницкій, 2) Балтскій, 3) Ольгопольскій, 4) Брацлавскій, 5) Гайсинскій, 6) Летичевскій, 7) Литинскій. Въ Винницѣ 7 слѣдственныхъ участковъ. Въ городѣ 4, а въ уѣздѣ 3; остальные 27 распределены по уѣздамъ.

*Предсѣдатель Суда* Ст. совѣтникъ Александръ Фердинандовичъ Юршевскій, Садки, д. Кульчицкаго. *Судебный слѣдователь* по важнѣйшимъ дѣламъ Кол. Асс. Вен. Дан. Веселовскій. *Уѣздн. суд. слѣдоват.* *I уч.*: пот. надворн. сов. Густавъ Вальдем. Бринингъ, Почт. ул.; *II уч.*: тит. сов. Дмитрій Ѳеодоровичъ Греначевскій, Торг. ул.; *III уч.*: тит. сов. Всеволодъ Владимировичъ Шостацкій, Пиков.; *IV уч.*: кол. асс. Евгенийъ Афиногеновичъ Лозинскій, Жмеринка; *V уч.*: надв. сов. Георгій Васильевичъ Рублевскій, Немировъ; *VI уч.*: надв. сов. Андрей Павловичъ Кошкинъ, Винница; *VII уч.*: кол. асс. Ростиславъ Дмитриевичъ Горловскій, Винница.

*Наличный составъ членовъ В. О. С.*: *I уголовн. Отдѣленіе. Преб.* ст. сов. Эдуардъ Ѳеодоровичъ Богупскій, Пушкинская ул. д. Черткова. *Члены суда:* дѣйств. ст. сов. Владимиръ Егоровичъ Вестеррикъ, Пят-

ничанскій пр. д. Гижицкаго; ст. с. Михаилъ Георгиевичъ Милеантъ, Б.-Дворянская; ст. сов. Иванъ Северьяновичъ Бѣлинскій, Пушкинская ул.; кол. сов. Илья Карловичъ Ламъ, Пушкинская ул.; Секретарь I уг. отд. тит. сов. Леонидъ Степановичъ Педаловскій, Пушк. ул.; Пом. Секретаря I уг. отд.: 1) тит. сов. Илларионъ Федоровичъ Зелинскій, М.-Дворянская ул.; 2) кол. секр. Василии Семеновичъ Гордѣевъ, Мон. ул. д. Бернштейна; 3) Губ. Секр. Стефанъ Ивановичъ Мелинскій, Монаст. ул. д. Бернштейна; II уголовное отдѣленіе. Тов. председателя ст. сов. Павелъ Игнатьевичъ Сишинскій; Члены суда II угол. отд. ст. сов. Александръ Ивановичъ Путилинъ, Замостье, Очаков. ул. д. Шмидта; ст. сов. Николай Павловичъ Сеславинъ, Б.-Дворянская ул. д. Дебчинской; кол. сов. Георгій Осиповичъ Попель, Замостье, Очаков. ул. д. Шмидта; Секретарь ст. сов. Михаилъ Артемьевичъ Коваленко. Итннч. ул.; Пом. Секретаря II уг. Отд.: 1) Петръ Ильичъ Островскій, Большая Двор. д. Демчинскаго; 2) Губ. Секр. Василии Петровичъ Карасевичъ; 3) Губ. Секр. Мих. Евфет. Гаевскій, Замостье.

Гражданское отдѣленіе: Завѣд. I гр. отд. ст. сов. Александръ Антоновичъ Науменко, Садки, соб. домъ. Члены суда I гр. отд.: 1) ст. сов. Иванъ Захаровичъ Крыловъ, М.-Дворянская д. Демьяновича; 2) кол. сов. Ал. Яковлевичъ Фишеръ, Большая Дворянская ул. д. Райзмана; 3) Надв. сов. Владиміръ Антоновичъ Шейхъ, Театр. ул. домъ Попплавскаго; 4) кол. сов. Василии Сильв. Лотоцкій, Театральная ул. д. Нехзѣльскаго; Секр. I гр. отд. Анатолий Александровичъ Школьниковъ, Садки; Пом. Секр. I гр. отд. губ. секр. Ил. Андр. Богачевскій. Замостье; II Гражд. отд. Тов. Преде. дѣйств. ст. сов. Михаилъ Флоровичъ Рожинскій, Почт. ул. д. Чагина; Члены суда II гр. отд.: 1) ст. сов. Сердюковъ Сергѣевъ, Иванчикій, Театр. ул. д. Попплавской; 2) надв. сов. Андрей Владимировичъ Тарфъ, Бульв. ул. д. Яроцкаго; 3) ст. сов. Ант. Тит. Загорскій, Б.-Дворянская ул.; 4) надв. сов. Никандръ Антон. Мойсеевко. Секр. II гр. отд.: губ. секр. Викторъ Игнатьевичъ Кудржицкій, возлѣ почты. Пом. Секр.: 1) Антоній Александровичъ Островскій, Хлѣбная ул. д. Фридмана; 2) Павелъ Людов. Верещинскій, Почт. улица.

Ст. Нотариусъ В. О. С. тит. сов. Владиміръ Станиславовичъ Радзівевскій. Пом. Ст. Нот. Анатолий Робертовичъ Фанстоль, Хлѣбная улица.

Завѣдующій хозяйств. частью и Кассиръ В. О. С. губ. секр. Яковъ Андр. Мелынский, Зданіе В. О. С.

Чины канцеляріи прокурора Винницкаго окружнаго суда.

И. д. секретаря при прокурорѣ Суда старшій кандидат тит. сов. Владиміръ Ивановичъ Машкевичъ, Б.-Дворянская д. Зелинскаго. Мл. канд. на должн. по судеб. выдом. при Винницкомъ окружномъ судѣ Владиміръ Павловичъ Безинъ, Почт. ул. д. и кн. Романчука. На государственной службѣ: Самуилъ Васильевичъ Петровъ, Старый городъ, соб. домъ; Александръ Андреевичъ Добржанскій, Пятницкій проул. д. Вержбицкаго. По вольному найму: Симеонъ Харлампіевичъ Славинскій, Садки, Б.-Скальная ул., д. Марцинюковой; Михаилъ Александровичъ Николаевъ, Б.-Дворянская, д. Засѣдателя; Александръ Антоновичъ

Бельцъ, уголъ Эгашной и Казначейскаго проулка; Андрей Константиновичъ Данилишинъ, Садки, М.-Скальная ул. д. Савицкаго; Антонъ Сильвестровичъ Ревуцкій, Садки, соб. домъ; Евгения Романовна Цикра, Житомирская ул. д. Левницкаго.

**Винницкій Съѣздъ Мировыхъ Судей.** 1) Председатель Съѣзда (онъ же участковый Мировой Судья II-го участка) дѣйств. Ст. Сов. Князь Петръ Ивановичъ Ратіевъ, Вин. Театр. ул. д. Ходоля. 2) Мировой Судья I-го участка Винницкаго Округа Надв. Сов. Павелъ Конст. Молчановъ, г. Жмеринка д. Лукашевича. 3) Мировой Судья III-го уч. Вин. Округа Кол. Секр. Алекс. Ивасовичъ Космодемьянскій, м. Калиновка, д. Валькова. 4) Мировой Судья IV-го уч. Вин. Округа Кол. Ассесоръ Соломонъ Зурабовичъ Хаитламовъ, Винница Стрижевская ул. д. Стукалова. 5) Секр. Вин. Съѣзда Мировыхъ Судей Губ. Секр. Николай Сигизмундовичъ Цѣтковскій, Винница Мало-Двор. д. Лещинской; 6) Пом. Секр. Съѣзда Кол. Регистраторъ Эдмундъ Игнатьевичъ Выховскій, Вин. Садки д. Шпилевскаго. 7) Судебный Приставъ I-го участка Титулярный Сов. Никита Артемовичъ Кустовскій, Стар. гор. д. Яблонскаго. 8) Суд. Приставъ II-го участка Кол. Регистр. Макенъ Демьяновичъ Порохницкій. Вин. Стрижевская ул. д. Подпанаюка.

**Почетные Мировые Судьи:** 1) Отставн. генералъ отъ инфантеріи Николай Федор. Марьяновъ г. Винница. 2) Членъ Кіевской Суд. Палаты дѣйств. Ст. Сов. Василии Конст. Абаза, г. Кіевъ. 3) Надв. Сов. Вас. Семен. Кукеничъ, жит. с. Радовка. 4) Суд. Слѣд. V-го уч. Вин. уѣзда Надв. Сов. Георгій Вас. Рублевскій, г. Жмеринка. 5) Председатель Уманско-Звенигород. Съѣзда Мировыхъ Посредниковъ Подпр. запаса Александръ Николаевичъ Иванчикій, г. Умань. 6) Суд. Слѣд. I-уч. Вин. Уѣзда Кол. Ас. Густавъ Вольдем. Бриллинтъ, г. Винница. 7) Суд. Слѣд. 6-го уч. Вин. Уѣзда Кол. асс. Андрей Павловичъ Кошкинъ, г. Винница; 8) Фабр. Инспекторъ Надв. Сов. Игн. Игн. Куровичкій г. Винницы. 9) Ст. Сов. Евгр. Яв. Добровольскій, Слободка Носковецкая на ст. Жмеринку.

**Росписаніе очередныхъ судебныхъ засѣданій Винницкаго Съѣзда Мировыхъ Судей на 1911 годъ.**

Въ	День Сессіи
	съ
Январь	17
Февраль	21
Мартъ	14
Апрѣль	25
Май	23
Іюнь	20
Іюль	18
Августъ	16
Сентябрь	19
Октябрь	25
Ноябрь	15
Декабрь	12



*Чины акцизнаго надзора 4-ю Округа Подольскаго акцизнаго управленія проживающихъ въ г. Винницѣ.*

*Надзиратель* Генрихъ Станиславовичъ Стравинскій, д. Недзѣльскаго, Театральная ул. *Помощники Надзирателя:* Всеволодъ Арфевичъ Родкевичъ, с. д. Старый городъ; Владимиръ Васильевичъ Дашкевичъ, с. д. Б.-Дворянская ул.; Федоръ Яковлевичъ Бузыловъ, д. Кротова, Пушкинская ул.; Николай Евфимовичъ Лысенко, д. Недзѣльскаго, Театральная ул.; *Диллопроизводители:* Митрофанъ Онуфриевичъ Демяновичъ, д. Стефанюковой, Садовая ул.; Александръ Ивановичъ Тирбахъ, д. Тарасова, М.-Лазаретная ул. *Контролеры старшіе штатные:* Павелъ Сильвестровичъ Тарноградскій, д. Цѣхановскаго, М.-Лазаретная ул. Левъ Францовичъ Гейдуковскій, д. Дерсевича, Б.-Дворянская ул.; Михаилъ Никаноровичъ Завжаловъ, д. Маца, Торговая ул. *Младшіе штатные:* Василій Платоновичъ Пухальскій, д. Свиридова, Стрижавская ул., Викентій Генриховичъ Познякъ, с. д. Старый городъ. *Младшіе нештатные:* Романъ Яковлевичъ Цикра, Замостье; Михаилъ Григорьевичъ Фугалевичъ, Замостье, д. Степанова, Почтовая ул.; Францъ Петровичъ Стояновскій, Замостье, д. Добржанскаго, Бугскій пр.; Петръ Оомичъ Захаржевскій, Замостье, д. Радзиневскаго.

Канцелярія Винницкаго Податного Инспектора, Торговая ул. д. Гаврилова; Податной Инспекторъ Емельянъ Алексѣевичъ Березовскій, Пом. Под. Инспектора Николай Ивановичъ Селегинскій, Замостье, д. Бойко.

*Винницкое по квартирному налогу присутствіе* при канцеляріи Податного Инспектора. Предсѣдатель Е. А. Березовскій. Члены: прис. повѣр. Длугалецкій, Ф. Волошинъ, Е. Фишензонъ, Гогленко. Членъ управы: Веревникъ, Н. Закрѣвскій.

*Винницкое раскладочное* по промысловому налогу Присутствіе. При канц. подати. Инспектора. Предсѣдатель Е. А. Березовскій. Члены: Ф. Волошинъ, С. Ройзманъ, Б. Фридманъ, Ф. Е. Бузыловъ, З. Гордзиевскій. Кандидатъ А. Шаинъ.

*Мѣщанская Управа*, Замостье, д. Оборовича. Мѣщанск. староста Сычъ. Сборный Староста Н. Табачникъ.

*Гор. Пожарная Команда.* Врандмейстеръ Иванъ Емельяновичъ Мельничукъ. 2 машины и 6 бочекъ; 1 раздвижная лѣстница; 12 человекъ и 16 лошадей. Пожаровъ въ годъ отъ 27—30.

# Землемѣръ В. В. Боржковскій.

**Сложныя межевыя работы, планы лѣсныхъ хозяйствъ, таксація и оцѣнка лѣсовъ** (служить по Корпусу Лѣсничихъ).

## Хутора и отруба.

Согласно требов. Крест. Позем. Банка (десятилѣтняя межевая практика въ имѣніяхъ Банка Черниговской, Подольской и Волынской губ.). Съёмки съ точностію до 1 минуты въ углахъ и линіяхъ, составленіе и вычисленіе плановъ по координатамъ.

Выдержка изъ удостовѣренія (отъ 10 сент. 1907 г.) неперемѣннаго члена Волынскаго Отдѣл. Кр. Поз. Банка Богдановича: „при повѣркѣ въ натурѣ производимыхъ работъ по разбивкѣ на отрубныя участки имѣнія Крестыянск. Поземельнаго Банка „Ульяха“ работы эти исполнены Боржковскимъ очень точно и добросовѣстно“.

Изъ отзывовъ въ печати. „Хозяйство“ № 37-й 1910 г. стр. 1705. А. И. Ярошевичъ: „на Винницкой выставкѣ образцомъ рациональной ликвидаціи имѣнія, съ соображеніемъ условій крайне расчлененнаго рельефа и разнообразныхъ почвъ, явился планъ частнаго землемѣра В. В. Боржковскаго по ликвидаціи имѣнія Новоселницы Вин. уѣз., Под. губ., принадлежавшаго по ликвидаціи имѣнія Новоселницы Вин. уѣз., Под. губ., принадлежавшаго г.г. Ралли. Планъ съ вѣршней стороны выполненъ безукоризненно, даетъ ясное представленіе объ исполненной трудной ликвидаціонной работѣ и подтверждаетъ отзывъ о работахъ названнаго землемѣра, данный извѣстнымъ знатокомъ землеустройства А. А. Кофодомъ („Крест. Хутора“ т. 1 стр. 46) на основаніи плана разверстанія надѣльныхъ земель м. Троянова (Житомирская ул.)“.

Адресъ: Винница, Под. губ, Старый городъ, собств. домъ.

**Винницкій Городской Архитекторъ, Гражданскій Инженеръ**

## Григорій Григорьевичъ Артыновъ

Театральная улица., вблизи Бульвара.

Принимаетъ на себя составленіе проектовъ и смѣтъ на постройку жилыхъ зданій, церквей, костеловъ, училищъ, дачъ, больницъ, фабрикъ, заводовъ, хмѣлесушиленъ, бань и разнаго рода сельско-хозяйственныхъ построекъ, а также водопроводовъ, фильтровъ, каналъ изацій дренажей и другихъ сооружений.

Беретъ на себя непосредственное наблюденіе за выполненіемъ всѣхъ этихъ проектовъ, съ разработкою рабочихъ чертежей

Даетъ совѣты и указанія по всѣмъ вопросамъ гражданской техники.

Составляетъ чертежи существующихъ зданій, потребныхъ для представленія въ банки, а также чертежи заводовъ, фабрикъ и мельницъ, съ паровыми котлами, турбинами и полнымъ оборудованіемъ, какъ равно и электрическаго освѣщенія, съ полными описаніями, для представленія, какъ требуется, фабричной инспекціи.

# ТЕЛЕФОНЪ

## Наименованіе абонентовъ.

№№ по комму- тору.	
113	Аптека Домбровскаго.
105	Авербухъ Я. С. Магазины оруж. и метал. изд.
40	Агентство страхового общества „Россія“
50	„ 2-го Россійскаго страхового общества.
102	„ Сѣвернаго Страхового общества.
110	„ С.-Петербургскаго страхово общества.
69	Аптека Замостьянская. Рыбаковъ А. О.
9	Артыновъ Г. Г. Гражданскій инженеръ.
122	Азукеръ Я. Л.
6	Банкъ Русскій для Внѣшней торговли.
„	„ „ кабинетъ Директора.
„	„ „ квартира Г. В. Веринштейна.
84	„ Общества Взаимнаго Кредита.
„	„ „ Правленіе.
„	„ „ Бухгалтеръ.
26	„ Городской Общественный.
„	„ „ кабинетъ Директора.
33	„ Русскій Торгово-Промышленный.
„	„ „ кабинетъ Управляющаго.
114	Бирнбаумъ А. О. контора и складъ земледѣльч. орудій.
36	Благовѣщенскій А. В.
94	Благотворительное Еврейское общество.
106	Блиндеръ Н. А. Кирпичный заводъ.
14	Бронштейнъ П. О. Докторъ.
61	Бѣлявинъ К. И. Начальникъ Винницкаго жандар. отд.
4	Верига-Даровскій А. А.
41	Винокуренный заводъ.
11	Вокзалъ. Буфетъ 1-го класса. Платный переговорный пунктъ.
98	„ Товарная станція. Платный переговорный пунктъ.

48	Воинское Присутствіе.
44	Воинскій Начальникъ. Управленіе.
„	„ квартира дѣлопроизводителя
97	Вольно-пожарное общество.
108	Гаде К. Директоръ завода Раббетге и Гизеко.
64	Гершманъ А. М. Присяжный Повѣренный.
16	Гизинскій А. Л. Присяжный Повѣренный.
119	Глазштейнъ А. чугуно-литейный „Трудъ“.
„	„ квартира
112	Гольденбергъ Д. химико-бактеріологическій кабинетъ.
1	Городская Управа.
31	Городская станція Ю.-З. ж. д.
72	Гостиница Бель-Вю.
13	„ Грандъ-Отель.
74	„ Европейская.
109	„ Континенталь.
76	„ Центральная.
91	„ Янковская.
80	Грижинцы (Гнивань)
128	Грохольскій З. Пятничаны.
71	Другачъ Л. Л.
43	Дзуголенскій Л. А. квартира.
31	„ наслѣд. контора.
„	„ складъ.
129	Добжинскій А. А.
17	Еврейская больница.
118	Жеромскій Э. Г. Пом. Присяжнаго Повѣреннаго.
2	Земская Управа.
18	Земская больница.
10	Иппа С. Г. Нотаріусъ.
110	Иссерзонъ С. И. Агентъ С.-Петербургскаго Страх. о-ва.
89	Исправникъ Уѣздный.
96	Юйришъ Б. И. Частный Повѣренный.
3	Калихманъ Л. Е.
60	Камера прокурора Окружного Суда.
90	Канцъ А. С. квартира (д. Раутенштейна на Пушк. ул.)
„	„ контора (д. Четковой на Пушк. ул.)
78	Клиггеръ Л. П. Присяжный Повѣренный.
53	Клубъ Городекой.
56	Котляръ И. Г. Маслобойный заводъ и мельница.
34	Крымскій 73-й пѣхотный полкъ.
51	Купчикъ Я. М. в-ра продажи угля, цемента и желѣза.
87	Кучинскій Ветеринарный врачъ.
125	Левитъ И. Г. Докторъ.
32	Лечебница Окружная. Парадная.
„	„ „ Директоръ.
„	„ „ Смотритель.
„	„ „ Д-ръ Поляковъ Д. И.



- " " " Механикъ.  
 " " " Д-ръ. Сохацкій В. Г.  
 115 Ловицкій К. О. Частный Повѣренный.  
 100 Лотоцкій І. І. Инспекторъ телефоновь.  
 123 Лубенскій Т. Т. Графъ.  
 101 Лука  
 40 Лучанскій М. Г. агентъ страх. о-ва „Россія“.  
 62 Львовичъ Я. М. желѣз. торговля.  
 54 Львовичъ Б. М. контора.  
 " " " квартира.  
 " " " заводъ.  
 30 Малиновскій Л. И. Докторъ.  
 77 Мартыновскій Ф. Л. Прокуроръ Окружнаго Суда.  
 25 Марьяновскій И. Л. квартира.  
 19 Марьяновскій И. Л. наслѣд. кирпичный заводъ.  
 82 Марьяновскій И. Л. и Файгенбаумъ А. В. кирпич. заводъ.  
 39 Марьяновскіе И. Л. и Файгенбаумъ А. В., Хусидманъ Г.  
 " " " кирпичный заводъ.  
 27 Мельница Премислера А. А. и Длугача Л. Л.  
 68 Минцинскій М. М. село Писаревка.  
 " " " Управляющій имѣніемъ.  
 81 Недзѣльскій М. Ф. Пом. Присяжн. Пов. Сабаровъ.  
 20 Немировскій П. М. Лѣсная торговля.  
 52 Новинскій К. Р. Докторъ.  
 104 Общественное собраніе.  
 1 Оводовъ Н. В. (черезъ ком. Городской Управы).  
 21 Оксенгорнъ М. В. Докторъ.  
 55 Олтаржевскій И. С. Присяжный Повѣренный.  
 70 Орловскій Е. Е.  
 59 Очистной складъ.  
 57 Общество потребителей.  
 67 Пивоваренный заводъ бр. Вахневскихъ.  
 99 Піотровскій І. Е. Контора.  
 38 Подольское Общество С. Х.  
 63 Подольское Общество С.-Х. отд. Полесводства.  
 22 Пожарная команда, городская.  
 45 Полицейское Управленіе.  
 85 Польскій клубъ.  
 46 Полицейская 1-я часть.  
 28 Полицейская 2-я часть.  
 42 Почтово-телеграфная контора.  
 7 Правдичъ-Залѣскій Б. М.  
 66 Пузына Ч. П. Князь Управляющій Коммерческимъ Банкомъ.  
 130 Рапортъ и Ниренштейнъ.  
 8 Раббетте и Гизеке.  
 1. Ниманъ К., квартира.  
 2. Маркевичъ С. А., квартира.  
 3. Директоръ К. Гаде. квартира (также № 108).

4. Кунце Р. О., квартира.  
 5. Магазинъ № 1.  
 6. Контора технич. отдѣл.  
 7. Контора Коммерческ. Отдѣл.  
 8. Коммутаторъ.  
 9. Машинное отдѣленіе.  
 10.  
 11. Пашковскій Б. квартира.  
 12. Магазинъ № 4.  
 79 Рейнгерцъ М. Г. Присяжный Повѣренный.  
 103 Розенбергъ И. Л. Присяжный Повѣренный.  
 35 Ройзенбургъ И. Л. Техническая контора.  
 " " " квартира.  
 37 Ройзманъ С. Г. Докторъ.  
 50 Рутбергъ Нисонъ: Агентъ 2-го Россійскаго Страх. О-ва.  
 93 Рыбаковъ Х. Л. Частн. Пов.  
 65 Силкатный заводъ.  
 5 Синдикатъ Земледѣльскій. контора.  
 47 " " " складъ.  
 83 Спичечная фабрика Франковского.  
 58 Сеудо-сберегательное товарищество 1-ое.  
 75 Сеудо-сберегательное товарищество 2-ое.  
 15 Сѣздъ Мировыхъ Судей. Платный переговорный телефонъ.  
 102 Топманъ К. Р. Агентъ Сѣвернаго Стр. О-ва.  
 29 Тюрьма уѣздная  
 " " " 2-ое отдѣленіе.  
 " " " Начальникъ тюрьмы.  
 120 Тюхтинъ. Земскій Инженеръ.  
 95 Фабричный Инженеръ 3-го участка.  
 73 Фазлы Н. В. Инженеръ-Электрикъ.  
 116 Файгенбаумъ А. Б.  
 86 Филимоновичъ Б. Н. Складъ рафинада Гниванскаго Т-ва,  
 121 Церковно-учительская школа.  
 49 Цюнглинскій Ф. Ф. Присяжный Повѣренный.  
 111 Цукерманъ А. А. Докторъ.  
 12 Чагинъ А. В. Нотариусъ.  
 24 Шабановъ С. П. Магазинъ.  
 107 Шайнъ А. Г. желѣзная торговля.  
 88 Шерръ Р. Б. Магазинъ и Типографія.  
 126 Шварцъ И. С. Паровая мельница.  
 23 Штабъ 12-го Армейскаго корпуса.  
 92 Эпштейнъ И. П. Частный Повѣренный.  
 124 Юрихъ Техническая контора.  
 91 Янковскій Ф. К. Кондиторская и Гостиница.

## Список домовладельцев.

### Почтовая ул.

Купелина С.  
Кавинская М. М.  
Журавский М. С.  
Винниковский Л. Л.  
Добровольский П.  
Телепков Е. А.  
Василевский Д. М.  
Винницкий Р. Х.  
Рудь М. Х.  
Броеская Е. В.  
Цыбульский Е. Е.  
Кундель А. Н.  
Фигманъ А. М. и Хасинъ  
А. М.  
Чагинъ Н. А. и Вейсбахъ  
М. А.  
Кульничий Ф. А.  
Лехтманъ Б. Л.  
Гижицкий А. Л.  
Рейнгерцъ М. Г.  
Веревинъ П. Г.  
Скоробачъ-Богущий С. П.  
Романчукъ-Федоров. П. Д.  
Ганский С. Е.  
Радовницкая Ю. А.  
Поплавский А. И.  
Лазовского I. наследники.  
Ружицкая П. Е.  
Понотковские Д. З. и М. О.  
Вродский Э. Ш.  
Райковский П. С.  
Винницкое Общ-во потре-  
бителей  
Рутбергъ В.  
Козловский М. М.  
Райхеръ Ф. М.  
Райхеръ В. И.  
Вайнманъ М.  
Ливиницъ Х.

Стукаловъ Е. Н. С. М. и Я.  
Лестеръ Л.  
Вергелесъ О. М.  
Абрамовичъ М. и Вай-  
неръ С.  
Гендлеръ Х. I.  
Айхенбаумъ С. Л.  
Юфгштейнъ А. И.  
Райхеръ Ф. Б.  
Шерра С. Г. М., Б и Ла-  
чининицъ Ю.  
Вайзера Б. наследн.  
Люфтвайтъ И. Копытъ Б. и  
Розентоверъ М.  
Готманъ А. I.  
Спивакъ Я. I.  
Прунмасеры А. и М.  
Токаръ Б. Ш.  
Гордзіевская А. В.  
Римско-Католич. костелъ.  
Бернштейнъ I. В. и Юфе  
Л. А.  
Райхеръ Д. Ш.  
Райхеръ М. Л.  
Шабановъ С. П.  
Гельбергъ Л.  
Вайсбургъ И.  
Ливиницъ А. и Х. Э.-Л.  
Ливиницъ Х. Л.  
Кармазинъ С. Л.  
Копытъ В. Л.  
Печерского М.-Х. насл.  
Косковецкий Х. I. Косни-  
церъ С. и Глейзоръ М.  
Зильберштейнъ Р.  
Брудерзонъ Т.  
Львовичъ М.  
Гольдбергъ Г. Г.  
Рутбергъ Я.-I. Г.  
Львовичъ С. А.  
Ровнеръ I. Л.  
Львовичъ Я. М.

Ройтманъ Д. Ш.  
Выщудский Д.  
Рабиновичъ К. С.  
Мандельманъ В. и Марья-  
новская Ф.  
Штеренбергъ Р.  
Файгенбаумъ А.  
Пилевская Н. П.  
Полищукъ С. Я.  
Гройсъ В. Б.  
Гройсъ И. Л.  
Пружанская Т. Ф.  
Сигды Л. и Б.  
Четкова П. И.  
Танковский В. В.  
Звлинский С. Л.  
Завкевичъ А. А.  
Шехтманъ М. Л.

### М.-Дворянская ул.

Глинерова Б. Г.  
Котляръ Р. и Гройсъ Я.  
Дрѣдацкий С. И.  
Товановский Ф. Д.  
Брокъ О. В. и Бычков-  
ская И. В.  
Хмѣлювского М. И. насл.  
Трахтъ Д. И.  
Гонтовичъ А.  
Ялтушковского Сахар. Зав.  
Т-во.  
Рожаловская С. Л.  
Пѣхотиницъ С.-Э. Х.-Ш.  
Кельнеръ М. Г.  
Гейнсманъ А. М.  
Ливиницъ С. М. I.  
Гейнсманъ Ш. М.  
Домьяновичъ В.  
Кармазинъ С. А.  
Сапожниковъ И. О.  
Галушковский Ф. И.

Цесарский Х. М.  
Ясинский Н. Ф.  
Кутасевичъ А. и С.  
Хмѣлювского В. наследн.  
Рѣзникова М. А. и Кузь-  
матинская С. А.  
Ольшевский В. О.  
Завадская С. П.  
Геллеръ С. Ф. и Б. Г.  
Бѣлинская П. С.  
Шлемензонъ Ш. С.  
Медвинский Л. В.  
Гуммель А. I.  
Шренеръ А. К.  
Прусский Б. М.  
Виницеского П. наследн.  
Глогонские А. и М.  
Качинская А. Э.  
Учитель Э. Я.  
Вайнеръ Г. I.  
Вайнеръ З. Г.  
Каминеръ И. Ш.  
Быковская М.  
Трудъ Э.  
Шаркевичъ П. И.  
Аксельрудъ И. З.  
Аксельрудъ Ю.  
Котанисъ Ш.-Г. А.-I.  
Зефирова М. П.  
Тарновский Н. И.  
Гродецкий С. Ф.  
Подлесецкий А. Н.  
Паламаренко П. и М.  
Летаева М. И.  
Дубовский Л. Ш.  
Бронфманъ М. Л.  
Бурский спускъ.

Томасевичъ В. Е.  
Гачковская А. П.  
Багдай М.  
Каскевичъ Е. Г.  
Лубъ А. П.  
Наревичъ А. М.  
Крупский П. В.  
Желиховская П. I.  
Брусь К. Е.

### Монастырская ул.

Чарномская А.  
Правл. Ссудо-Сбер. Т-ва.  
Шаниро П.-Л. Ш.-Г.  
Новацкая С. В.  
Друбецкая И.-Л. У.  
Гринберги П. и Р.  
Финнсонъ Е.  
Петровъ П. В.  
Гельдъ И. Ш. и Э. М.-I.  
Братство Браиловского  
Монастыря.

Волошинъ М. И.  
Калиновского С.-Л. насл.  
Бернштейнъ М.-С. и Р.  
Длуголенская Е. Э.  
Потникъ-Мураховский I. Г.  
Березовъ И.-Л.  
Кордунеръ Л.  
Мильрудъ А. Б.  
Волошинъ Ф. Я.  
Ромовъ Г. Г.  
Вилевский Я.  
Буркатъ Ф. Ш.  
Гельдъ П. Э. и Рабинъ С. Э.

### Этапная ул.

Плужанская М.  
Забѣская М. О.  
Пастухова М.  
Максимовичъ С. П.  
Грушецкий Э. Э.  
Комарчукъ Е. К.  
Мухинъ М. П.  
Чернышенко М. С.  
Гранковский Г. Ф.  
Френкель А.-Л. Е.  
Розенманъ А.  
Неданинъ Х. П. и Пасту-  
хова М. С.

### Б.-Дворянская ул.

Грохольский З. Г. графъ.  
Чеховский И. Н.  
Дашкевичъ В. В.  
Дыбчинская Ф. Ю.  
Деревиль С. К.  
Конюховъ М. С.  
Ройтманъ Ф.  
Томбакъ М. Б.  
Зелинский I. П.  
Соколовский А. И.  
Гельферъ С.  
Мойсеенко Н. А.

### Торговая ул.

Цисельского наследн.  
Вонгеръ А. Х.  
Куриловичъ П. И. насл.  
Длуголенский Л. А.  
Оводовъ П. В.  
Обертынская В.-Л. А.  
Барклай-де-Толли Г.-Е. А.  
Френкель А. Ф.  
Гавриловъ В. А.  
Танковский В. В.  
Хмѣлювские Ф. и В.-А.  
Медвѣдова А. Н.  
Сандлера Х.-Л. наследн.  
Поплавская О. А.

Львовичъ М.  
Розовъ С. В.  
Гольднеръ М. Л.  
Сведерский Н. П.  
Оргенбергъ М. Д.  
Розенгаденъ Н. И.  
Габриоловича О. наследн.  
Лисаки Г. и Ш.  
Кочинский Ф. Г.  
Фридкинъ Д. К.  
Мацъ I. В.  
Лисакъ Б. З.  
Мееровичъ Б. и Бару Б.  
Шраеръ Х.

Бурштейнъ А.  
Шильманъ А. В.  
Спивакъ Р. I.  
Скульский И.  
Гитманъ М.  
Койфманъ Б.  
Гейлеръ В. В.  
Фиксъ З. Ш.  
Окопникъ Э.  
Шафиръ З.  
Головань М.  
Головань О.  
Клейнманъ Д. З. Л.  
Найдорфъ М. Х.-А.  
Людья В. И. и Р. Г.  
Клубицъ Е.-М. Л.  
Алтерзонъ К. И.  
Штеренбергъ Д.-И.  
Горенский А.  
Швагеръ Г.-И. Л.  
Тафловичъ С.  
Ткачъ Ш.-С. и Корнеръ Г.  
Марьянский Г. Л.  
Василь У. Я.  
Заца Ш. наследн.  
Лукачъ Я.  
Прилуцкий М. С.  
Китайникъ З. М. и Палат-  
никъ А.  
Фрейль В. и М.  
Штекильбергъ М. Д.  
Людья М. Ф.  
Креймеръ Д.-А. М.  
Креймеръ П. наследн.  
Варанъ А. и М.  
Кундель И.  
Клейнманъ А.  
Фительштейнъ Л.  
Либрманъ М.-I. Л.  
Маламухъ К. И.  
Розенбергъ Я.  
Левинъ М. З.  
Степмахъ Л.  
Гольденбергъ Б.  
Вареръ Р.  
Гольденбергъ М.  
Бирманъ С.



Шихельманъ III-Г. А.-Л.  
Сойферъ Р. Р.  
Пиотковская К. П.  
Оксенгорнъ М. В.  
Раковская Ю. В.  
Косый М. Н.

*Набережный проулокъ.*

Нисонскій К. А.  
Поллакъ А. Д.  
Хондзинская К.  
Вишневскій І. П.  
Худымовскій Ф. Н.  
Бочковскій Н. О.  
Мордковскій П. Н.  
Вержбицкій Л. В.  
Ракъ Н. Л.  
Ольсенъ О.-Б.  
Кацъ Г. Э.-Х. и III-Х.  
Лемеръ Х.-С. З.  
Штаркманъ Г. Л.  
Кацъ Б. наслѣдник.  
Малевановой Е. А. насл.  
Пяковская Р.  
Бейдеръ А. Б.  
Пустыльниковъ З.-Х. II.  
Бекельманъ Л.-Л. А.  
Переделкицкая С.  
Литвинъ І.  
Сивакъ Б.  
Штембергъ III.  
Чумаковскій Н. А.  
Лисакъ А.  
Лисакъ III.  
Рутбергъ Я. І.  
Усачъ П. М.  
Огроновскій И.  
Равичъ Э. Л.  
Айзникъ Г.  
Полторахъ Б. С.  
Штейнбергъ Х.-Б. М.

*Пироговская ул.*

Косюкова А.  
Жатанскій Я. Я.  
Тушинскіе М. и др.  
Каминскій Ф. І.  
Павловская Э.  
Абрамовичъ А. Я.  
Халковскіе Л. и С.  
Брохонскій Я. Л.  
Боройко А. Ф.  
Барышмовская К. Н.  
Московенко А. Е.  
Лисецкая А.  
Стобецкая Э. Ф.  
Бондаревъ Ф. Г.  
Ивановскіе Ю. Ю.  
Свиѣжинская А. П.

Пиотковскіе Д. З. и М.-О.  
Лосъ Л. И.  
Аберманъ Л. Я.  
Кузьматинскіе П. и К.  
Сыдчуковъ І. Н.  
Музычуки А. и С.  
Врубачеръ В. І.  
Прэзъ Н. А. и Л. Л.  
Гогленковъ П. В.  
Тихомирова К. П.  
Ивановскій І. Е.  
Ремезовскій І. Х.

*Хлебная ул.*

Рубинскій Ф. Я.  
Стевенъ В. Г.  
Ловицкій К. Ф.  
Марчукъ Н. Г.  
Балана А. наслѣдн.  
Хайнацкій Л. Г.  
Рѣзницкій III-Я. М.  
Гаврисевичъ А. П.  
Дембовецкій Я. Н.  
Синьковецкій Е.  
Бочковскій Н. О.  
Чахаровскій А. Л.  
Ленинскій Н. В.  
Красиловская М.-Л. С.  
Фалинская Н. П.

*Б.-Садовая ул.*

Реальное училище квар-  
тиры.  
Сердиновичъ К.  
Семенчукъ А. и А.  
Зальцскій І.

*Пятиницкій проулокъ.*

Шиповичъ Е. наслѣдники.  
Ловицкая Е. Н.  
Пейсманъ Э.  
Сафонова А. С. наслѣдн.  
Ройхваргъ Э. III.  
Засѣдателя И. наслѣдн.  
Эйдельмана Л. наслѣдн.  
Гижицкій А. Л.  
Пукличъ З. К.  
Грохольскій З. С. графъ.  
Ихелисъ И. М.  
Вовша М. Р.  
Вовша Р.  
Черемошная Б. Г.  
Стрилинверъ Э. А.

*Б.-Бульварная ул.*

Шумскій Э. С.  
Дольбергъ М. Э.

Радбель Б. III.  
Яроцкій Р. С. и А. С.  
Дольсаль Н. А.  
Купчикъ Я.-Г. М.  
Жалковскій Д.  
Калихманъ Л. Г.  
Гофманъ Р.  
Пешинская Д. Н.  
Олтаряевская С. Н.  
Глясицкій А. Л.  
Папроцкіе Р. и М.  
Голубовичъ Н. Е.  
Абрамовичъ Ф.  
Бачинская А. А.  
Родовичъ В. П.  
Богдановичъ С. Г.  
Яроцкая М.-Ю.  
Влайвасъ Л. и Шкур-  
манъ М.

*Пушкинская ул.*

Петровский В. А.  
Кармазинъ І.-III. А.  
Левандовская М. Д.  
Остагневская Л. Л.  
Марьяновскій Н. Л.  
Ковердынская Е.  
Капланъ П. М.  
Раугенштейнъ Д. И.  
Четкова П. Н.  
Грабовскій Г. І.  
Грудзинскій В. А.  
Яницкій П.  
Зильберштейнъ Н.  
Вавровская П. II.  
Гасперская И.  
Ловейко М.  
Козловскій А. С., Козлов-  
ская О. А. и Лиснев-  
ская П. А.  
Шенферъ И. Р.

*Купеческая ул.*

Дракъ І. М.  
Лейбельманъ Х. Д. и  
Шнейнбергъ Л. С.  
Райтманъ С.-А. М.  
Швахманъ Л. Я.  
Коганисъ Г. Л. и И. А.-І.  
Ратнеръ И. З.  
Шапира М. А.  
Райхеры Ф.-Б. и Х.-III.  
Данцисъ І.-III. В.  
Нееръ М. М. и Р.-И. Л.  
Юйришъ Г. А.  
Шмакдесферъ А. А., С. и В.  
Уреульская С. Хондзын-  
ская С. Карабиневичъ  
К. и Пиотровская И.

Рутковская А. А.  
Рутковский К. И.  
Рутковский А. И.  
Линецкій М.-В. І.  
Сальцъ Р. Д.  
Кацъ Д.  
Гумковская М. М.  
Лясковскій П. С.  
Пахомова Л. В. наслѣдн.  
Когасъ Х.-В.  
Славинскій Н.  
Зайденваргъ Г. Г.-Л.  
Жоткевичъ Л. П.  
Бейгель Н. Х.

*Театральная ул.*

Лившицъ Х. З.-Л.  
Марьяничъ А. І. и Р. III.  
Соколовскіе В. Л. и М. Ф.  
Недѣльскій Н. Ф.  
Ходолей Е. П.  
Розенбергъ И. Л. и Ф. Э.  
Рейнгеръ М. Г.  
Шабановъ С. II.  
Мачарскій А. А. и А. Ф.  
Якубовичъ В. С.  
Салиръ Л. И.  
Григоровичъ Н. А.  
Ронталеръ Э. А.

*Торговый проулокъ.*

Эйня Ш. Х.  
Гельбергъ Л. Б.  
Учитель М. А.  
Щербій М. М.  
Цимерманъ II. Д.  
Шейнцвигъ Р.  
Бареры Г. и И.-П.  
Метельскій М. А.  
Висновскіе С. Ч. Э. Ф. и В.  
Ваксманъ А. и Л.

*Соборная улица.*

Друголенцкій Л. А.  
Дракъ І.  
Вольница и Богадѣльня  
Евр. Общ-ва.  
Вайсбургъ III. М.  
Лисьянская Э. С.  
Глинеръ П.  
Вайнберга Я. насл.  
Линецкій З. Э.  
Гейфтеръ П.-Р.

*М.-Торговый проул.*

Балмазия Х. М.  
Львовичъ М. III.-Б.  
Герштенгорнъ А.

Кобринъ М.-Д. М.  
Тылисъ А. Г.-Л.  
Мильштейнъ М. III.  
Исерзонъ С. И.  
Сигалъ III. III.  
Рытаровскій В. В.  
Бромбергъ Г. Л.  
Потоверъ Д. О.  
Ройзманъ III. Г.

*Соборный проулокъ.*

Майбурдъ Х. М.  
Зискисъ С.-III.  
Гуршунъ III.  
Фримеръ Х.-Л.  
Шереръ А. М.  
Горинштейнъ Б. В.  
Бромбергъ Г.  
Винокуръ Б. И.  
Литвакъ К.-В. Н.  
Ваксмана А. наслѣдн.  
Мѣдникъ М.  
Штейнтеръ В. Г.  
Гриншунъ І. М.  
Ляткеръ Н.  
Вербъ С. и Вовчикъ Ц.  
Качка Н.-В.  
Векеръ Д.-І. Ф.  
Шнайдеръ Д.-III.  
Кундель А.-І. А.  
Кундель С.  
Оконникъ Б.  
Киселеръ А.-І.  
Пладманъ Г.  
Рабиновичъ Ф.  
Клейнманъ У.-З. II.  
Веккеръ-Вайсманъ М.  
Гершенгорина Д. наслѣдн.  
Кобринъ М.-Д. М.  
Рехлисъ Г.-III.

*Высшій Базаръ.*

Бейншиъ Л. Э.  
Гуршунъ Х. Н.  
Гуршунъ Э.  
Лошакъ Ф. М.  
Нутензонъ М. Г.  
Людъка Х.-Л.  
Райзъ III. М.  
Вайсбургъ И.-А. М.  
Баранъ І. Н. и Кудин-  
скій III. Г.  
Лукеръ Х.-Г.  
Мейтисъ Н. Д.  
Борухсонъ Л. В.  
Новакъ І.-Л.  
Бурхсоны Л. Б. и А. Л.  
Цинкрманъ С. Ю.  
Гендельманъ Н. Б.

Розенфельдъ Г. Б.  
Фельбергъ Р. III.  
Литвакъ II.  
Тракъ Г. М.  
Крукъ Б.  
Брохштутъ Г. А.  
Пайнъ II. І.

*Н.-Базирная ул.*

Файнерманъ Н. К.  
Литинскій II.-III. Г.  
Таксеръ Х.-М.  
Троляновскій В.-Б. Х.-М.  
Файнерманъ З.-II. Л.  
Кундель О. III.  
Рабиновичъ Я.-М.  
Комаръ М.-И. III.-Г. и III-  
хельманъ Г.-Х. І.  
Пельцъ М.  
Центеръ Х. III.  
Лисенко Д. III.

*Полицейская улица.*

Беренштейнъ Х. З.  
Баралъ М. Китайникъ З.  
и Потникъ Л.  
Шаширо Б. М.  
Райхеръ М. А.  
Когенъ Д. Б.  
Глейворъ М.  
Брудерзонъ І. С.

*Полицейскій проулокъ.*

Вайнера Р. наслѣдн.  
Вайнера Л. наслѣдн.  
Зильпъ М. II.  
Суперфинъ III. М.  
Левитъ М.  
Финшманъ С. М.  
Соколъ У.  
Бурданъ Н. Я.  
Голдисманъ М. Ю.  
Трахтенгоръ М.  
Бейнгардъ М.  
Слезенгеръ III. Х. и Б. А.  
Хазинъ В.  
Гришбергъ III. І.

*Прулокъ безъ названія.*

Райгородского М. насл.  
Пустыльниковъ III.  
Гринбергъ III.  
Квечеръ А.

*Дровяная площадь.*

Ройтманъ Д. Л.  
Абрамовичъ А. Х.  
Херакеръ Б. И.

Котляръ И. Г.  
Роптъ Х. М.

*Набережная площадь.*

Шиманская К. К.  
Меламедъ Л. Д. и Духно  
М. М.  
Врихъ П. Б.  
Потокъ Л. Г.  
Абрамовичъ А. Я. и Духно  
Ю. М.  
Лучанскій Л.  
Коровицкаго Я. насл.  
Михельсона Г. наслѣдн.  
Заничковскій В. С.  
Штейнрудъ Л. М.  
Котляръ Х.-Л.  
Петраковский Л. Р.  
Михельсона Ш. наслѣдн.  
Раднеръ И. Г.  
Вайсерманъ М.  
Фрейцъ В. М. и М. М.  
Розенблатъ Г. и Д.  
Волошинъ Ф. Я.

*Иерусалимка.*

Бухеръ Р. Я.  
Тывровская Р.  
Пиковскій Д.  
Стрихавскій Г.  
Груверъ З.  
Шрайбергъ А. С.  
Фитерманы А., Х. и С.  
Трахтенбергъ С. П.  
Гоникъ Б. А.  
Вайтъ Х. и Барскій В.  
Цоринъ Ш. Г. и В. Ш.  
Люлька Ч. Я.  
Гитисъ Л.  
Шюръ Г.  
Кацъ Р.  
Гольденбергъ Ш.-Г.  
Айхенбаумъ Х.-Л.  
Гоникъ И.  
Учитковскій П.  
Меламудъ М.  
Гребельскій П.  
Учитковскій Я.  
Учителева Л.  
Вайнеръ М.  
Мытникъ П.  
Мураферъ М.  
Това С.-Г.  
Ластеръ Ш.  
Шляховой О.  
Корчмаръ Д.  
Беренштейнъ А.  
Земельсъ М.-Х.  
Вайшельманъ Х.

Дептерманъ С.  
Гонфридъ Г.  
Липеманъ М.  
Крыченеръ С.  
Шихваръ М.  
Мирошника М. наслѣдн.  
Шингуль Х.  
Маньковецкій А.  
Раднеръ Р.  
Ентусъ Я.  
Рехтеръ Ш.  
Писаревскій А.  
Груверъ З.  
Вонша М.  
Гринбергъ В.  
Боровые А. и Э.  
Куклянский М.  
Цепликманъ Ф.  
Маркманъ Г.  
Шерфа П. Л. наслѣдн.  
Вайсбургъ И.  
Котляръ Г.  
Шингуль Д.  
Копыта З. наслѣдн.  
Трахтенгерцъ А.  
Нудлеръ А.  
Косманъ Я.  
Опхеръ Я.  
Кислеръ А. и Т.  
Фельдманъ Ш.  
Липшевскій А.  
Пиковскій П.  
Палатинъ Х.  
Палатинъ М.  
Кацъ Г.  
Галицкий П. и Х.  
Кацъ С.  
Люлька В.  
Бекера Я. наслѣдн.  
Пиковскій Д.  
Тулеръ В.  
Нусиникса М. наслѣдн.  
Гукисъ Ш.  
Луснеръ С.  
Коганъ В.  
Лакеръ А.  
Пустылинковъ А.  
Меламудъ Р. и П.  
Зильберманъ И.  
Фельдманъ Х.  
Халифъ Ю.  
Эрлихъ А.  
Бареръ А.  
Липеманова М.-И.  
Бромбергъ С.  
Рѣзникъ Х.  
Рѣзникъ П.  
Ройтъ А.  
Клейнманъ Н.  
Тарнопольскій Я.  
Волой Ш.

Луцкеръ Б.  
Ревуцкій Я.  
Глинчевскіе В. и В.  
Левинсонъ В.  
Присъ А.-Б.  
Баранъ Ш.  
Лейдерманъ И. и Экштейна  
С. наслѣдн.  
Бромбергъ Г.  
Чудновскіе З. и М.  
Фитерманъ Л.  
Вайнтриубъ М.  
Шехтеръ М.  
Амбиндеръ П.  
Шамисъ Ф.  
Занка Г.  
Трейгера Х. наслѣдн.  
Герлейнъ Ф. и Б.  
Трейсманъ В.  
Брикъ В.  
Власюкъ М.  
Гроденскій Л.  
Стефанскіе А. и А.  
Гроденская А.  
Соболевы Н. и П.  
Рѣзникъ Л. и М.  
Глинчевскій В.  
Соловьева А.  
Дехтиръ Л. и Уримеръ М.  
Котляревскіе П. и А.  
Костюки Т. и П.  
Постемскій М.  
Котляревскіе П. и А.  
Фіолевская М.  
Демидчикова М.  
Бекерманъ Н.  
Уринъ П.  
Бугасъ Ш.  
Гуринъ Г.  
Вовша И.  
Пастуховъ Д.  
Левинскій Л.  
Гуревичъ Л.  
Вовша А.-Р.  
Карпинскій Я.  
Петраковская А.  
Шихельманъ Л.  
Штейнбергъ Х.  
Трубъ И.  
Камаръ А.  
Ларнеръ Х.  
Ревуцкая Д.  
Груверъ Ш.  
Бялоцкій П.  
Вирбраеры Н. и Е.  
Ронисскій М.  
Шереръ Ф.  
Пытовецкая Х. и Табач-  
никъ М.  
Тулеръ В.  
Гольдинеръ М.

Шрайбергъ А.  
Заворуха Л.  
Тетельбаймъ С.  
Тарнопольскій Г.  
Штембергъ С.  
Земельсъ Я.-Б.  
Шамасъ Д.-Г.  
Духовный А.  
Дракъ Г.  
Корфманъ П.  
Ковлеръ Ш.  
Гистерова М.  
Блайвасъ И.  
Женничковский М. и Блай-  
васъ Л.  
Абрамовичъ М.  
Гуренанъ М.  
Шнайдерманъ Ш.  
Гольденберга Л. наслѣдн.

*Замостянская улица.*

Коганъ М.-Э. и Х. Н.  
Гендлеръ Ф.-Д. и Л. А.  
Парфенюкъ Я.  
Гофманъ И. Я.  
Меламедъ М. Ш.  
Пружанскій А. Л.  
Боксерманъ М. А.  
Чайкинъ Х.-А.  
Рыбакъ Р. В.  
Тенеръ М. Л.  
Глинчевская В.  
Ратновскій Г. Ф.  
Ливинъ С.  
Бирманъ Ш.  
Юзвукъ-Савицкій Андрей  
Хусидманъ М.-Б. А.  
Вайнеръ Э. П. и Л. П. и  
Могилевскаго С. наслѣд.  
Юзвукъ-Савицкій Андрей.  
Трубъ З.-И.  
Гарштейнъ Ц. А.  
Оборовичъ М.  
Келпшъ М. К.  
Кордонскій Ф. Л.  
Аллеръ Ш.-С. Г.  
Новицкій А.  
Гройсъ Ц. А.  
Бареръ А. Н. и Пикбергъ  
Х.-Т. М.  
Немировский Ш. М. и Ша-  
пиро Л. Я.

*Липки.*

Милевскіе В. и К. и Мар-  
ковская Каролина.  
Тарнопольская Х. И.  
Лигоцкій И. Ф.  
Трубъ Л.  
Политыло П.

Шварцъ Ш. М.  
Трубъ Л. И.  
Политыло А. и Ц.  
Грановскій А. Н.  
Денисовъ К. Г.  
Хмѣлювскіе Ю.-П. И., Ф.  
К. и В.-А. Ю.  
Стрѣлковъ Л. К.  
Вахневская Е. Ю.  
Хмѣлювскій Л. Ю.  
Онгъ-же.  
Стрѣлкова П. В.  
Чечельницкая П.  
Стрѣлковъ Ф. А.  
Малкинъ.  
Чернолуцкій Л.  
Стрѣлковъ Г. Ф.  
Афанасьева Т. Л.  
Селезневъ М.  
Чернолуцкая С.  
Стрѣлковъ Л. Г.  
Стрѣлковъ Я. О.  
Марьяновскій П. Л. и Фай-  
генбаумъ А. Б.-З.  
Стрѣлкова А. П.  
Гробманъ Мотъ.  
Старинецъ Иванъ.  
Пархонюкъ К. П.  
Остапенко Л. Л.  
Панины М. и Я.  
Вдовинъ И.  
Пархонюкъ Х. П.  
Дембовскій Н.  
Гефтеръ Д. М. и Штейн-  
гартъ Н. Ц.  
Ческая Х.-С. Б.  
Чернолуцкій Е. П.  
Лучинковъ Я.  
Чернолуцкій А.  
Соловьевъ А. А.  
Коротченко Ф.  
Соловьевъ Г. и А. А.  
Стрѣлковъ Я. А.  
Соловьевъ С.  
Окопникъ Э.-В. Э.  
Балаховская А. и Кова-  
левъ А.  
Марьяновскій Ш.-Л.  
Онгъ-же  
Кобзинъ И. и И.  
Котмель В.  
Похубудкинъ М. Т.  
Магидовичъ А.  
Фадѣева Е.  
Чернолуцкая А.  
Вакулинъ Д. П. и Вах-  
новская А. Е.  
Чернолуцкая А.  
Тепловъ Г.  
Москвичевъ М. И.  
Чернолуцкій Л. Р.

Соловьевъ Е. И.  
Чернолуцкій Л.  
Стрѣлковъ Л. А.  
Чернолуцкій П.  
Файгенбаумъ А.  
Лотоцкіе В. А. С. и А.  
Цанукевичъ М., Сам-  
городская А. и Тато-  
миръ Л.  
Стрѣлковы М. и Т.  
Соловьевъ Г. С.  
Соловьевы М. и С.  
Стрѣлковскій Л. А.  
Вериги-Даровскій А. А.  
Рыжиковы М. и Е.  
Ковалева Е.  
Абрамова Х.  
Лигоцкая Ф. К.  
Марьяновскіе М.-З., Х. и В.

*Торевная площадь.*

Казенный, очистной складъ  
Шварцманъ-Шварцъ Л. Б.  
Файлишенко М.  
Маньковецкій И. И.  
Краснопольскіе П. Д. и  
А. С.  
Гершковичъ И. А.  
Онгъ-же  
Трубъ А.  
Рутбергъ Н. Д.  
Каплувъ Ш. И.  
Гольденбергъ М.  
Стельмахъ Л. А.  
Палатники М. и Ш.

*Большая Сквозная улица.*

Вериги-Даровскій А. А.  
Китаеръ Ю. Б.  
Гробманъ Э. и Миль-  
штейнъ Ц.  
Артинъ Г. Г.  
Сирота М. Г.  
Грузинъ Г. и Гройсъ  
Ц.-Г.  
Магидовичъ Э. А. и Койф-  
манъ И. В.  
Понтовскій Т.-Б.  
Милашевскій И. П.  
Гефтеръ Д. Г.  
Веронины П. Д. и П. Г.  
Лучанскій Х. и Бидеръ  
К. М.  
Гинсбургъ Х.

*Михайловская ул.*

Дьяковы А. и Л.  
Дьяковъ П. Л.



Михайловы Т. и И.  
Балховские С. Н. и П. С.  
Масловы К. и М.  
Сорока Е. М.  
Архиновъ Т. И.  
Маслова А. Е.  
Череватовъ К.  
Полубудкина П. наслед.  
Головинова Е.  
Шлапаковъ П. С.  
Балховский К.  
Моргуновъ Г.  
Денисовъ И.  
Терентьевы Г. и С.  
Терентьева Е.  
Островский Л.  
Терентьева Е.  
Масловъ Я.  
Маслова Е.  
Масловъ Ф.  
Маслова Т.  
Мешопанинъ - Мѣдникъ  
Ш. И.  
Терентьевъ С.  
Тарасовы Д., И. и А.  
Масловъ В.  
Денисовъ К. Гр.  
Буртманъ Гитля  
Тенцеръ А.  
Хантъ Ф. А.  
Павлюкъ М. Е.  
Иванские Ф. А. и А. В.  
Кузьмина А. А. и Черно-  
луцкая В. Я.

*Тюремная улица.*

Рудские И. и Е.  
Маслова Л. В.  
Филипчукъ Н. А.  
Кондратьевы С. и Ф.  
Волковъ А. Г.  
Пануркевичъ Д. и Олелен-  
ко Е.  
Лернеръ В. и Я.  
Гогленковъ П. В.  
Мблочникова Ф.  
Парфиловъ А.

*Петропавловская улица.*

Куриловичъ А. и Пова-  
жукъ А.  
Дорошкеничъ И. К.  
Поважукъ И. Г. и А. М.  
Гольденбергъ Д. А.  
Заславский Я. П.  
Кирикъ А. В.  
Яшевская М.  
Переплетчиковъ Н. В.  
Олейниковы М. А. и Л. И.

Денисова И.  
Полубудкина М. Л.  
Петровы-Гиричи А. Я. и  
Г. М.  
Фрорецкий И. В.  
Абрамовичъ И. Я.  
Войченко М.

*Большая Александров-  
ская ул.*

Ратынский К. Р.  
Тимошенко В. И.  
Ценделинъ М. А.  
Гехманъ А. и Влайвасъ В.  
Ханунъ Элюкимъ  
Молдавская Х. С.  
Перучъ Х. Ш. и Ирисъ  
Г. Л. Г.

Шварцъ Шул. М.  
Грингрозъ Г. Ш.  
Рутбергъ Г.  
Маньковецкий Ф. М.  
Мурашко М. В.  
Бакалейникъ Ш.  
Гофштейны С. Г., Л., Э.,  
Л., Б., М. и Э. А.  
Кршиновская П. И.  
Гофштейны Э. и Э. З.  
Бондаревъ Ф.  
Хмѣлювские Ю. И. и Ф. К.  
и В. Ю.

Они-же  
Радниовский Н. М.  
Гейдери Р. Л. и У. Б. Г.  
Добровольский Клавдий Ф.  
Кравченко О.  
Винницкое Сельско-Хо-  
зяйствен. Т-во.  
Некрасова А. М.  
Пугачъ М. Л.  
Барановские Л. и М.  
Молдавский Ф. И., Анна,  
Е., и, и Е. Е. и С. И.  
Сигаль Гершъ.  
Эльрихъ С. А.

Длуголенские Е. А., А. и  
Л. А. и Барклай де-Тол-  
ли Г.  
Нееры М. и Р.  
Молотовъ А. Е.  
Марьяновский И.  
Степановъ О. П.  
Шабановъ С. И.  
Хусидманъ Г.  
Новицкие Ю. И. и М. Ф.  
Камрашъ М. Г. С. В.  
Левтѣевъ И. Н.  
Андреева Е. М.  
Вѣляева О. П.  
Ярчевская Е. М.

*Большая Купеческая ул.*

Щербой М. М.  
Барановский П. Г.  
Акатиновъ Д. А.  
Мойсѣевъ В.  
Бойко И. П.  
Сельско-хозяйственная вы-  
ставка.  
Полубудкинъ А.  
Стрѣлкова И. и Руда-  
кова Т.  
Смоленская А. П.  
Чередниковъ П. Г.  
Кравченко Ф. А.  
Клейманъ В. Х. Э.  
Спенура I. И.

*Ивановская улица.*

Кудравцевы К. и М.  
Абрамовичи Т. и М.  
Зеленовичи П. и Е.  
Гороховъ М. М.  
Кривенко С.  
Мельниковъ Т. М.  
Войка С. наслед.  
Хмѣлювский М. И.  
Шабановъ С. П.  
Вогачевский Н. И.  
Вайнеръ Г. Л.

*Большая Соборная*

Ганский Евгений Вас.  
Радниовская А. Р.  
Радниовский И. Р.  
Козлова И. И. наслед.  
Сваричевские П. и П.  
Романенкова М. И.  
Подпаныки И. и Е.  
Благовѣщенская Ю. В.

*Вокзальная улица.*

Никифорова М. наслед.  
Кржешевский И.  
Гарабурда М. А.  
Ягельский А. С.  
Поляковъ Н.  
Рыбакъ И.  
Слюсаревский О. И.  
Неведрова В.  
Любедарская М. Ф.  
Поляковъ С. Б.  
Кручай П.  
Долгий К. Ф.  
Верхолабъ Е.  
Кисличенко В. Д.  
Роскошинская А. М.  
Коноплицкий

Левченко Петръ.  
Трубъ Г.  
Обидина Е. Д.  
Моргунова Е. Н.  
Ваколюкъ Х.  
Плихъ Ф.  
Чернятовский И.  
Плихъ А. Г.  
Суворова А. С.  
Гурьевъ Л.  
Турлаева Е. А.  
Демидова И. А.  
Шило С. I.  
Щасная П.  
Мацакъ С.  
Парфиловъ А. Г.  
Моргуновъ З.  
Павличенко Ваткалюки А.  
Т. и П. В.  
Ягельские Я. Э. и А. I,

*Съверная аллея.*

Пріймакъ Г. Е.  
Пархонюкъ Х. П.  
Удовницкий Д. М.  
Карпова А. М.  
Розенблатъ Ш. Д.  
Соловьевский А.-Ш. К.  
Щербина I. О.  
Варварчукъ Н., Л. и М.  
Закревский Н. П.  
Яениская Э. А.  
Калашникъ Н. Е.  
Маньковский I. Э.  
Яворский Н.  
Шмуленсонъ И. Р.

*Малая Почтовая улица.*

Хусидманъ Г.  
Пельчинского Л. наслед.  
Вайбикъ П.  
Лятвакъ В.  
Кожанский I.  
Сигаль. Г.  
Каро Е. и Ф.  
Веккеръ Д.  
Вара I. наслед.  
Ковальские П. и В.  
Срулихисъ М.  
Цейлиманъ Г. Ш.  
Ланда З.-Л.  
Сергѣенко наслед.  
Зацерковнюкъ Н. Г.  
Чайковский Ф. В.  
Зацерковная Н.  
Котовская А. Ф.  
Титова М. П.  
Кожинский О. I.  
сестра Е. Ю.

Козловский М. I.  
Кановская А.  
Очковская Ю. М.  
Герлейнъ В. и А.  
Ковальский А. Л.  
Острочреповы Е. и Е.  
Павловские А. и А.  
Гижидкий А. Л.  
Наразъ К. А.  
Стройновская К. А.  
Ольсенъ К.  
Ціотовичъ А.  
Бондаревъ Ф.  
Ягельские В. и А.  
Стукалова Е. А.  
Толубинского П. наслед.  
Ольшевского П. наслед.  
Ольшевская П. Ф.  
Рутковская Э. П.  
Лаповая Э. М.  
Лейбенгартъ П.  
Ковальского I. наслед.  
Боржомские Г. и М. I.  
Маньковский I.  
Елиские И. и Е.  
Судкий Г.  
Ковальский I. И.  
Медыкъ Н. М.  
Оводовъ Н. В.

*Калиманъ - Калимановская  
А. Ф.*

Лободанские Г. и М.  
Пудовъ Е.  
Сигаль Р.  
Игнатъева Д. Н.  
Дворжавовы I. и М.  
Очковский И. А.  
Ягельский Ф.  
Фуксъ Д.  
Вѣлоусовъ Д.  
Фучекъ Ф., Глазеръ I. и  
Котмоль I.  
Павловский С.-А. Ф.  
Рачинский Я. Ю.  
Ковальский Н. М.  
Абрамовичи Д. А. и Я. С.  
Свиридовъ Г. И.  
Лободанский Е. С.  
Левинзонъ А. Л.  
Стукаловы Е. Н., С., М.  
и Я. А.  
Ковальский Л. Н.  
Кузьминский Л. Ю.  
Ружицкая Маріана.

*Усадьбы между м. Поч-  
товой и Прозѣтной ул.*

Панасюкъ П. С.  
Зволинский Ф.  
Поважукъ А. М.

Очковский Ф.  
Поважукъ А. М.  
Поважукъ А. М.  
Дьяковы И. и Г.  
Сѣманко И. И.  
Сѣманко Б.-К. И.  
Галушкины К. М. и П. А.

*Прозѣтная улица.*

Гительманъ О. М.-III  
Стрижавский И. III  
Гулько М. и Е.  
Косманъ I. А.  
Морецъ В. П. и Г. Г.  
Принцъ С. Я. и Э. В.  
Долгоско А. А. и Е. К.  
Шендеровского Ирка на-  
след.  
Трухановичъ А. А.  
Бродницкий М. С.  
Вѣлопольский Н. Г.  
Шумиливоръ Х. Ф.  
Парфенюкъ В.  
Кацъ Ш.-М. М. и Х. Я.  
Сѣрый М. Г.  
Поворознюкова М.  
Кордель А.  
Лившицъ С.-А. М.-В.  
Гурманъ Я. и Блауманъ  
Д. И.

Бранзулъ I. М.  
Шеленга С.  
Ивановъ А. Д.  
Ракъ И.  
Винницченко Т. И.  
Марчукъ М.  
Повѣтницкий I. I.  
Ольшанский А. М.  
Круковский А. И.  
Краснопольский П. Д.  
Ольшанский А.  
Везеровский I. С.  
Шмуленсонъ Л. Р.  
Веретенникова О. С.  
Вистрицкая Х.-В. III.

*Сынная улица.*

Киселеръ Д.  
Подгайский Я.  
Соколовские В. Я. и М. Ф.  
Бродницкий М. С.  
Лигодкий П. Ф.  
Гловацкая Е.  
Свѣнцицкий С. А.  
Скулова Е. О.  
Жижемский Фабилянъ.  
Сѣбначевский Х.  
Запильские М. и К.  
Молостовъ А. М.

Юргилевичи К., М. и Р. М.  
Мялковский Н. И.  
Сулковский Н. А.  
Жижемские Б. и С.  
Халова Г. Ф.  
Юзвук М.  
Кожуховский М.  
Рубаевичи Ф. Г.  
Ткачук Г.  
Ткачук В. Г.  
Яременко-Радзівский Ва-  
силій Мат.  
Юзвук Ф.  
Поляков П.  
Гуммель А. Г.  
Сергбенко Г.  
Ягельская А.  
Лернер Г. и З.  
Паномарева П.  
Васильевичи И. И.  
Вакуленко П. И.  
Цыбульского наслед.  
Дмитриев А. И.  
Высоцкий П. Г.  
Бритакова Ю.  
Сеньков П.  
Дедюлина М. А.  
Розовские Р. и Л.  
Колтун А.  
Ольневский А.  
Колтун В. И.  
Ткачук Г. Е.  
Шевко И. И. и С. И.  
Маньковские А. и Г.  
Панасюк Георгий Ф.  
Маренков Г. К. и Левиц-  
кая Д. И.  
Бугай О. Г.

*Николасевский проулок.*

Левандовский Е.  
Лещинский И. И.  
Ягельский В.  
Бойко С.  
Яновичи А. Ф.

*Большая Николасевская улица.*

Стрѣлковъ Василій.  
Сафроновъ Г. Г.  
Берчакъ І. Е.  
Вирадулинова А. О.  
Верештейнъ М.  
Полубудкина М. и ея на-  
след. Юдина П., Ман-  
никова Д.  
Сытникова П.  
Юдинъ К. С.  
Вивулъ П.

Денисенко Л. П.  
Канская О. П.  
Титова П.  
Козубские А. и А.  
Дашенко А. и П.  
Афанасьевы І. и Е.  
Козубский А. Н.  
Разиновский П.  
Шведовский Ф.  
Пененко Е. Л.  
Голонская А.  
Ходолый А.  
Гулевич П. И.  
Свѣнцицкая П. Ф.  
Груданский Н. Ф.  
Фигманъ А. А.  
Соколовский І. Д.  
Никифорова К. И.

*Георгиевская улица.*

Харанамова Ф.  
Судца А. наслед.  
Твердохлѣбова Ю.  
Крикушъ (Твердохлѣ-  
бова) Е.  
Гринблатъ П. Г.  
Дунаевский Э. Л. и Ка-  
ракисъ Н. Б.  
Шпакъ Ф. А.  
Молдавские Ф., А., Е., П.  
и Е. и Слободинская Н.  
Власюк М. А.  
Юзвук-Савицкий А. П.

*Большая Вокзальная ул.*

Мышевский С.  
Левтѣвъ П.  
Лисенки С. и Р.  
Львовичъ Б. М.  
Мончинская М. И.  
Томасъвичъ Е. М.

*Малая Вокзальная ул.*

Любанская С. О.  
Грохольский Графъ Ф. Г.  
Львовичъ Б. М.  
Филло І.  
Львовичъ Б. М.  
Волосѣвичъ В. Ф.  
Колосовъ Л.  
Кривенко С. Е.  
Гейнсманиъ М.  
Рудский І. И.  
Миклашевская Е. Т.  
Рабой А. и Т.  
Марьяновичи ІІІ.-Л.  
Лившицъ Х. Л.  
Львовичъ С.  
Рыбаковъ Н. "Мазутъ"  
Львовичъ Я. М.

Калиновский П.  
Любанская С.  
Миклашевская М.  
*Усадьбы за жезлной до-  
рогой.*  
Акціонерное Общество  
Клейнъ-Ванцлелебъ  
Мартынюкъ І.  
Первое О-во подъѣздныхъ  
ж. д. путей.  
Волинская В. С.  
Винницкая соборная цер-  
ковь.  
*Пролокъ по усадьбамъ  
Хмельовскаго и Банин-  
ской.*

Зборовская Ю.  
Вѣтровъ И. и Василен-  
ко И.  
Соловьевъ І. А.  
Ивановъ С.  
Павловъ П.  
Гусляковъ Ф.  
Полубудкинъ Е.  
Павловъ А.  
Алексѣенко Е.  
Полубудкина М. Л.  
*Житомирская улица.*  
Тимошенко А. И.  
Янковский Ф. М.  
Зіоловский Ф. С.  
Павловские П. и В.  
Афанасѣвичъ А. Т.  
Тарасовъ Г. Ф.  
Тупишъ В. Н.  
Валигурский М. О.  
Краснопольские П. Д. и  
А. С.

Чижевичъ Л. А.  
Рутковские В. и К.  
Бѣлецкій Р. В.  
Гейденъ Графъ Д. Ф.  
Львовичъ Я. М.  
Стаховская П. І.  
Мартынюкъ І. и А.  
Салоцкий З. М.  
Левинский Д. М.  
Черняховский К. Я.  
Комаринская А. С.

*Буский Пролокъ.*

Пархонюки Н. П. и М.  
Романюкъ Н. С.  
Новицкий Ю. Н.  
Иванова Е.  
Немировский ІІІ. М.  
Виницкий ІІІ. В.  
Добжанские А. и З.  
Саввеники С. Н. и П. М.  
Рѣзниковой М. наслед.  
Ивановы Е. и М. Л.  
Кардашъ И.

Толубинская Т.  
Толубинский П. Я.  
Загаевские М. и М. А. С.  
Срулихисъ С. В.  
Петровъ-Гирчиъ И. Я.  
Михальская М. А.  
Ракъ Х. Л.  
Починокъ К.  
Винниченко І. С.  
Волоскіі І. Е. и М. К.  
Штаньковы Я. и А.  
Богуславский. П. Т.

*Буский проулокъ.*

Андрущенко Н. С.  
Шмидъ Ю.  
Здзитовская Ю. Р.  
Разборский М. Е.  
Гробманъ Д. М.  
Зеленчукъ П.  
Здзитовский Ф. Ф.  
Райхеръ Ф.-В.  
Грабовой В. М.  
Заіончковская М.  
Алексѣенко А.  
Жулева М. и Алексѣева Н.  
Дахновский Ф. А.  
Креденсаровъ Л.  
Андрущенко М. И. и А. Я.  
Рѣзниковой М. наслед.  
Ивадова Е. М.  
Максимовъ М. С.

*Безымянный проулокъ.*

Лучникова Е.  
Осинская П.  
Ляховский Е. И.  
Ганичевская А. Я.  
Валигурская Е.  
Левандовский Ф.  
Рембесъ Т. наслед.  
Кульчицкіі А., Д. и М.  
Судецъ А.  
Захржевскіі П. А. и М. О.  
Глинчевский Г. И.  
Штанько А. Т. и Домбров-  
ский Р. М.  
Савицкіі Ф. и К.  
Домбровский М.  
Ребеза Н. Т.

*Малая Лазаретная ул.*

Горошкевичъ М.  
Поруцкий О. и Бавилов-  
ская А., Круцевичъ Д.  
и Герчановская М.  
Паналовский С. В.  
Цѣхановский Г.

Гробманъ Я.  
Онышко Ф. Е.  
Гробманъ Л.  
Шварцманъ М.  
Варшницкаго П. наслед.  
Вахновские Е. Ю. и І. В.  
Дроздовский А.  
Славинская А.  
Шураевъ И. и Тарасовъ Д.  
Регулевский П. Л.  
Билинский И.  
Вахневский І. В.  
Божемская П.  
Раковские Р. и П.  
Пикунская П.  
Юзвукъ-Савицкий Т.  
Сченинскіі К. и К.  
Кисловы Н. и П. и Гач-  
ковская І.  
Волощукъ П.  
Гавриѣвичъ Л. П.  
Шмидтъ Р. А.  
Дахновский Н. О.  
Коздовские Л. и М.  
Падаловский С. В.  
Итенбрикъ ІІІ. Н.

*САДКИ*

*Большая Скальная ул.*

Хилинская Е. А.  
Костенко-Радзівский П. И.  
Гиневская З. Л.  
Желиховский В.  
Вейдманъ М. І.  
Семеновъ Л. Т.  
Біонтовские И. К. и А. К.  
Шонферъ Г. Р.-І.  
Шмакфедеръ С. В.  
Авксентьева В. Н.  
Варшницкая В. С.  
Дроздовская Е. А.  
Харинины М. Н. и І. К.  
Попомаренко И.  
Ильницькіі Я. И.  
Абаза Василій Конст.  
Долженковъ-Любимъ В. В.  
Барвинъ В. А.-И.  
Кульчицкий І. П.  
Федоровъ П. П.  
Богаткая П. І.  
Мяновский Казимір. Кар.  
Дыдевичъ П.  
Савуленко Е. Н.  
Щеніовская С. и ея на-  
следники  
Кавинский Б. И.  
Марцинюкъ Ф. Д.  
Сковронский И. І.  
Окрема И.

Круковский Ю.-С. І.  
Старинецъ Т. Р.  
Дюбре Е.  
Дюбре И. Ф.  
Гавеский А.  
Свергуны И. Е. и Т. Ф.  
Значковская М. И.  
Лютославская С. В.  
Бондарчукъ М. В.  
Бондарчукъ М. Ф.  
Геллеръ С. Ф.  
Каспржикъ Г.  
Винницкая Окружная Ле-  
чебница  
Заржинская А. Ф.  
Хранко А. П.  
Ивановская Л. Н.  
Жардецкий Л. М.  
Шпилевский А. Ф.  
Шиповаленко П. Г.  
Шимановский В. В.  
Марьяновы Л. и И. Н.  
Коренева Е. П.  
Уразова Е. П.  
Рущинский В. П.  
Яворский А. Г.  
Кульчицкая А. С.  
Островский А. Л.  
Никольская Н. М.  
Дарашкевичъ Д. И.  
Никольский Н. Я.  
Савинъ П. А.  
Алексѣева Е. В.  
Казимирский В.

*Малая Скальная улица.*

Нѣмецъ М.  
Христино Е.  
Дрогичинские Е.-А. В. и  
О. А.  
Петель С.  
Стефанские А. И. и М. Р.  
Клопотовский В. С.

*Большая Садовая улица.*

Яворский Н.  
Соколовский А. И.  
Березовская Г.  
Пашкевичъ Ф. М.  
Адриановъ П. А.  
Солуха Н. П.  
Верхградецкий С. Г.  
Вильгельмъ О. И.  
Чижевичъ В. и Л. А.  
Павлюкъ Григорій М.  
Музычукъ Т.  
Изѣвковъ Г. В.  
Стефанюкъ Е. А.  
Печерский Л. Г.  
Павлюкъ Д. М.



Списокъ селеніямъ Винницкаго уѣзда, Подольской губерніи.

НАЗВАНІЕ СЕЛЕНІЙ.	Расстояние отъ г. Винницы.	Какой волости.	Какого стана.	Участокъ Миров. Посредн.	Участокъ Мироваго Судей.	Участ. Судей. Слѣдователя.
С. Алексѣвка . . . . .	52	Станиславчикской.	1	1	1	2
Д. Александровка . . . . .	25	Гавришовской	2	1	2	2
Д. Александровка . . . . .	41	Пиковской.	3	2	3	3
Д. Антонополь . . . . .	50	Кутыщанской	3	2	3	3
Хут. Антонополь . . . . .	50	Кутыщанской	3	2	3	3
М. Браиловъ съ предмѣстьями Моска- левкой и Козачевкой	30	Браиловской	1	1	1	2
С. Будьки съ приселкомъ Майдапомъ	40	Станиславчикской	1	1	1	2
„ Бехонки . . . . .	11	Ювинской	2	1	1	1
„ Бискупка . . . . .	14	„	2	1	1	1
Д. Боржимова . . . . .	39	Пиковской.	3	2	3	3
С. Бобрка-Майданъ . . . . .	32	„	3	2	3	3
Вysel. Божидаровка. . . . .	30	Браиловской	1	1	1	2
С. Борсковъ . . . . .	35	Тывровской	1	1	1	2
М. Ворошиловка . . . . .	35	„	1	1	1	2
С. Василевка съ приселк. Зарванкою, Майдановъ и хуторомъ Михалевка	31	„	1	1	1	2
„ Витавъ съ д. Витавскою слободкою	25	„	1	2	1	1
„ Вишенька . . . . .	63	Острожецкой	3	2	3	3
„ Гавришовка . . . . .	12	Гавришовской	2	1	2	1
„ Гуменная . . . . .	16	„	2	1	2	1
„ Глинскъ . . . . .	44	Кутыщанской	3	2	3	3
„ Гуциницы . . . . .	27	Калиновской	3	2	3	3
„ Голяки . . . . .	34	„	3	2	3	3
Пос. Гнивань . . . . .	17	Ювинской	2	1	1	1
Гниванскій сахарный заводъ.	20	„	2	1	1	1
С. Гулевцы . . . . .	34	Калиновской	3	2	3	3
Д. Грижицы . . . . .	20	Ювинской	2	1	1	1
Хут. Грибовый . . . . .	9	Стрижавской	2	2	2	1
Пос. Геталка . . . . .	11	Гавришовской	2	1	2	1
Д. Дашковецкая слободка . . . . .	16	Ювинской	2	1	1	1
С. Демидовка . . . . .	21	Браиловской	1	1	1	2
Хут. Демковъ . . . . .	43	Станиславчикской.	1	1	1	2
Пос. Дубова . . . . .	18	Стрижавской	2	2	2	1
С. Дзяховъ . . . . .	55	Станиславчикской.	1	1	1	2
„ Жмеринка большая . . . . .	40	Браиловской	1	1	1	2
„ Жмеринка малая . . . . .	40	„	1	1	1	2
Пос. Жмеринка при ж. д. станціи	40	„	1	1	1	2
С. Жуковцы . . . . .	42	Станиславчикской	1	1	1	2
„ Журавное . . . . .	41	Пиковской.	3	2	3	3
„ Жигаловка . . . . .	36	„	3	2	3	3
„ Забужье . . . . .	38	„	3	2	3	3
„ Заливанщина . . . . .	39	Калиновской	3	2	3	3
Пос. Зарванка . . . . .	30	Тывровской	1	1	2	1
С. Зарванцы съ приселкомъ Хмѣлевою.	10	Ювинской	2	1	1	1
„ Ильковка . . . . .	18	„	2	1	1	1
М. Калиновка и Слободка Калиновская.	26	Калиновской	3	2	2	3
Калиновскій сахарный заводъ	24	„	3	2	2	3
Д. Каменогорка . . . . .	30	Пиковской.	3	2	3	3
Д. Кайдачуха . . . . .	10	Гавришовской	2	1	2	1
Д. Клещовъ . . . . .	28	Тывровской	1	1	1	2
С. Клитенка . . . . .	69	Острожецкой	3	2	3	3
Д. Кобыльна . . . . .	20	Гавришовской	2	1	2	1

Бенгардъ Д., Ясинская Т.  
и Піотровская Т.  
Прунмаеръ Е.  
Цюнглинская Г. А.  
Благовѣщенскій А. В.  
Кржижановская Я. А.  
Грепачовскій А. Н.  
Ямниціе А. и В.  
Старковская М. Н.  
Лозинская А. Б.  
Лозинская Е. А.  
Петрашовскій Л. П.  
Парай-Пласскевичъ К. К.  
Голумбіевскій А. Ф.  
Лотоцкіе В. И. и О. И.  
Яковлева А. Г.

Торговая или Кладбищен-  
ская площадь.

Тарнавская Р. В.  
Прэль Н. А. и Л. А.  
Науменко А. А.  
Вирманъ М.  
Стефанскій И. И.  
Рафаловичъ І. Я.  
Стрилинверъ І. В.  
Шаркевичи Е. и Ю.  
Ройзманъ М. Г.  
Поддѣбная Ю.  
Твердохлѣбова М. Т.  
Бондаревъ Ф. Г.  
Сигда В.  
Обертынская В.-М. А.-Ц.  
Ковальская Агата И.  
Благовѣщенская О. В. и  
Мацѣвичъ Ю. В.  
Словинскій Г. Ф.

Иппа С. Г.  
Рутбергъ Э.

Большая Почтовая  
„Липки“

Стефанскіе Т. и П.  
Вержбицкій Г. М.  
Ракъ Х. Л.  
Ольшанскій Э.  
Винницкій Р.-Католическій  
Костель  
Кавинскій Р. П.  
Кузиковскій А. С.  
Грохольскій Графъ З.-Г.-  
А. С.  
Стрѣлковы К., Я. и М.  
Старипецъ Н. М.  
Пирогова А. А.  
Ушкова А. П.  
Стефановичи Ц., В., Е.,  
Я., С., М. и В.  
Рябей Г. Х.  
Плотниковъ А. С.  
Селецкая А. А.  
Мельникова Н. С.  
Шелойнтъ М. С.

Дубовецкая слободка.

Очаковская улица

Рожаловская С. Л.  
Блиндеръ Н.-А. У.

Старообрядческій пр.

Франковскій В. П.  
Доманевскій И. О.

Еленскій М.  
Марьяновскій П. и Фай-  
генбаумъ А. Б.-З.  
Чемона И. А.  
Хусидманъ Г. А., Файген-  
баумъ А. Б.-З. и Марья-  
новскіе Н. Б. М. и В. Л.  
Кологривова В.

Старый городъ.

Скертетова Александра  
Іосифовна.  
Немпровичъ-Данченко Н. Т.  
Вахневская Е. Ю.  
Костецкій В. С.  
Русовъ А. А.  
Чарнова Н. И.  
Боржковский В.  
Трикуленко А. В.  
Гофъ М. Е.  
Гофъ А. С.  
Райхеръ М. Л.  
Лободзинскій А. Г.  
Лившицъ Х. Л.  
Брикъ М.  
Орловскіе П. и Т.  
Коропачинскій М. С., Ру-  
жницкій Т. Т. и Глыбина К.  
Гордзіевскій Я.-З. А.  
Эдзитовецкій С. Ф.  
Оберучевъ К. М.

Козачевка, предм. м. Браилова	30	Браиловской	1	1	1	2
С. Козинцы	21	Гавришовской	2	1	2	1
" Колибабичи	4	Пиковской	3	2	3	3
Д. Коломиево-Михалевка.	10	Стрижавской	2	2	2	1
С. Кордылевка	32	Калиновской	3	2	2	3
Д. Королевка	30	Гавришовской	2	1	2	1
С. Коссаковка	20		2	1	2	1
" Кохановка	20	Острожецкой	2	1	2	1
" Кривошеницкие хутора	48	Пиковской	3	2	3	3
" Кривошеницы	47	Гавришовской	3	2	3	3
" Крушлиницы Большие	18	Острожецкой	2	1	2	1
" Крушлиницы Малые	14		2	1	2	1
Д. Крыжановка	60	Юзвинской	3	2	3	3
С. Ксаверовка	14	Станиславчикской	2	1	1	1
" Кудюцы съ Майданомъ	65	Тывровской	1	1	1	2
Прис. Куриникъ съ Майдан.	33	Острожецкой	3	2	3	3
С. Кустовецкая слободка	62	Кутыщанской	3	2	3	3
" Кустовцы	52	Острожецкой	3	2	3	3
" Кутыщи Большие	48		3	2	3	3
" Кутыщи Малые	50	Острожецкой	3	2	3	3
" Крошвица	68	Юзвинской	3	2	3	3
Д. Комаровъ	18	Стрижавской	2	1	1	1
С. Лавровка	12	Браиловской	2	2	2	1
" Леяки	34	Кутыщанской	1	1	1	2
" Лемешовка	54	Юзвинской	3	2	3	3
Д. Лисогорка	12	Острожецкой	2	1	1	1
С. Лузна (Лозна).	52	Гавришовской	3	2	3	3
" Лука Мелешковская	7	Калиновской	2	1	2	1
" Лисевка	20	Браиловской	3	2	2	3
" Лысянка	28		1	1	1	2
" Людавка	28	Кутыщанской	1	1	1	2
" Люлиницы	50	Стрижавской	3	2	3	3
М. Мизяковъ съ приселкомъ Павленки.	20	Браиловской	2	2	2	1
С. Махновка	26		1	1	1	2
" Малиновъ съ приселкомъ Божидарка.	30	Стрижавской	1	1	1	2
Малиновскій хуторъ	34	Юзвинской	1	1	1	2
С. Медвѣдка	14	Стрижавской	2	2	2	1
" Медвѣжье Ушко	12	Юзвинской	2	1	1	1
" Мизяковскіе хутора	16	Стрижавской	2	2	2	1
Д. Мизяковская слободка	24	Тывровской	2	2	2	1
С. Михайловка (Михалевка)	25	Браиловской	1	1	1	2
" Могилевка	20	Кутыщанской	3	2	3	3
" Молчицы	46	Браиловской	1	1	1	2
Москалевка, предмѣстье м. Браилова.	30	Станиславчикской	1	1	1	2
Хут. Мурафа	40	Кутыщанской	3	2	3	3
С. Нападовка	42	Пиковской	3	2	3	3
" Немиринцы	50	Браиловской	3	2	3	3
" Николаевка	40		1	1	1	2
" Новоселица	35	Станиславчикской	1	1	1	2
Хут. Новоселица	34		1	1	1	2
Новоселицкая мельница (полевая)	35	Стрижавской	1	1	1	2
С. Носковцы	56	Острожецкой	1	1	1	2
Д. Носковецкая слободка	54		1	1	1	2
Носковецкій сахарный заводъ	56		1	1	1	2
Д. Ольховка	21	Стрижавской	2	2	2	1
С. Острожокъ Большой	60	Острожецкой	3	2	3	2
" Острожокъ Малый	57		3	2	3	2
М. Пиковъ	40	Пиковской	3	2	3	2

Выселки Павленки (Возлѣ Мизякова).	15	Стрижавской	2	2	2	1
Д. Пеньковка	22	Гавришовской	2	1	2	1
С. Парпуровцы	12		2	1	2	1
Педьки (Малые Винницкіе хутора)	5	Пр.къ г. Винницѣ	2	—	2	1
Уроч. Перелисокъ	45	Пиковской	3	2	3	3
Д. Переорка	12	Стрижавской	2	2	2	1
С. Пиковъ Новый	40	Пиковской	3	2	3	3
" Пилява	20	Тывровской	1	1	1	2
" Писаренка Винницкая	10	Гавришовской	2	1	2	1
" Писаренка Гулевецкая	36	Калиновской	3	2	3	3
Ферма Погонь	28	Браиловской	1	1	1	2
Д. Погорѣла	68	Острожецкой	3	2	3	3
Уроч. Погорѣлое	35	Пиковской	3	2	3	3
Д. Поповка	48	Кутыщанской	3	2	3	3
С. Потокъ	36	Станиславчикской	1	1	1	2
Д. Приборовка	19	Гавришовской	2	1	2	1
С. Пултовцы	21	Юзвинской	2	1	1	1
" Пятинчане	1	Стрижавской	2	2	2	1
" Павловка	26	Калиновской	3	2	2	3
" Радавка съ фермою	40	Кутыщанской	3	2	3	3
Ферма Рабча	24	Браиловской	1	1	1	2
С. Райки	52	Кутыщанской	3	2	3	3
" Ровець	16	Юзвинской	2	1	1	1
" Рогинцы и хуторъ	43	Острожецкой	3	2	3	3
" Рыжавка съ фермою	29	Браиловской	1	1	1	2
М. Станиславчикъ	40	Станиславчикской	1	1	1	2
М. Стрижавка	8	Стрижавской	2	2	2	1
С. Стрижавская слободка съ прис. Ми- халевкой	8		2	2	2	1
" Сабаровъ	8	Юзвинской	2	1	1	1
" Сальникъ	20	Калиновской	3	2	2	3
" Сиваковцы	18	Гавришовской	2	1	2	1
" Синова	40	Браиловской	1	1	1	2
" Сиомаки	34		1	1	1	2
Д. Соболевка	20	Стрижавской	2	2	2	1
С. Сокиринцы	14	Гавришовской	2	1	2	1
" Соловѣвка	10		2	1	2	1
" Сосонка	16	Стрижавской	2	2	2	1
Д. Софѣвка	39	Кутыщанской	3	2	3	3
С. Стадница	13	Стрижавской	2	2	2	1
Выс. Стадницкая слободка	15		2	2	2	1
Прис. Студеница (Стадница)	15	Тывровской	1	1	1	2
С. Ступиникъ	64	Острожецкой	3	2	3	3
" Супруновъ	24	Стрижавской	2	2	2	1
" Супруновскій Майданъ	20		2	2	2	1
" Сутиски	25	Тывровской	1	1	1	2
" Сѣдлнце	18	Юзвинской	2	2	1	1
М. Тыгровъ съ присел. Гутюю и хутор. Логанскою Горою и Тыгровомъ.	25	Тывровской	1	1	1	2
Д. Тирановка	15		1	1	1	2
Д. Тартакъ	36	Браиловской	1	1	1	2
Тартакскій Фольварокъ	32		1	1	1	2
С. Телепеньки	13	Гавришовской	2	1	2	1
Хут. Терешковъ	30	Браиловской	1	1	1	2
Д. Тютки	8	Юзвинской	2	1	1	1
Д. Тяжильовъ	5	Гавришовской	2	1	2	1
С. Уладовка	38	Пиковской	3	2	3	3
" Хлпичицы	10	Гавришовской	2	1	2	1



Прис. Хмѣлевка (при с. с. Зарванцахъ и Якушинцахъ)	12	Юзвинской	2	1	1	1
С. Хомутиницы	40	Кутыщанской	3	2	3	3
Хуторъ Казанна	3	Гавришовской	2	1	2	1
С. Цвижицъ	15	Тывровской	1	1	1	2
Д. Чапельскій Майданъ	12	Гавришовской	2	1	2	1
С. Черепашинцы	36	Калиновской	3	2	3	3
Черликовъ	10	Юзвинской	2	1	1	1
Шепіевка	43	Пиковской	3	2	3	3
Шереметка съ приселками Вишней и Людвиговкой	4	Юзвинской	2	1	1	1
Шерши съ приселкомъ Шостаковкой	30	Тывровской	1	1	1	2
Широкая Гребля	16	Юзвинской	2	1	1	1
Шкурницы	10		2	1	1	1
Щитки-Тененки	10	Гавришовской	2	1	2	1
М. Юзвинъ	18	Юзвинской	2	1	1	1
С. Юзвинскій Майданъ	16		2	1	1	1
Д. Юрковцы	15	Тывровской	1	1	1	2
С. Якушинцы	12	Юзвинской	2	1	1	1
С. Янковъ	18	Тывровской	1	1	1	2
М. Яновъ	32	Пиковской	3	2	3	3
Д. Яновская слободка	34		3	2	3	3
Д. Янополь	40		3	2	3	3
С. Ярошевка	15	Тывровской	2	1	1	2

**ПОЧТОВЫЕ ПУНКТЫ** приставовъ и волостныхъ правлений:  
 1-го стана на ст. Жмеринка, 2-го стана черезъ г. Винницу, въ дер. Переорки, 3-го стана въ с. Уладовку, волостныхъ правлений: Браиловской—м. Браиловъ, Тывровской—въ м. Тывровъ, Станиславчикской—ст. Жмеринка, Стрижавской—черезъ г. Винницу въ м. Стрижавку, Гавришовской—черезъ г. Винницу въ с. Гавришовку, Юзвинской—ст. Гнивань, Калиновской—на ст. Калиновка, Пиковской—на ст. Пиковъ, Кутыщанской—ст. Пиковъ и Острожецкой—ст. Пиковъ.

## Оглавление.

---

Отъ редакціи . . . . .	стр. 5
<b>Календарный отдѣлъ:</b>	
Православный . . . . .	7
Римско-католическій . . . . .	7
Еврейскій . . . . .	19
Табель-календарь . . . . .	20
Дни неприсутственные . . . . .	20
Дни поминовеній, мясоѣдъ и др. пр. . . . .	21
Затмѣнія въ 1911 г. . . . .	21
<b>Литературный отдѣлъ:</b>	
Историческій очеркъ г. Винницы . . . . .	21
Н. И. Пировъ . . . . .	28
<b>Достопримѣчательности города:</b>	
Краткій обзоръ . . . . .	29
Церковь на старомъ городѣ . . . . .	30
Садъ Сафонова . . . . .	31
Фабрики и заводы . . . . .	31
Садоводство . . . . .	32
Пчеловодство . . . . .	32
Періодическія изданія . . . . .	32
<b>Культурныя учрежденія.</b>	
<i>Общества и клубы:</i>	
Подольское общ. с. х. и с.-х. пр. . . . .	33
Винницк. район. комит. евр. кол. о-ва . . . . .	36
О-во пособія бѣдн. евр. г. Винницы . . . . .	36
Винницкое медиц. о-во . . . . .	37
„ литер.-артистич. о-во . . . . .	37
„ еврейск. литер. о-во . . . . .	38
„ взаимноспом. страхов. касса . . . . .	38



Ссудо-сбер. касса служ. и раб. при винницк. казен.	38
виномъ складѣ . . . . .	38
Вольно-пожарн. о-во . . . . .	39
1-ое общ. погребителей . . . . .	39
2-ое „ „ . . . . .	39
3-ье „ „ . . . . .	39
Кружокъ спорта . . . . .	40
Общественное собраніе . . . . .	40
Польскій обществен. кружокъ . . . . .	40

**Лица свободныхъ профессій:**

Присяжные повѣр. . . . .	40
Помощ. прис. повѣр. . . . .	41
Частные повѣр. . . . .	41
Врачи . . . . .	41
Ветеринары . . . . .	42
Зубные врачи . . . . .	43
Акушерки . . . . .	43
Страховые агенты . . . . .	43

**Хроника гор. Винницы и уѣзда:**

Территорія . . . . .	44
Населеніе . . . . .	44
Время . . . . .	44
Паспортъ . . . . .	44
Товарный сборъ . . . . .	44
Гостиницы . . . . .	45
Рестораны и кофейни . . . . .	45
Типографія . . . . .	45
Аптеки . . . . .	45
Пекарни и булочные . . . . .	45
Бани и купальни . . . . .	46
Дома и дворы . . . . .	46
Квартиры . . . . .	46
Освѣщеніе . . . . .	46
Мосты и лѣстницы . . . . .	48
Храмы . . . . .	48
Равнины . . . . .	52
Библіотеки . . . . .	53
Грунтовыя дороги . . . . .	54
Земская почта . . . . .	54
Извозчики (такса) . . . . .	54
Улицы, переулки и площади . . . . .	55
Русскій для виѣшней торг. банкъ . . . . .	56
2-ое ссудо-сберег. т-во (ремесл.) . . . . .	57
Городской банкъ . . . . .	61
Русскій торгово-промыш. банкъ . . . . .	61
О-во взаимнаго кредита . . . . .	63
Ссудо-сберег. т-во . . . . .	63

**Почтово-Телеграфный отдѣлъ:**

Время операций . . . . .	64
Простыя корреспонденціи . . . . .	64
Бандерольныя отправленія . . . . .	64
Заказная корреспонденція . . . . .	65
Страховая корреспонд. . . . .	65
Посылки . . . . .	65
Наложен. плат. . . . .	66
Телеграммы . . . . .	69
Телефонъ . . . . .	71

**Желѣзнодорожный отдѣлъ:**

Вокзалъ и узкокол. . . . .	72
Общія свѣдѣнія . . . . .	73
Росписанія . . . . .	74

**Академическій отдѣлъ:**

Реальное училище . . . . .	82
Женская гимназія . . . . .	84
Городск. мужск. гимн. . . . .	84
Музыкальная школа . . . . .	84
2-хъ кл. гор. училища . . . . .	85

Лечебница . . . . .	85
---------------------	----

**Административн., казен. и обществен. учрежд.**

Администрація . . . . .	87
Городская управа . . . . .	88
Городская дума . . . . .	89
Тюремное отдѣл. . . . .	89
Сиротскій судъ . . . . .	89
Красный крестъ . . . . .	89
Воинск. начальн. . . . .	89
Казначейство . . . . .	90
Окружный судъ . . . . .	91
Съѣздъ миров. судей . . . . .	92
Мировыя судьи . . . . .	93
Акцѣзное вѣдомство . . . . .	94

Телефонные абоненты . . . . .	96
-------------------------------	----

Списокъ домовладѣльцевъ . . . . .	100
-----------------------------------	-----

Списокъ селеній винницк. уѣзда . . . . .	108
--	-----

Примѣчаніе: Планъ г. Винницы и предмѣстій. Планъ гор. театра (съ цѣнами).

# ПЛАНЪ

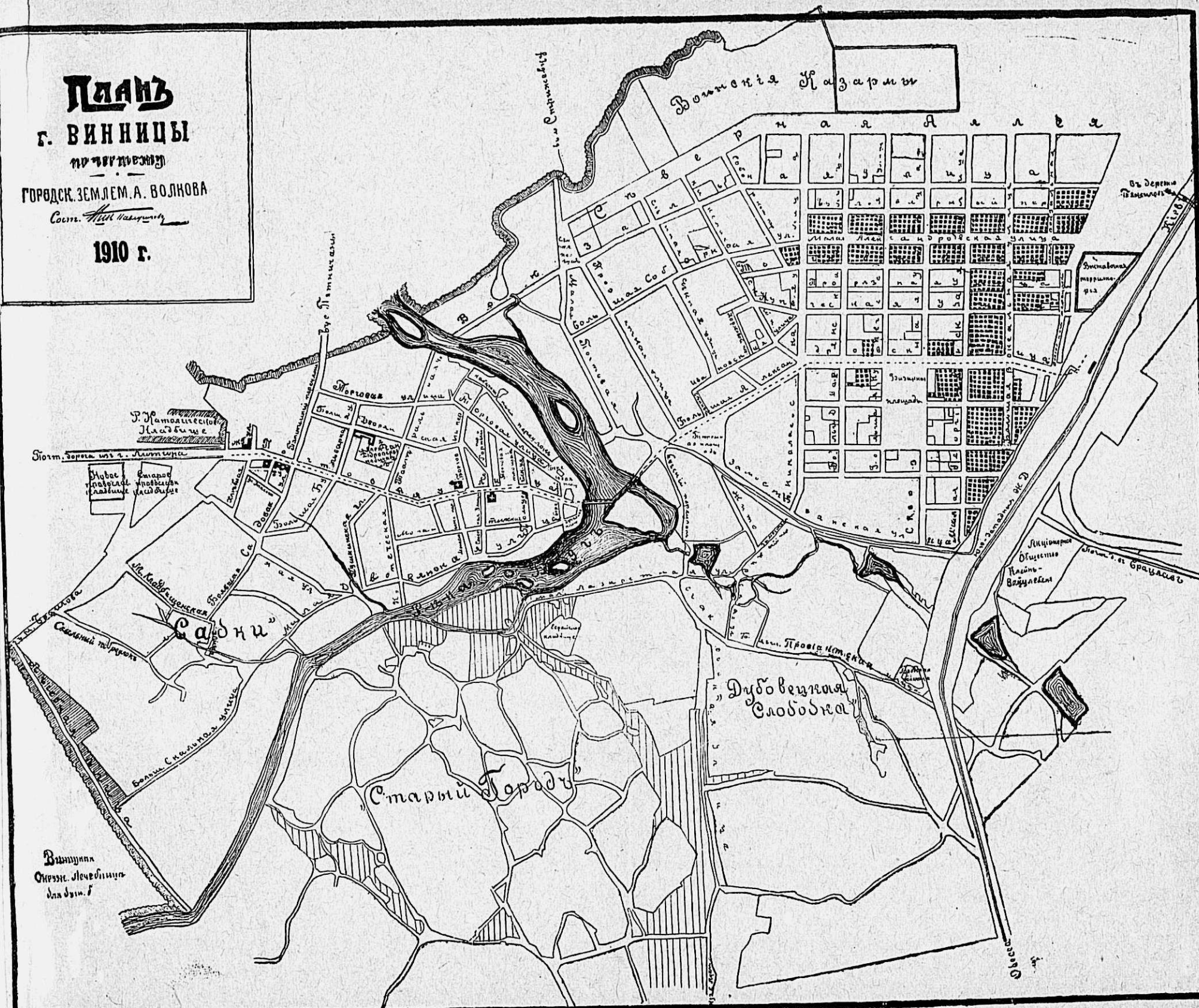
г. ВИННИЦЫ

по проекту

ГОРОДСК. ЗЕМЛЕМ. А. ВОЛНОВА

Сост. *Н.И. Пашинин*

1910 г.





Техническая и Электротехническая  
КОНТОРА И СКЛАДЫ  
**М. Л. Ройзенбурда**

въ Винницѣ.

Телеграммы: Ройзенбурду.

Телефонъ № 35.

Техническій —  
— отдѣлъ.

УСТРОЙСТВО ВОДОПРОВОДОВЪ,  
КАНАЛИЗАЦІИ, КОЛОДЦЕВЪ,  
ВАННЫХЪ КОМНАТЪ и пр.

— СКЛАДЫ: —

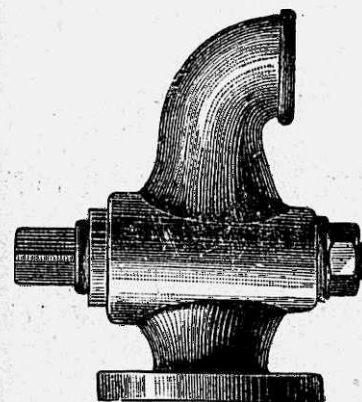
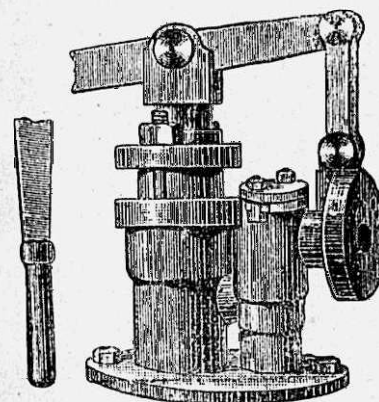
Техническихъ принадлежн., трубъ  
жельзи., чугуино-гончарныхъ, ар-  
матуры, чугуинныхъ и мѣдныхъ на-  
сосовъ для воды и пива.

Ремней кожаныхъ, верблюжихъ  
и пеньковыхъ.

Сита шелковыя. Инструменты.  
Станки.

Смазочныя масла, Резиновыя издѣ-  
лія и рукава.

Смѣты и справки бесплатно.



# Техническая и Электротехническая

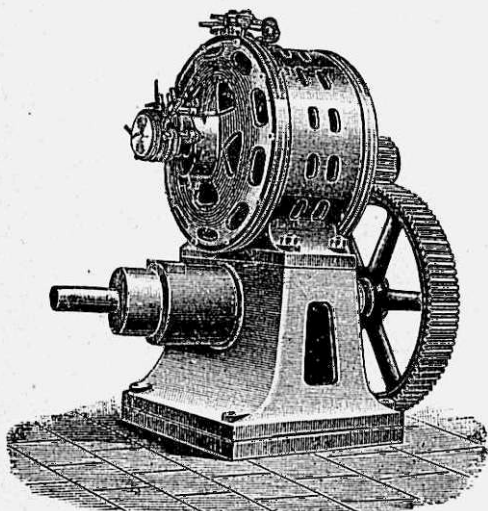
КОНТОРА И СКЛАДЫ

## И. Л. РОЙЗЕНБУРДА

въ Винницѣ.

Телеграммы: Ройзенбурду.

Телефонъ № 35.



Электротехническій

отдѣлъ:

Устройство электрическаго  
освѣщенія, передача силы,  
телефоны и сигнализаци.

Въ большомъ выборѣ:

ЛЮСТРЫ, ЛАМПЫ СТОЛОВЫЯ И КАБИНЕТНЫЯ, БРОНЗОВЫЯ,  
МѢДНЫЯ И НИВЕЛИРОВАННЫЯ.

Телефонные аппараты, звонки, элементы  
и проч.

Смѣты и справки бесплатно.

## С.-ПЕТЕРБУРГСКИЙ МАГАЗИНЪ МАЛАМУДА

Винница, Почтовая улица домъ Гордзиевской рядомъ съ  
магазиномъ, бывш. Штарка.

Большой выборъ:  
часовъ карманныхъ, стѣнныхъ и  
будильниковъ, цѣпей и брелковъ.  
Стол. прибор. Геннеберга Нор-  
блина и Плевкевича и др. фабрикъ.  
При магазинѣ имѣется.  
ЧАСОВАЯ И ЮВЕЛИРНО-ГРАВЕРНАЯ  
МАСТЕРСКАЯ.

Подъ личнымъ наблюдениемъ.  
Большой выборъ:  
музыкальныхъ инструментовъ, грамофо-  
новъ, пластинокъ  
и оптическихъ вещей.  
Приготовление очковъ и пенсизъ по ре-  
цептамъ г. г. врачей.  
Покупаю ломъ золота, серебра и  
драгоценныхъ камней.

Г. РУТБЕРГЪ.  
ПРОДАЖА И  
ДОСТАВКА

Всевозможн. лѣсныхъ строи-  
тельныхъ матеріаловъ и огне-  
упорнаго кирпича. По полѣс-  
скимъ цѣнамъ. Складъ за  
мостомъ рядомъ съ паровой  
мельницей Шварца.

### Суконно-мануфактурный

магазинъ

## П. С. ШАПИРА,

ВИННИЦА ПОЧТОВАЯ ул.

Громадный выборъ, еженедѣльно получаемыхъ, послѣднихъ но-  
востей русскихъ и заграничныхъ фабрикъ:  
мануфактурныхъ, шелковыхъ, шерстяныхъ, льняныхъ, (Жирардовскихъ и  
Ярославскихъ,) бумажныхъ и суконныхъ товаровъ:

ДРАПЪ, КАСТОРЪ, СУКНО, И ДЮГОНАЛЬ, ТАКЖЕ:  
одѣяла, ковры, дорожки, гардинный тюль, портьеры и мебельныя  
матеріи

пріемъ заказовъ мужск. платья  
форменныя матеріи всѣхъ вѣдомствъ и учебн. заведеній



МУЖСКОЙ ПОРТНОЙ  
изъ Варшавы

**Ф. Ф. Маевскій**

г. ВИННИЦА, Почтовая ул.

Принимаетъ заказы изъ сво-  
его матеріала, а также Гг.  
Заказчиковъ.

Заказы исполняетъ скоро и ак-  
куратно, по послѣднимъ жур-  
наламъ.

Цѣны общедоступныя.

**Фототграфія**

**И. Г. Гросмана**

Принимаетъ

**ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ЗАКАЗЫ**

какъ-то: группы, архитектуры,  
копіи съ любыхъ картинъ.  
Діапозитивы, цвѣтные пор-  
треты до натуральной ве-  
личины и т. д.

KRAWIEC MĘZKI  
z Warszawy

**F. Maiewski**

w WINNICY, ulica Pocztowa.

Przegląda obstatunki z wła-  
snych i powierzonych mate-  
riałów.

Zamówienia wykonywa spiesznie  
i dokładnie, podług ostatnich  
żurnali.

Ceny przystępne.



**ПАРИКМАХЕРЪ**

Теодоръ Владиміровичъ  
**ХАЙРАБЕТАНЦЪ**

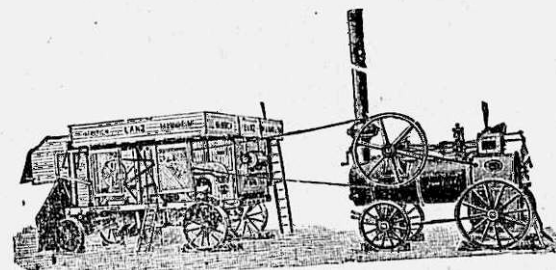
д. Люфтманъ Почтов. пер. Откры-  
та съ 8 утра до 9 вечера.



**А. БИРНБАУМЪ.**

ОДЕССА, НИКОЛАЕВЪ, УМАНЬ, ВИННИЦА.

Главное представительство для Юга Россіи  
всемирно-извѣстныхъ паровыхъ Гарниту-  
ровъ заводовъ ГЕНРИХА ЛАНЦА  
въ Мангеймъ.



Признанныхъ наилучшими  
Сноповязалокъ, жатокъ сѣнокосилокъ и грабель

— ФАБРИКИ —

Адриансъ, Платтъ и К<sup>о</sup>. Пукншен. Сѣв.-Амер. Обще-  
признанныхъ плуговъ Акц. О-ва Г. Ф. Эннертъ. Бер-  
линъ Лихтенбергъ.

Повсюду зарекомендованныхъ хлѣбныхъ и свекло-  
вичныхъ стѣлокъ специальной фабрики Фр. Ме-  
лихара въ Брандейсъ н/э. Богемія  
и пр. земледѣльческихъ машинъ, орудій и принадл.

ФОТОГРАФІЯ

**Я. Ф. Купермана**

г. Винница. ПОЧТОВАЯ улица  
против костельныхъ магазиновъ.

Спеціальное выполнение всевозможныхъ фотографическихъ работъ: УВЕЛИЧИТЕЛЬНЫХЪ ПОРТРЕТОВЪ всѣхъ размѣровъ со всякой Карточки; а также ГРУППЪ, ВИДОВЪ, изящныхъ ОТКРЫТОКЪ и КАРТОЧЕКЪ матовыхъ и блестящихъ. ДОБРОСОВѢСТНО и АККУРАТНО, по ОВЩЕДОСТУПНЫМЪ ЦѢНАМЪ.

АПТЕКАРСКО-КОСМЕТИЧЕСКІЙ  
магазинъ

и  
складъ фотографическихъ  
принадлежностей

**Л. Г. Солодаря**

въ г. Винницѣ, Под. губ.,  
противъ Костела, домъ Централь-  
ной гостиницы.

При магазинѣ имѣются всевозможныя масла для военнаго въдомства, а также зубо-врачебное депо. Съ 1 марта мною открыв. отдѣл. Аптек. Маг. въ д. Шехтмана.

MAISON

TEILEUR

ФРАНЦЪ

**Пуделько**

Мастерская и складъ  
МУЖСКАГО ПЛАТЬЯ.

Почтовая ул.

Фотографія

„MODERN“

**И. Табачника**

ПОЧТОВАЯ ул., д. СПИВАКА.  
Производитъ всевозможныя фото-  
графическія работы, какъ то:

группы, виды, архитектуры,  
увеличительные портреты до нату-  
ральной величины, а также произ-  
водятся фотографическія работы  
на фарфорѣ

и мраморѣ.

Принимается приглашеніе на вы-  
ѣздъ для пріема заказовъ.

\*\*\*\*\*

Первоклассная гостиница

**Континенталь**

„

въ г. ВИННИЦѣ, Почтовая ул.,  
д. Б. Токара. Телеф. № 109.

ВЪ САМОМЪ ЦЕНТРѢ ГОРОДА.

Вблизи Окружнаго Суда и друг.  
казенныхъ и общественныхъ уч-  
режденій. Номера роскошно об-  
ставлены со всѣми удобствами и  
опытной предупредительной при-  
слугой. Отъ 50 коп. до 4 руб.

Для гг. военныхъ и воляже-  
ровъ скидка.

\*\*\*\*\*

Цвѣточно-сѣмянной

МАГАЗИНЪ

садоводства

**Казимира**

**Клодницкаго**

Г. ВИННИЦА, въ домѣ Европей-  
ской гостиницы.

Садоводство, Сѣнная улица,  
усадыба Цыбульскихъ.

ПЕРВОКЛАССНАЯ ПРАЧЕШНАЯ,

единственная паровая красильня и химическая чистка

**Х. А. Жилы**

Уг. Почтовой и Театральной д. Стукалова.

ПРИНИМАЮ въ СТИРКУ: всякаго рода бѣлье, чесучу и разн.  
рода матерій ОКРАСКА и ЧИСТКА платьевъ съ дорогими отдѣлками,  
цѣликомъ въ распоротомъ видѣ, а также и мужск., наряды. Мой-  
ка и глаженіе бѣлья производится по заграничному методу. Хи-  
мическая чистка производится подъ наблюденіемъ спеціалиста хи-  
мика. Экстренные заказы исполняются въ 5 час. Спеціальная  
мойка занавѣсей; занавѣси послѣ мойки получаютъ совершенно  
новый видъ.

Мойка портьеръ.

Чистка мебели.



## Д. Л. Швахманъ

г. Винница, Почтовая, д. В. Рай-  
хера (гост. Бель-Вю).

Книжный и Писчебумажный  
— МАГАЗИНЪ —

Постоянно имѣются учебники  
для всѣхъ мѣстныхъ учебныхъ за-  
веденій, сельскихъ церковныхъ и  
церковно-приходскихъ школъ мѣ-  
стнаго района. Учебныя наглядныя  
пособія и географическія карты.  
Большой выборъ дѣтскихъ книгъ.  
Всегда имѣются послѣднія ново-  
сти книжной литературы. Писчая  
бумага, конверты и канцелярскія  
принадлежности для учреждений по  
фабричн. цѣнамъ. Всѣ письменныя  
принадлеж. лучшихъ фабрикъ по  
цѣнамъ виѣ конкуренціи. Приемъ  
подписки на газеты и журналы.  
Исполненіе переплетныхъ работъ въ  
собственной мастерской.

ФОТОГРАФІЯ

# БАМА.

Почтовая ул., д. Люфтмана.

Производитъ всевозможныя фото-  
графическія работы какъ-то:

группы, виды, архитектуры, фо-  
тоэмалевыя брошки и увеличи-  
ваетъ портреты до натуральной  
величины.

Принимаются приглашенія на  
выѣздъ для приема заказовъ.



## Аптекарскій

— и —

## Косметическій

## МАГАЗИНЪ

провизора

## Г. В. БОРОВСКАГО.

Почтовая улица, домъ  
Гофштейна.



## ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ

КОМПАНИИ

## „ЗИНГЕРЪ“

Въ Винницѣ.

Продажа исключительно въ соб.  
магазинѣ по Почтовой ул. д.  
Люфтмана.

### Разсрочка платежа отъ 1 р.

Остерегайтесь поддѣлокъ.

### Ручныя машины отъ 25 р.

Магазины во всѣхъ городахъ  
Имперіи.

# РУССКІЙ

## ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННЫЙ

# БАНКЪ

учрежд. въ 1889 г.

Производитъ всѣ банковыя опе-  
раціи предусмотрѣнныя уставомъ  
Правленія въ Петербургѣ.

## Винницкое отдѣленіе

### УЧРЕЖД. ВЪ 1902 Г.

Адресъ: Почтовая ул.

# Первая Образцовая Винницкая АРТЕЛЬ МАСТЕРОВЪ-ПРАЧЕШНИКОВЪ „ПОВАМЪ“

принимаетъ всевозможные заказы мойки бѣлья, химическ. чистку и окраску разн. мужск. и дамск. платьевъ со всевозможн. отдѣлками,

Строго, добросовѣстно и аккуратно.

Срочные заказы выполняются въ 24 часа.

Староста артели Ш. РОЙТМАНЪ.

Попечителемъ артели состоитъ Купецъ И. Л. РОЙЗЕНБУРДЪ.

Zakład Fotograficzny  
**M. Brzeskiego.**

W. Winnicy.

Teatralna ulica obok miejskiego bulwaru

Przyjmuje robotę fotograficzną, jak w mieście, tak i na prowincji, zdjęcia techniczne, fabryk, ekonomji.

Wykonuje fotografie na najnowszych papierach: węglowych, gumowych, na szkło porcelanie i t. p.

Zakład w święta i niedzieli otwarty.

Фотопрафія  
**М. Р. Бржевскаго.**

въ г. Винницѣ.

Театральная улица близ городского бульвара.

Принимаетъ работы фотографическія, какъ въ городѣ, такъ и на провинціи; снимки технические, заводовъ, экономій.

Исполняетъ фотографіи на самыхъ новѣйшихъ бумагахъ: углевыхъ, гумипарабиков. на стеклѣ, фарфорѣ и т. п.

Фотопрафія въ праздничные и воскресные дни открыта.

ВАРШАВСКИЙ  
магазинъ и  
мастерская  
дамской, мужской и дѣтской  
ОБУВИ

П. Ф.

**М. ПИОТРОВСКИЙ.**

Монаст. пер., уг. Почтов. ул., д. Шабанова (близъ католическаго костела).

Какъ специалистъ изъ г. Варшавы, все заказы изготовляю прочно, элегантно и скоро, а также имѣю большой выборъ готовой разн. обуви по умереннымъ цѣнамъ.

WARSZAWSKI  
magazyn  
i pracownia  
obuwia damskiego, męskiego i  
dzieciniego

**p.f. M. PIOTROWSKI**

ul. Monast., róg. ul. Pocztowej,  
d. Szabanowa (w bliskości kościoła katolickiego).

Jako specjalista z Warszawy, wszelkie obśługunki wykonywam trwale, elegancko i spiesznie również posiadam duży wybór różnego gotowego obuwia po cenach umiarkowanych.

## ВИННИЦКАЯ ГОРОДСКАЯ СТАНЦІЯ

и коммерческое агентство.

СОВОРНАЯ УЛИЦА, д. Длуголенскаго, ТЕЛЕФ. № 31.

Производитъ операціи: по продажѣ пассажирскихъ билетовъ, приѣма и сдачи грузовъ и багажа по желѣзнымъ дорогамъ; приѣмъ на храненіе въ собственные склады.

Для доставки и перевозки

имѣются спеціальныя рессорныя платформы.



ГОСТИНИЦА  
**„БРИСТОЛЬ“**

въ г. ВИННИЦѢ, Полиц. пер.  
д. Зильберштейна, въ самомъ  
центръ города вблизи казен.,  
обществ. и друг. учрежд.  
Номера со всѣми удобствами.  
Содержатель Г. Гимельфарбъ.

**МЕБЕЛЬНАЯ и СТОЛЯРНАЯ  
мастерская**

**Ф. Гиза**

ВИННИЦА, Монастырская ул.  
Пріемъ всевозможныхъ заказовъ.  
Скорое и аккуратное выполненіе.

Кафельныя печи

Пріемъ заказовъ на печныя, водопро-  
водныя и канализацион. работы.



Сбыты и Пріемъ-курanty доставля-  
ются немедленно.

камины и украшенія  
ГЛАЗУРОВ. МАЮЛИК.  
И ТЕРРАКОТОВЫЯ.

СТРОИТЕЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА  
**Н. Я. Лошака**

Винница, Под. губ.

**ПЕЧИ ПЕРЕНОСНЫЯ:**

кафельн. и желѣзныя

ПРИБОРЫ ПЕЧНЫЕ и КУХОННЫЕ

Кирпичъ огнеупорный и англійскій,

цементъ портландскій

ГИПСЪ сыромолотый, жженый и варенный

**глина огнеупорная**

ЧЕРЕПИЦА марсельская и цементная

**ПЛИТКИ ДЛЯ ПОЛОВЪ:**

ПИРОГРАНИТНЫЯ и ЦЕМЕНТНЫЯ

Водопроводныя, канализационныя и электри-  
ческія принадлежности.

**Ссудная Касса**

купца

**Х. Я. ЗИСКИНДА**

ВИННИЦА, Соборная ул.

д. Длуголенцаго

выдаетъ ссуды подъ залогъ  
разнаго рода движимаго  
имущества, а именно:

золотыхъ, серебряныхъ, и  
бриллиантовыхъ издѣлій  
товаровъ и пр.

**Строевой камень**

ЗАГОТОВЛЕНЪ ВЪ ЗНАЧИТЕЛЬНОМЪ КОЛИ-  
ЧЕСТВѢ КЪ ПРЕДСТОЯЩЕМУ СТРОИТЕЛЬ-  
НОМУ СЕЗОНУ ВЪ ИМѢНІИ САБАРОВЪ.

ПРОДАЖА ВО ВСЯКОЕ ВРЕМЯ, СЪ ДОСТАВ-  
КОЙ ВЪ ГОРОДЪ.

СЪ ЗАКАЗАМИ ОБРАЩАТЬСЯ ВЪ САБАРОВЪ  
КЪ УПРАВЛЯЮЩЕМУ. ТЕЛЕФОНЪ № 81.  
ПОЧТОВЫЙ ЯЩИКЪ № 42.

**Центральная прачешная**

и химическое пятно-выводное заведеніе

**М. А. Абрамовичъ**

г. Винница, Под. губ. Почтов. ул. собств. домъ.  
(сущ. съ 1895 года).



**Чистка: платьевъ, костюмовъ, галстуковъ, перча-  
токъ, чесучи, кружевъ.**

Всѣ вычищенные вещи получаютъ положительно новый видъ.

Заказы выполняются изящно, аккуратно и скоро, безъ всякой порчи.

Прошу обратить вниманіе на фирму „М. А. Абрамовичъ“.

КОТЕЛЬНАЯ, ВОДОПРОВОДНАЯ И МЕХАНИЧЕСКАЯ МАСТЕРСКАЯ

# А. Л. ХАИТА

вз г. Винницъ, Под. губ.

изготавливает паровые котлы пролетные и батарейные, выдерживающ. всякую атмосферу

**Ремонтъ и полная обновка всѣхъ системъ паровиковъ и локомотивовъ.**

Устройство и ремонтъ **ВИНОКУРЕННЫХЪ** заводовъ.

Изготавливаетъ для винокурень, сахарн. и др. завод.: резервуары цистерны и бочки для мелясы, спирта, керосина и воды всякой вмѣстимости съ гарантіею.

Аппараты для изготовленія шипучихъ водъ. Цилиндры всякой вѣнстиплности.

Паровые перегонные дистилляціон. аппараты, весьма практичн. съ автоматическими питательными приборами.

Котлы всякой вмѣстимости, гарантирован.: для кухонь, чайныхъ; походн. кухни и посуда для войска.

## == Полное устройство БАНЬ. ==

Паро-водопроводы для заводовъ и въ домахъ. Ванны съ обогревателями и души. Установка и ремонтъ насосовъ.

Устройство канализаціи по сплавн. системъ съ гарантіею. Полуда и ремонтъ кухон. мѣдн. посуды и самоваровъ всякой вмѣстимости производится фабричн. способами и съ гарантіею.

Справки и смѣты бесплатно.

ВИНИЦКАЯ

АВТОМАТИЧЕСКАЯ

ВАЛЬЦОВАЯ

МЕЛЬНИЦА

Л. Длугаца

== И ==

А. Премыслера.

ПЧЕЛЬ-НИКЪ **І. Шпилевского**

Винница, Садки.

Каждого внесшаго 3 рубля знакомаю во всякое время года

съ веденіемъ пчеловодства въ ульяхъ **новой системы**

**„ШЕСТЕРНЯ“**

дающей самыя высокія %/% дохода при самой низшей стоимости улья, а равно продаю и ульи по ихъ дѣйствительной стоимости

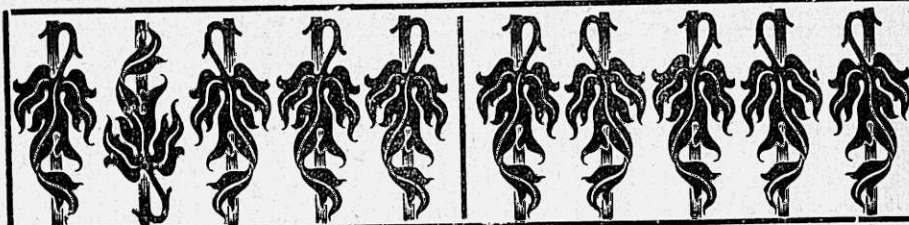
Книжный и Писчебумажный

МАГАЗИНЪ

ПЕДАГОГИЧЕСК. и ДѢТСК. ИГРУШКИ

**А. Потемковского.**

Театральная улица, домъ Маріанчика.



КОЛОНИАЛЬНО-ГАСТРОНОМИЧЕСКІЙ

И

Винный Магазинъ

**В. Шимахкевича**

БЫВШІЙ

**ШТАРКА**

Почтовая ул.

противъ

Р. Т.-П. Банка.





# ВИННИЦКОЕ ОБЩЕСТВО ПОТРЕБИТЕЛЕЙ.

Почтовая улица, собственный домъ.

Противъ Городского училища.

Сущ. съ 1902 г.

МАГАЗИНЪ ОБЩЕСТВА ОТКРЫТЬ СЪ 8 Ч.  
УТРА ДО 8 ЧАС. ВЕЧ., ВЪ ПРАЗДНИКИ СЪ  
12—4 ЧАС. ДНЯ.

ЦѢНЫ НА ТОВАРЫ, КАКЪ ДЛЯ Г.Г. ЧЛЕ-  
НОВЪ ОБЩЕСТВА, ТАКЪ И ДЛЯ ПОСТОРОН-  
НИХЪ ПОКУПАТЕЛЕЙ ОДИѢ И ТѢ ЖЕ.

Бакалейно-гастрономическіе товары прибываютъ  
ежедневно; погребу снабженъ винами русскихъ  
и заграничныхъ марокъ. Продажа всѣхъ при-  
надлежностей для учащихся, конторъ и канце-  
лярій; большой выборъ игрушекъ, посуда стек-  
ляная, фарфоровая, никелевая, алюминіевая и  
эмалированная; принадлежности для хозяйства  
и домашнего обихода; разнообразная парфюмерія;  
охотничьи принадлежности, галоши, чулки дам-  
скіе и мужскіе, фуфайки, перчатки и пр.  
Всѣ товары получаютъ изъ первыхъ рукъ и  
цѣны на нихъ устанавливаются Правленіемъ.

Телеграммы: **Винница, Потребителямъ.**

Телефонъ № 57.